FREE TO CHOOSE INNOVATIONS

XORO®

Free-to-Air DVB-T Receiver with Twin Tuner, USB, PVR Ready, Time-Shift & Media-Player

HRT 5000

BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATION MANUAL
MODE D'EMPLOI

Inhaltsangabe

Sicherheitshinweise 4
Recycling Informationen 8
Zubehör und Eigenschaften 9

Bedienelemente
Vorderseite 10
Rückseite 10

Fernbedienung
Einlegen der Batterie und Operationsradius 11
Tasten 12

Verbindung
TV / Antenne 13
Externer Audio-Dekoder oder Verstärker 14
Zweiter SCART Anschluss 14
USB Anschluss 15

Funktionen
Erstinstallation 16
Wichtige Tasten und deren Funktionen 16

Elektronischer Programmführer 19
Videotext 19

Rekorder
Aufnahme 20
Time-Shift Funktion 21
Programmierung 22
Abspielen der Aufnahmen 23

Media-Player
Bilder 24
Filem 24
Musik 24

Einstellungen
Hauptmenü 25
Programm 26
Installation 28
System 30
Tools 35
Rekorder 36

Problemlösung 39
Spezifikation 40

SICHERHEITSHINWEISE

Das Blitzsymbol im Dreieck weist den Benutzer auf gefährliche „Spannungen" an einigen freiliegenden Bauteilen im Inneren des Gerätes hin.
Das Ausrufezeichen im Dreieck weist den Benutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen (Service) in diesem Handbuch hin, die unbedingt befolgt werden sollten.

Das Gerät wurde getestet und entspricht lt. FCC Norm den Standards eines Klasse B Gerätes. Diese Standards wurden entwickelt um Interferenzen mit anderen heimischen Elektrogeräten zu vermeiden bzw. zu reduzieren. Dieses Gerät kann Radiowellen verursachen und ist es nicht wie in der Anleitung vorgeschrieben installiert, kann es zu Störungen des Radios oder Fernsehers, zum Beispiel beim Ein- oder Ausschalten des Gerätes kommen.

Bedienungsanleitung

1. Folgen Sie den Sicherheitshinweisen und Instruktionen dieses Handbuches.
2. Dieses Handbuch sollte für späteres Nachschlagen sicher aufbewahrt werden.
3. Alle Hinweise und Warnungen, die in diesem Handbuch erwähnt werden, müssen eingehalten werden.

Antenne

Der DVB-T Empfänger wird an einer Antenne angeschlossen.

1. Wenn Sie die Antenne anschließen oder entfernen möchten, bitte schalten Sie das Gerät vorher aus und ziehen Sie die Stecker aus der Steckdose. Andernfalls könnte es zu Rückkoppelungen und Schädigungen der angeschlossen Geräte kommen.
2. Sollten Sie das Gerät in Verbindung mit einer Außenantenne nutzen, vergewissern Sie sich, dass diese oder das Kabel geerdet sind.

Dies ist jedoch keine Garantie dafür, dass diese Störungen nie auftreten können. Sollten diese Störungen bei Ihnen auftreten, probieren Sie bitte folgendes:

- Positionieren oder richten Sie die Empfangs-Antenne anders aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem gestörten Gerät.
- Stecken Sie den Netzstecker des DVB-T Empfängers in eine andere Steckdose als das gestörte Gerät.
- Setzen Sie sich mit dem Händler oder einem Radio/Fernsehtechniker in Verbindung.

Die Empfangsbedingungen können Sie teilweise selbst beeinflussen. Häufiges Kennzeichen eines schlechten Empfangs ist z.B. ein eingefrorenes Bild oder die Meldung „Kein Signal". Sie haben verschiedene Möglichkeiten den Empfang zu verbessern. Es gibt drei verschiedene Antennenarten, die passive, die aktive oder die Dachantenne. Die passive oder aktive Antennen sind so genannte Zimmerantennen. Richten Sie die Antenne immer so aus, dass Sie den besten Empfang gewährleisten können. Achten Sie ggf. auch auf die Positionen der Sendemasten. Verwenden Sie nach Möglichkeit immer hochwertige Antennen.
Den besten Empfang ist durch eine Dachantenne gewährleistet, wie sie zu dem Empfang der analogen terrestrischen Programme installiert waren. Hier können Sie auch durch die Orientierung der Dachantenne ein besseres Bild ermöglichen.
Informationen zum Sendegebiet und den Positionen der Sendemasten erhalten Sie im Internet unter: http://www.ueberallfernsehen.de. Dort finden Sie auch eine Übersicht zu den gesendeten TV Sender.

SICHERHEITSHINWEISE

Stromversorgung

1. Fassen Sie das Gerät niemals mit feuchten oder nassen Händen an.
2. Das Gerät kann nur mit der auf der Rückseite beschriebenen Voltzahl betrieben werden. Sollten Sie die Stromstärke nicht kennen, fragen Sie bitte einen Elektriker.
3. Dieses Gerät darf nicht in der Nähe von Feuchtigkeit und Wasser positioniert werden.
4. Ziehen Sie für die Reinigung den Netzstecker aus der Steckdose.
5. Benutzen Sie keine Flüssigreiniger oder Reinigungssprays. Das Gerät darf nur mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

6. Das Kabel ist ummantelt und isoliert den Strom. Stellen Sie bitte keine Gegenstände auf das Kabel, da dadurch die Schutzfunktion verloren gehen könnte. Vermeiden Sie große Belastungen des Kabels, insbesondere an Buchsen und Steckern.
7. Wenn Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen wollen, ziehen Sie immer am Stecker und nicht am Kabel. Das Kabel könnte ansonsten reißen.
8. Das Gerät hat einen Überladungsschutz. Sollte dieser vom Fachmann ausgetauscht werden, vergewissern Sie sich, dass das Gerät wieder sicher funktioniert. Um das Gerät vor einem Blitzeinschlag zu schützen, sollten Sie es aus der Steckdose entfernen. Dies gilt auch für den Fall, dass das Gerät längere Zeit nicht genutzt wird.
9. Für zusätzlichen Schutz des Gerätes während eines Gewitters oder wenn es längere Zeit unbeaufsichtigt ist: Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und der Antenne/Kabel. Dies verhindert Schäden aufgrund von Blitzschlägen.

10. Eine Außenantenne sollte nicht in der Nähe von Stromleitungen oder sonstigen Stromkreisen angebracht werden. Beim Anbringen solcher Antennen ist extreme Vorsicht geboten, da der Kontakt mit solchen Leitungen tödlich enden kann.
11. Überspannen Sie keine Steckdosen, Verlängerungskabel oder sonstige Leitungen, da dies zu Bränden oder elektrischen Schocks führen kann.

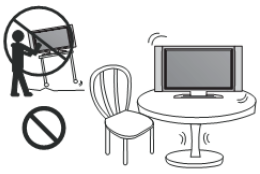
12. In die Öffnungen des Gerätes dürfen keine Gegenstände eingeführt werden, da an einigen Stellen Strom fließt und der Kontakt Feuer oder einen Stromschlag hervorrufen kann.

USB Anschluss

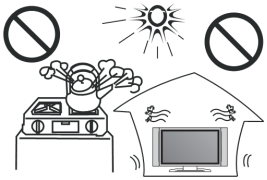
1. Schließen Sie am USB Anschluss aufgrund von CE-Richtlinien nur USB Flashspeichemedien (USB Sticks) an.
2. USB Speicher oder Speicherkarten können bis zu 16 GB unterstützt werden. Leider gibt es eine Vielzahl von unterschiedlichen USB-Sticks und nicht alle können unterstützt werden.
3. Bei USB Speichermedium wird nur FAT oder FAT 32 unterstützt. Falls ein Medium mit einem anderen Dateisystem formatiert ist, dann wird diese nicht erkannt.
4. Sichern Sie immer alle Daten von dem USB Speicher, wenn dieser an dem Gerät benutzt wird.
5. Bitte beachten Sie, dass bei einer Formatierung des Speichers mit dem Empfänger alle Daten gelöscht werden und nicht wiederhergestellt werden können. Sichern Sie alle Daten des USB Speichers.
6. Wir empfehlen, wenn Sie mit dem HRT 5000 Sendungen aufnehmen oder die Time-Shift Funktion nutzen, benutzen Sie einen separaten USB Speicher und kopieren Sie nie wichtige Daten darauf.

SICHERHEITSHINWEISE

Aufstellung



1. Schließen Sie keine Zusatzgeräte an, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.
2. Stellen Sie das Gerät nicht auf eine instabile Fläche. Das Gerät könnte beschädigt oder Personen verletzt werden. Jegliche Befestigungen sollten nur nach den Herstellerinformationen angebracht werden oder von dem Hersteller bezogen werden.
3. Dieses Produkt sollte in einem TV-Regal mit Rollen vorsichtig bewegt werden. Ruckartige Stopps, unebene Flächen könnten dafür sorgen, dass der Wagen evtl. umkippt.
4. Das Gerät kann auf unbeschränkte Zeit ein Standbild auf dem Bildschirm bzw. auf dem Fernseher anzeigen. Hierbei können Schäden am Bildschirm entstehen. Aktivieren Sie den Bildschirmschoner oder schalten Sie das Gerät aus.
5. Betreiben Sie das Gerät nie permanent im 4:3 Modus. Dies könnte bei längere Benutzung zu Schäden am Bildschirm führen.
6. Erhöhen Sie nicht die Lautstärke, wenn gerade eine leise Passage abgespielt wird. Dies könnte zu Schäden an den Lautsprechern führen, wenn eine laute Passage kommt.
7. Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie die Stromverbindung, wenn Sie das Gerät länger nicht nutzen.
8. Die Öffnungen des Gehäuses dienen der Lüftung, damit das Gerät nicht überhitzt. Diese müssen immer frei gehalten werden.
9. Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z.B. Öfen, Heizungen positioniert werden.
10. Vermeiden Sie Hitzestau am Gerät.
11. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und Witterungseinflüssen.
12. Stellen Sie keine Gefäße mit Flüssigkeiten auf das Gerät.
13. Setzen Sie das Gerät und die Fernbedienung nicht direkter Sonnenstrahlung aus. Dies beeinträchtigt die Funktion und könnte zu Schädigungen führen.



Verwendung

1. Empfangen von TV Fernsehprogrammen mit analog und/oder digital (DVB-T) TV Tuner mit Videotext und EPG (EPG nur bei DVB-T).
2. Aufnahme von DVB-T Sendungen auf USB Speichermedien.
3. Zeitversetztes Fernsehen (Time-Shift) durch angeschlossenen USB Speicher.
4. Wiedergabe von Medieninhalten von USB Speicher.
5. Jede andere Verwendung ist nicht gestattet.

Servicefall

1. Führen Sie Reparaturen niemals selber durch, bitte überlassen Sie dies immer qualifiziertem Personal.
2. Kontaktieren Sie den Reparaturdienst bei folgenden Fehlern:
   a. Wenn das Netzteil oder Netzkabel defekt ist.
   b. Wenn Gegenstände in das Gerät gefallen sind.
   c. Wenn das Gerät mit Wasser in Berührung gekommen ist.
   d. Wenn das Gerät trotz richtiger Anwendung nicht funktioniert. Ändern Sie nur die Einstellungen, die hier beschrieben werden. Das Ändern anderer Einstellung zieht eine kostspielige Instandsetzung eines Technikers nach sich.
   e. Wenn das Gerät fallen gelassen wurde und wenn das Produkt Leistungsschwankungen aufweist.
3. Verwenden Sie originale Ersatzteile oder Teile, die die selben Eigenschaften besitzen. Falsche Ersatzteile können zu Kurzschlüssen oder Feuer und anderen Pannen führen.
4. Nach jeder Reparatur sollte der Techniker Sicherheitschecks durchführen, um die richtige Funktionsweise sicherzustellen.
5. Bitte beachten Sie im Abschnitt Fehlerbehebung unsere Serviceadressen und Telefonnummern.
6. Starke Nikotinfreisetzung durch Rauchen schädigt die Elektronik des Gerätes. Dies ist eine unsachgemäße Nutzung des Gerätes und im Servicefall entfällt der Garantieanspruch.

Dies ist jedoch keine Garantie dafür, dass diese Störungen nie auftreten können. Sollten diese Störungen bei Ihnen auftreten, probieren Sie bitte folgendes:

- Positionieren oder richten Sie die Empfangs-Antenne anders aus.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem gestörten Gerät.
- Stecken Sie den Netzstecker des DVB-T Empfängers in eine andere Steckdose als das gestörte Gerät.
- Setzen Sie sich mit dem Händler oder einem Radio/Fernsehtechniker in Verbindung.

Recycling Informationen

Deutsch

Wiederverwertung von Elektrogeräte

Das Produkt wurde mit hochwertigen Materialien und Komponenten entwickelt und hergestellt, die recylingfähig sind und wieder verwendet werden können. Diese durchkreuzte Mülltonne auf dem Produkt oder auf der Verpackung bedeutet, dass das Produkt der Europäischen Richtlinie 2002/96/EC entspricht.
Informieren Sie sich über die vor Ort geltende Bestimmungen zur separaten Entsorgung elektronischer Geräte. Beachten Sie die örtlichen Bestimmungen und entsorgen Sie keine alten Produkte mit dem normalen Hausmüll. Durch eine richtige Entsorgung alter Produkte tragen Sie zum Umweltschutz und zur Gesundheit der Menschen bei.

Wiederverwertung von Papier und Pappe

Das Materialwiederverwertungssymbol auf dem Verpackungskarton und Benutzerhandbuch bedeutet, dass sie recyclingfähig sind. Entsorgen Sie sie nicht mit dem normalen Hausmüll.

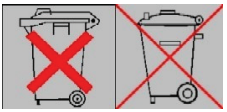
Wiederverwertung von Kunststoffen

Das Materialwiederverwertungssymbol auf Kunststoffteilen bedeutet, dass sie recyclingfähig sind. Entsorgen Sie sie nicht mit dem normalen Hausmüll.

Der Grüne Punkt

Der Grüne Punkt auf Kartons bedeutet, dass die MAS Elektronik AG eine Abgabe an die Gesellschaft für Abfallvermeidung und Sekundärrohstoffgewinnung zahlt.

Batterien



1. Die Batterien können nach Gebrauch in der Verkaufsstelle oder in deren unmittelbarer Nähe unentgeltlich zurückgegeben werden.
2. Der Endverbraucher ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien gesetzlich verpflichtet.
3. Die Symbole gemäß Anhang 1 Nr. 1 und 3 der BattV folgende Bedeutung haben: Kennzeichnungspflichtige Batterien sind mit einem der beiden nachstehenden Zeichen, bestehend aus einer durchgestrichenen Mülltonne und dem chemischen Symbol des für die Einstufung als schadstoffhaltig ausschlaggebenden Schwermetalls zu versehen.
4. Die Entscheidung welches Zeichen verwendet wird, trifft der zur Kennzeichnung Verpflichtete. Beide Zeichen haben die gleiche Bedeutung.
5. Batterien, die Schadstoffe enthalten, sind durch chemische Symbole gekennzeichnet: Pb = Batterie enthält Blei, Cd = Batterie enthält Cadmium, Hg = Batterie enthält Quecksilber.

Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, diese Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Gebrauchte Batterien entsorgen auch wir kostenlos und umweltgerecht für Sie. Einfach an uns zurücksenden.

Zubehör / Eigenschaften

Mitgeliefertes Zubehör

Bitte vergewissern Sie sich, dass folgende Zubehörteile in der Verpackung enthalten sind:

- HRT 5000
- Fernbedienung
- Bedienungsanleitung
- Garantiekarte

Hinweise:

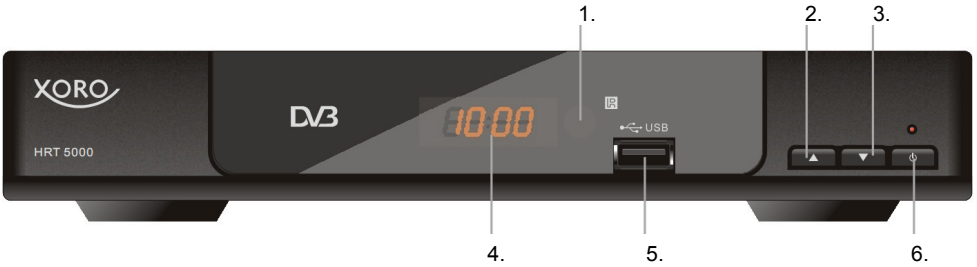
- Veränderungen oder Modifizierungen der Bestandteile des Lieferumfangs führen zum Erlöschen der Garantie.
- Transportieren und versenden Sie das Gerät ausschließlich in der Originalverpackung.
- Bitte benachrichtigen Sie Ihren Händler, wenn Sie Transportschäden feststellen.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial entsprechend den geltenden Vorschriften. Trennen Sie das Verpackungsmaterial nach Papier/Pappe und Plastik.

Eigenschaften

- DVB-T Empfänger für digitales Fernsehen durch Antenne
- Dual (Twin) Tuner - Eine Sendung aufnehmen und eine andere ansehen
- Elektronischer Programmführer (EPG) und Videotext
- USB 2.0 High Speed Anschluss an der Vorderseite
- PVR Ready, nimmt DVB-T Sendungen auf USB Speicher
- Zeitversetztes Fernsehen via Time-Shift Funktion
- Wiedergabe von Video- (MPEG-1, MPEG-2), Audio- (MP3, WMA) und Bilddateien (JPEG, BMP) von USB Speicher
- 8 Timerprogrammierungen
- Bandweite 7 MHz oder 8 MHz
- Automatischer und/oder manueller Suchlauf
- SCART (RGB) Videoschnittstelle zum TV-Fernseher
- SCART Videoschnittstelle zum Videorekorder (VCR)
- Unterstützt Untertitelfunktion
- Digitaler Audioausgang (koaxial / elektrisch)
- Benutzerfreundliche Oberfläche

Bedienelemente

Vorsderseite

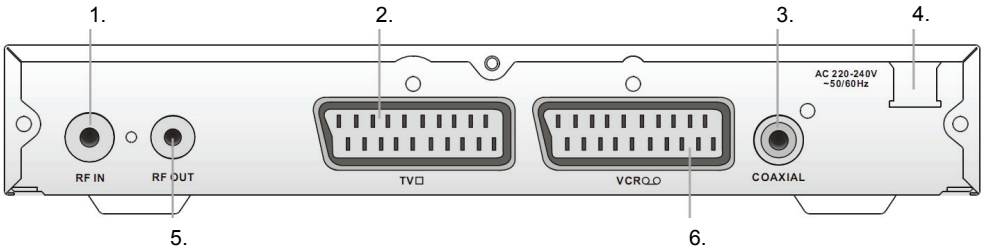


Die Elemente der Vorderseite:

1. Infrarotsensor
2. Kanal Auf Taste
3. Kanal Unten Taste
4. LED Display
5. USB 2.0 High Speed Anschluss
6. Strom An/Aus Taste für Stand-By

Hinweis:
Das Gerät startet automatisch wenn es an dem Stromnetz angeschlossen wird.

Rückseite



Beschreibung der Elemente:

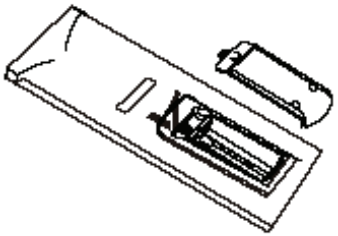
1. Antenneneingang RF (75Ω). Unterstützt aktive Antennen mit 5V DC Ausgang
2. SCART TV Ausgang (RGB-fähig)
3. Digital Audioausgang (koaxial / elektrisch)
4. Stromkabel
5. RF Antennenausgang mit Loop through Funktion
6. SCART VCR Anschluss

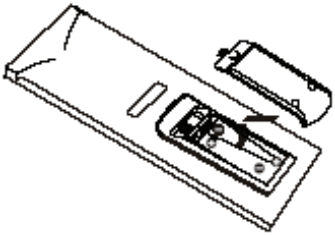
Hinweis:
Wenn Sie das Gerät länger nicht benutzen, trennen Sie bitte das Gerät von dem Stromnetz und wickeln Sie das Kabel ordentlich auf.

Fernbedienung

Einlegen der Batterie und Operationsradius

1. Legen Sie die Batterien in das Fach ein. Achten Sie bitte beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polarität (+/-).
2. Schieben Sie die Batterieklappe wieder auf (Abbildung).
3. Richten Sie die Fernbedienung immer auf das Sensor-Feld des Gerätes. Die Entfernung zu dem Gerät sollte nicht mehr als 5 Meter betragen und der Operationswinkel nicht größer als 60° sein.
4. Entfernen Sie die Batterien aus der Fernbedienung, wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht benutzen.

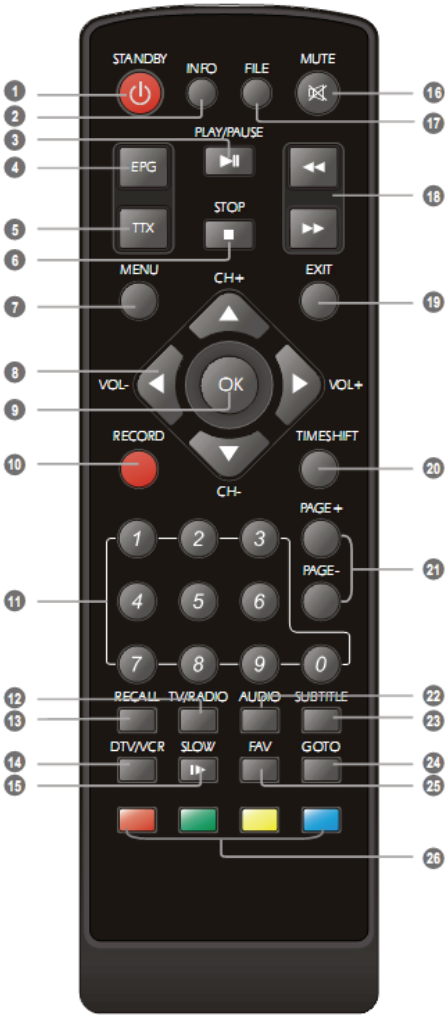




Hinweise:

1. Entfernen und erneuern Sie alte Batterien. Sie können auslaufen und die Fernbedienung beschädigen.
2. Austretende Batterieflüssigkeit mit einem Tuch entfernen.
3. Wenn die Batterieflüssigkeit mit der Haut in Kontakt kommt, bitte die betroffene Stelle sofort säubern/waschen.
4. Bei Verschlucken der Batterie oder Batterieflüssigkeit suchen Sie sofort einen Arzt auf.
5. Bei Augenkontakt die Augen auswaschen und einem Arzt aufsuchen.

Fernbedienung



Tasten der Fernbedienung

1. STAND-BY Taste
2. Informationstaste (INFO)
3. Abspielen/Pause Taste (PLAY/PAUSE)
4. EPG Taste
5. Videotext (TTX)
6. Stopp Taste (STOP)
7. Einstellungsmenü Taste (MENU)
8. Navigationskreuz mit den Funktionen Oben/ Kanal + (CH+), Unten/Kanal—(CH-), Rechts/Lautstärke + (VOL+), Links/ Lautstärke - (VOL-)
9. Bestätigen (OK)
10. Aufnahme Taste (RECORD)
11. Numerische Taste (0 .. 9)
12. TV / Radio Taste (TV/RADIO)
13. Letzter TV-Kanal Taste (RECALL)
14. Aktivieren des SCART Einganges (DTV/ VCR)
15. Langsames Abspielen (SLOW)
16. Stummschaltung (Mute)
17. Dateibrowser Aufnahmen Taste (FILE)
18. Schneller Rücklauf (**<<**) und Schneller Vor-lauf Taste (**>>**)
19. Beenden Taste (EXIT)
20. Time-Shift Taste
21. Seite unten Taste (PAGE+) / Seite nach oben Taste (PAGE -)
22. Audio Taste
23. Untertitel Taste (SUBTITLE)
24. Suche Taste (GOTO)
25. Favoritentaste (FAV)
26. Farbtasten Rot, Grün, Gelb und Blau mit unterschiedlichen Funktionen z.B. Videotext

Hinweis:
Manche Tasten auf der Fernbedienung und auf der Vorderseite haben die gleiche Funktion.

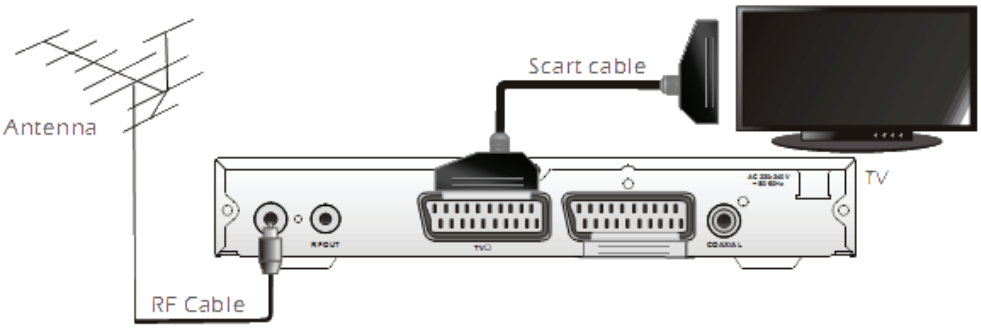
Verbindung

Zu einem Fernseher und der Antenne

Allgemeine Informationen:

- Stellen Sie sicher, das das Gerät ausgeschaltet und von dem Stromnetz getrennt ist.
- Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Fernsehers und beachten Sie dort die Sicherheitshinweise.
- Achten Sie auf eine sorgfältigen Anschluss der Steckverbindungen.

Verbinden zu einem TV Fernsehgerät und zu einer Antenne
Die schematische Zeichnung zeigt die Verbindungen des HRT 5000 zu der Antenne und zu dem Fernsehgerät.



Vorgehensweise:

a. Verbinden Sie mit einem SCART Kabel mit dem DVB-T Empfänger und Ihrem Fernsehgerät. Schließen Sie dazu das eine Ende des SCART Kabels an dem SCART (TV) Ausgang des Empfängers und dem SCART Eingang am TV Gerät.
b. Verbinden Sie eine Antenne mit dem Antenneneingang des HRT 5000.
c. Achten Sie bitte auf einen fest Sitz der Stecker.
d. Verbinden Sie nun den HRT 5000 mit dem Stromnetz.
e. Schalten Sie den DVB-T Empfänger und Ihren Fernsehgerät ein.
f. Wählen Sie am Fernsehgerät den entsprechenden SCART-Eingang.
g. Ändern Sie ggf. in den Systemeinstellungen die Videoausgabe. In der Regel können Sie bei TV Einstellungen für die Videoausgang RGB wählen. Überprüfen und ändern Sie ggf. auch das Seitenverhältnis.

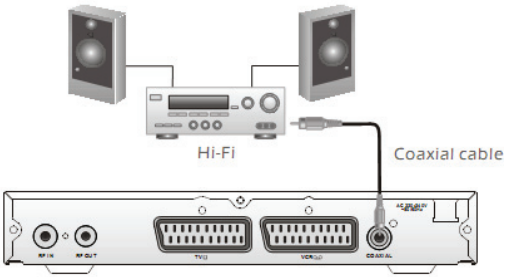
Hinweise:

- Der HRT 5000 enthält einen so genannten „Loop through“ Antennenausgang. Damit können Sie von dem DVB-T Empfänger weitere DVB-T Empfangsgeräte anschließen.
- Sie haben die Möglichkeit verschiedene Arten von Antennen anzuschließen, passive oder aktive Zimmerantennen, oder gleich besser eine Dachantenne.
- Dachantennen bieten in der Regel immer die beste Empfangsqualität.

Verbindung

Zu einem externen Audio-Dekoder oder Verstärker

Sie haben die Möglichkeit die digitalen Audiosignale auch zu Ihrem externen Decoder oder Verstärker zu übertragen. Dazu können Sie den koaxialen (elektrischen) Anschluss benutzen.



Einrichten der Verbindung:

1. Schalten Sie alle Geräte aus.
2. Trennen Sie auch die Geräte von dem Stromnetz.
3. Etablieren Sie die Video-Übertragung mittels eines SCART Kabels zu Ihren TV Fernsehgerät.
4. Verbinden Sie den HRT 5000 mit einem koaxialem Kabel zu Ihren externen Decoder oder Verstärker.
5. Aktivieren Sie bei dem externen Decoder oder Verstärker die koaxialen Eingang.

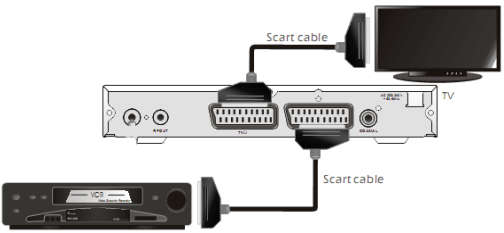
Hinweise:

- Die Kabel sind nicht Teil des Lieferumfangs.
- In Deutschland sind nur bei einigen TV Sender und auch nur bei einigen TV Programmen digitale Audiospuren vorhanden. Informationen wann und welche TV Programme digitale Audiosignale übertragen werden, können Sie in der Regel den TV Programmzeitschriften entnehmen.
- Hinweise über die unterschiedlichen Tonspuren können Sie auch mittels den Informationen der **AUDIO** Taste erlangen.

Zweiter SCART Anschluss (VCR)

Zweiter SCART Ausgang

Sie können natürlich auch den zweiten SCART Ausgang nutzen, um Sendungen analog auf einem Videorekorder aufzunehmen. Schließen Sie dazu den Videorekorder mit einem SCART Kabel an dem VCR Ausgang des HRT 5000 an.



Weitere Hinweise zur Bedienung entnehmen Sie der Anleitung des Videorekorders.

SCART Eingang

Sie können den zweiten SCART Anschluss auch als Eingang nutzen, um das Bild und Ton an einem Fernseher wiederzugeben. Verbinden Sie dazu einen Videorekorder oder DVD-Player mit einem SCART Kabel an dem SCART VCR Anschluss des HRT 5000.

Um den Eingang zu aktivieren, müssen Sie die **DTV/VCR** Taste drücken. Drücken Sie erbeut die **DTV/VCR** Taste um den SCART Eingang abzuschalten.

Hinweise:

1. Wenn der SCART Eingang aktiv ist, können Sie selbst an dem HRT 5000 nichts mehr ausführen.
2. Beenden Sie den SCART Eingang durch erneutes Drücken der DTV/VCR Taste.

USB Anschluss

Schließen Sie den USB-Stick vorsichtig an dem USB Anschluss an. In der Regel sollte die Beschriftung des USB-Sticks nach oben zeigen.

Entnehmen Sie den USB Stick erst dann, wenn Sie wieder im Live DVB-T Programm sind, andernfalls könnte der Stick beschädigt werden.

Hinweise:

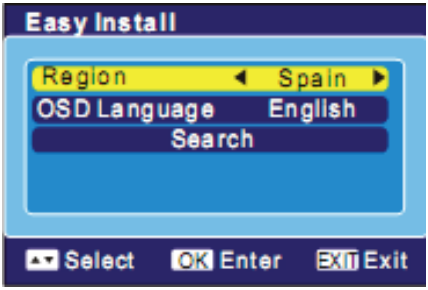
1. Schließen Sie am USB Anschluss aufgrund von CE-Richtlinien nur USB Flashspeichemedien (USB Sticks) an.
2. USB Speicher oder Speicherkarten können bis zu 16 GB unterstützt werden. Leider gibt es eine Vielzahl von unterschiedlichen USB-Sticks und nicht alle können unterstützt werden.
3. Bei USB Speichermedium wird nur FAT oder FAT 32 unterstützt. Falls ein Medium mit einem anderen Dateisystem formatiert ist, dann wird diese nicht erkannt.
4. Sichern Sie immer alle Daten von dem USB Speicher, wenn dieser an dem Gerät benutzt wird.

Funktionen

Erstinstallation

Schnellinstallation

1. Bei dem ersten Benutzen des HRT 5000 sollte nun ein Willkommensbildschirm erscheinen:
   A. Ändern Sie die Region mittels der ◄/► Tasten und wählen Sie Ihr Land aus (z.B. Deutschland).
   B. Navigieren Sie mit den ▲/▼ Tasten zu der OSD Sprache und wählen Sie Ihren Sprache mit den ◄/► Tasten aus (z.B. Deutsch).
   C. Navigieren Sie mit den ▲/▼ Tasten das Feld *„SUCHE“* an und starten Sie den automatischen Suchlauf mit der **OK** Taste.

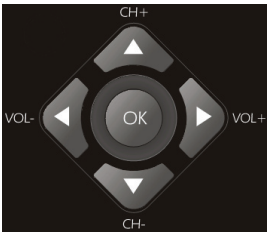


2. Falls kein Willkommensbildschirm nach dem ersten Anschalten des HRT 5000 erscheint:
   A. Setzen Sie das Gerät mittels den Werkseinstellungen zurück. Drücken Sie die **MENU** Taste und navigieren Sie zu *“Tools”*. Innerhalb dieser Option finden Sie die Einstellung “Werkseinstellungen”.
   B. Wechseln Sie danach zu dem Installationsmenü und wählen Sie “Auto-Scan”. Starten Sie den automatischen Suchlauf mit der **OK** Taste.

Wichtige Tasten und deren Funktionen

Kanalliste

Rufen Sie die Kanalliste durch das Drücken der **OK** Taste auf. Mit den **PAGE+** und **PAGE**– Tasten können Sie die einzelnen Seiten der Liste blättern.



Senderwechsel

Mit den Tasten ▲/▼ oder **CH+** / **CH-** können Sie den TV Sender wechseln.

Lautstärke

Mit den Tasten ◄/► oder **VOL-** / **VOL+** ändern Sie die Lautstärke an dem DVB-T Empfänger.

Navigieren bei den Einstellungen

Mit den Tasten des Navigationskreuzes (▲/▼/◄/►) können Sie sich in den verschiedenen Ebenen des Einstellungsmenüs bewegen.

Untertitel

Wenn Sie zu einem TV Programm Untertitel angezeigt haben möchten, drücken Sie die **SUBTITLE** Taste.

Hinweis:
In Deutschland werden keine Untertitel bei DVB-T übertragen.

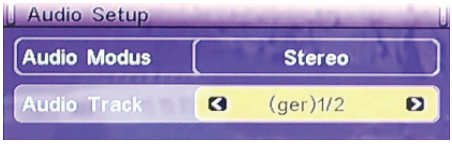
Letzter Kanal

Durch Drücken der **RECALL** Taste auf der Fernbedienung gelangen Sie zu dem vorherigen (aktiven) TV Sender zurück.

Wichtige Tasten und deren Funktionen

Audio Einstellung des TV Senders
Wenn Sie während des Live-Bildes die **AUDIO** Taste auf der Fernbedienung drücken, dann haben Sie Zugriff auf die Audioeinstellungen des TV Sender.

Es werden zwei Optionen angezeigt, Audio-Modus und Audio-Track. Die beiden Optionen beinhalten weitere Unteroptionen. Sie Können diese jeweils mit den ◄/► Tasten wechseln. Den Wechsel der beiden Hauptoptionen Audio-Modus und Audio-Track können Sie über die ▲/▼ Tasten erreichen.



Audio-Modus:
Vorgabe der Tonausgabe (Stereo, Links, Rechts)

Audio-Track:
Entweder Wechsel der Sprache (ARTE), zu einer digitalen Tonspur (wenn vorhanden) oder zu einer anderen Tonspur

Information
Wenn Sie die **INFO** Taste drücken, dann erhalten Sie eine Vielzahl von Innformation. Bei dem ersten Drücken der **INFO** Taste gelangen Sie zu der Übersicht: TV Sendername, aktive TV Programm, nächstes TV Programm und ob Teletext verfügbar ist.
Bei nochmaligen Drücken der **INFO** Taste erhalten Sie eine Übersicht der Frequenz des TV Senders, Datum, spezielle Informationen der DVB-T Übertragung und den beiden weiteren wichtigen Parameter „Signalstärke“ und „Signalqualität“.

Stumm / Ton-Aus
Drücken Sie die **MUTE** Taste um den Player stumm zu schalten. Zum aktivieren des Tones, drücken Sie **MUTE** erneut.

Favoritenliste
Wenn Sie im Vorfeld Favoriten definiert haben, dann können Sie durch das Drücken der **FAV** Taste einen direkten Zugriff zu den Favoriten erhalten.

TV / Radio
Wenn Sie zwischen den TV und Radio wechseln möchten, dann Drücken Sie die **TV/RADIO** Taste.

Hinweis:
In Deutschland wird über DVB-T keine digitalen oder analogen Radiosender übertragen.

Live-Bild pausieren
Mit dem Drücken der **PLAY/PAUSE** (►||) Taste können Sie das Live-Bild einfrieren/pausieren. Das Bild bleibt in einem Standbild stehen, der Ton wird fortgesetzt. Sie können mit der **PLAY/PPAUSE** (►||) Taste zu dem Live-Bild zurückkehren.

Elektronischer Programmführer

Drücken Sie die **EPG** Taste und dann wird der elektronische Programm Führer aktiviert. Folgendes Abbildung erscheint auf dem Bildschirm. Das EPG Fenster ist wie folgt aufgeteilt:

Links Oben	TV Kanalliste
Rechts Oben	TV Programmtitel der aktuellen und der nachfolgen den Sendung.
Mitte	EPG Übersicht der folgenden TV Programme (insgesamt 7 Tage)
Unten	Tasten zur Navigationshilfe

Der Bildschirmzeiger (Cursor) befindet sich in der TV Kanalliste. Mit den ▲/▼ Tasten können Sie den Sender wechseln. Die EPG Anzeige wird für den nun aktiven Sender aktualisiert.

Taste 2
Wechsel aus der Senderliste zu der EPG Übersicht. Der Bildschirmzeiger befindet sich in der Mitte des EPG Fensters.

Taste 3
Hiermit können Sie die EPG Informationen der einzelnen Sendungen im Detail anzeigen lassen.

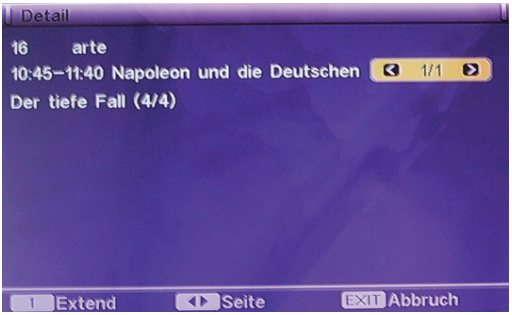
▲/▼
Wechsel des Bildschirmzeigers von einer zur nächsten Sendung.

PAGE- / PAGE+:
Anzeige der nächsten Seitenübersicht der TV Sender oder der Programminformationen.

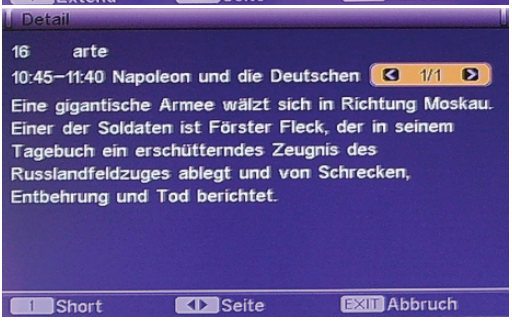
◄/►
Anzeige der TV Sendungen des nächsten Tages. Durch mehrmaliges Drücken der ◄/► Tasten können Sie Tag für Tag weiterblättern (max. 7 Tage).

REC Taste
Die markierte TV Sendung wurde „gebucht“ und in die Timerprogrammierung übernommen. Der Receiver schaltet zu der gewünschten Sendung das Gerät an bzw. wechselt den TV Sender und nimmt diese Sendung auf (USB Speicher anschließen nicht vergessen).

Die ausführliche Ansicht der EPG Informationen (mit der **Taste 3** aktiviert) zeigt ein verändertes Aussehen des EPG Fensters.



Es wird der Programmtitel angezeigt. Detaillierte Informationen der TV Sendung wird mit der Taste **1** angezeigt. Folgende Abbildung zeigt die erweiterte Ansicht:


Detail
16 arte
10:45–11:40 Napoleon und die Deutschen
1/1
Eine gigantische Armee wälzt sich in Richtung Moskau. Einer der Soldaten ist Förster Fleck, der in seinem Tagebuch ein erschütterndes Zeugnis des Russlandfeldzuges ablegt und von Schrecken, Entbehrung und Tod berichtet.
1 Short
Seite
EXIT Abbruch

Hinweis:
Manchmal kann es vorkommen, dass der HRT 5000 in der detaillierten EPG Information den Hinweis „Keine Information“ oder „No Description“ erscheint. Häufig sind jedoch weitere Information vorhanden, dazu drücken Sie die Taste **1** und der weitere Inhalt angezeigt.

Mit der **EXIT** Taste können Sie die einzelnen Fenster wieder schließen. Mehrmalige Drücken dieser Taste beendet schließlich auch das allgemeine EPG Fenster.

Videotext

Videotext aktivieren Sie über die **TXT** Taste. Der Videotext wird nun geladen.

Navigationshilfen

1. Startet bzw. Beendet Videotext (**TXT**)
2. Die Zifferntasten (**0 bis 9**) erlauben einen direkten Zugriff auf die unterschiedlichen Seiten
3. **PAGE–** und **PAGE+** blättert 100 Seiten zurück oder vorwärts
4. Farbtasten erlauben einen Zugriff auf die letzten angeschauten Seiten
5. **EXIT** Taste beendet das Videotext Fenster

100 100 ARDtext Mo 23.08.10 12:04:38
ARDText
Guttenberg stellt Reformpläne vor 120
SPD entscheidet über Rente mit 67 121
SPD: Steinmeier nimmt Auszeit ... 122
Zahl der Alkoholfahrten gesunken. 156
Werder:Hunt fällt gegen Genua aus 214
Presse: Baptista will zu Schalke. 215
Basketball:Wysocki nicht im Kader 220
12.00 heute
mit Börsenbericht
12.15 ARD-Buffet HD 315
Heute wieder: Der Winzerkönig.... 324
Legenden: Johnny Cash 326/389
Letzter Debut-Film:Die Besucherin 328
Late-Night-Show: Schroeder!..... 330
AUTO

Rekorder

Aufnahme

Mit dem HRT 5000 haben Sie die Möglichkeit durch die Twin Tuner Technologie entweder ein TV Programm aufzunehmen und ein anderes anzuschauen oder auch zwei Aufnahmen zur gleichen Zeit durchzuführen. Die Aufnahme wird auf einem USB Stick gespeichert (PVR Ready).

Die Vorgehensweise ist:
1. TV-Sender und TV-Programm auswählen
2. USB Speicher (USB-Stick) an dem HRT 5000 an dem USB Schnittstelle anschließen.

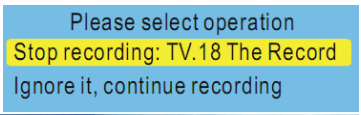
Hinweise:
1. Wenn die Aufnahme gestartet wurde, dann erscheint rechts oben in dem TV Fernseher der Hinweis *REC* (siehe nebenstehende Abbildung).
2. Alle Aufnahmen werden auf dem USB-Speicher (USB Stick) in einem Verzeichnis „ALIDVR“ abgelegt.
3. Die Aufnahmen haben die Dateierweiterungen TS oder MPG.

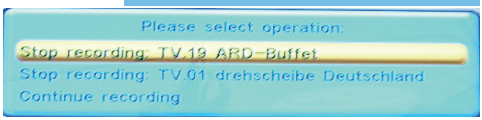
Einfache Aufnahme
Nachdem ein USB Speicher angeschlossen wurde, drücken Sie während des Livebildes die **RECORD** Taste. Die Aufnahme startet.

Aufnahme und einen weiteren TV Sender anschauen
Nachdem ein USB Speicher angeschlossen wurde, drücken Sie während des Livebildes die **RECORD** Taste. Die Aufnahme startet. Wenn Sie einen anderen TV Sender anschauen möchten, drücken Sie die **CH-/CH+** Taste um den Kanal zu wechseln. Sie können aber auch die **OK** Taste drücken und die Kanalliste aufrufen. Wählen Sie aus der Liste einen TV Sender aus und starten diese mit der **OK** Taste.

Zwei Aufnahmen gleichzeitig
Nachdem ein USB Speicher angeschlossen wurde, drücken Sie während des Livebildes die **RECORD** Taste. Die Aufnahme startet. Wenn Sie auch noch einen anderen TV Sender aufnehmen möchten, drücken Sie die **CH-/CH+** Taste um den Kanal zu wechseln. Sie können aber auch die **OK** Taste drücken und die Kanalliste aufrufen. Wählen Sie aus der Liste einen TV Sender aus und starten diese mit der **OK** Taste. Drücken Sie jetzt die **RECROD** Taste und das zweite Programm wird ebenfalls aufgenommen.

Aufnahme(n) beenden
Möchten Sie eine Aufnahme beenden, drücken Sie dazu die **STOP** Taste. Ein Auswahlfenster erscheint auf dem Bildschirm. Drücken Sie die **OK** Taste und die Aufnahme wird beendet.





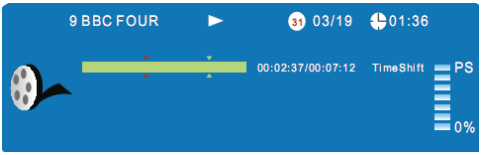
Sind zwei Aufnahmen gleichzeitig aktiv, erscheinen auch beide im Auswahlfenster. Wählen Sie mit den ▲/▼ Tasten eine Aufnahme aus und drücken Sie die **OK** Taste zum Beenden.

Time-Shift

Um die Time-Shift Funktion zu nutzen, müssen Sie zuerst einen USB Speicher an dem HRT 5000 anschließen. Sie sollten ggf. bei den DVR Einstellungen die Größe des Time-Shift Puffers ändern.
Die Time-Shift Funktion enthält wichtige Eigenschaften:

1. Zeitversetztes Fernsehen
2. Time-Shift während einer Aufnahme
3. Speichern des Time-Shifts

Drücken Sie während des Livebildes die **TIMESHIFT** Taste auf der Fernbedienung. Das Livebild pausiert und die weitere Sendung wird auf dem USB Speicher gesichert.

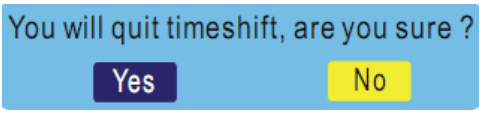


Sie können nach Ihrer Pause die Sendung fortsetzen:

- **PLAY/PAUSE** Taste - Abspielen der Sendung
- **>> / <<** - Schneller Vorlauf bzw. Rücklauf

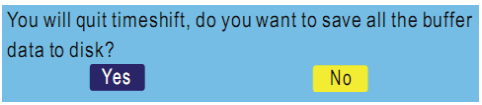
Beenden von Time-Shift

Drücken Sie **EXIT** Taste (oder **CH+/CH-**) um die Time-Shift Funktion beenden. Sie werden jetzt gefragt ob Sie die Funktion beenden möchten. Drücken Sie die **OK** Taste auf dem Ja Feld und die Time-Shift wird beendet.



Time-Shift permanent speichern

Drücken Sie während der Time-Shift Funktion die **RECORD** Taste und dann wird dieser nach einer Sicherheitsabfrage gespeichert. Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage mit der **OK** Taste.



Time-Shift während einer Aufnahme

Nachdem ein USB Speicher angeschlossen wurde, drücken Sie während des Livebildes die **RECORD** Taste. Die Aufnahme startet. Wechseln Sie mit den **CH-/CH+** Tasten um den Kanal zu wechseln. Sie können aber auch die **OK** Taste drücken und die Kanalliste aufrufen. Wählen Sie aus der Liste einen TV Sender aus und starten diese mit der **OK** Taste. Drücken Sie dann die **TIMESHIFT** Taste und dann können Sie diese Funktion nutzen.

Hinweis:
Bevor Sie die Aufnahme beenden, müssen Sie zuerst die Time-Shift Funktion ausschalten.

Rekorder

Sie können Aufnahmen auf unterschiedlicher Weise programmieren. Entweder Sie nutzen die EPG Funktion oder führen die Programmierung manuell durch.

Die programmierten Aufnahmen starten auch aus dem Stand-By Modus heraus. Damit der HRT 5000 nach der Aufnahme wieder in den Stand-By Modus übergeht, sollten Sie noch eine Option überprüfen. Drücken Sie die **MENU** Taste und wechseln Sie zu *Rekorder*. Wählen Sie dort im dem Untermenü die Einstellung *PVR Einstellung* aus. Suchen Sie die Option *Stand-By Modus* und vergewissern Sie sich, dass diese eingeschaltet (*An*) ist).

Die Programmierung aus EPG heraus

Der Timer kann direkt aus der EPG Anzeige heraus programmiert werden. Drücken Sie die **EPG** Taste und wählen Sie im den EPG Fenster Sender und Sendung aus.

Drücken Sie dann die **RECORD** Taste und die Informationen werden übernommen.

Es öffnet sich ein weiteres Fenster mit der Timerprogrammierung.

Die Optionen sind:

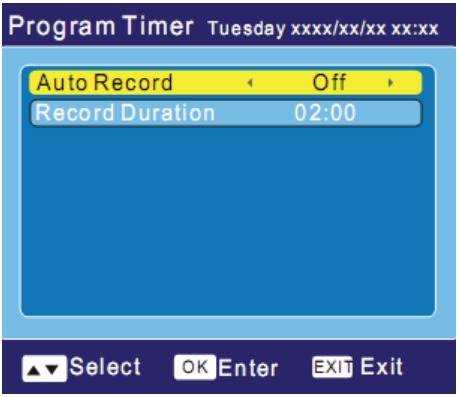
- *Timer-Nr.*: Hier können Sie bis zu 8 Programmierungen auswählen.
- *Timer-Modus*: Aus, Einmalig, täglich, wöchentlich oder monatlich
- *Timer-Service*: entweder TV Programme oder Radio-Programme
- *Einschaltprogramm*: Hier definieren Sie den Sender, der gestartet werden soll.
- *Monat*: Geben Sie den gewünschten Monat ein (1 bis 12 —> Januar bis Dezember)
- *Datum*: Geben Sie das gewünschte Datum ein (1 bis 31)
- *Tag*: Falls Sie den Modus wöchentlich gewählt haben, dann können Sie hier den Wochentag spezifizieren. (Montag bis Sonntag)
- *Zeit*: Geben Sie die Startzeit ein. Drücken Sie die Taste **OK**, um die Zeit eingeben zu können und bestätigen Sie die Zeit ebenfalls mit der **OK** Taste.

Programmierung einer Aufnahme

Scrollen Sie mit der ▼ Taste weiter nach unten und dann werden zwei weitere Einstellungen sichtbar.

- *Auto Aufnahme:* Hier legen Sie fest, ob der HRT 5000 diese Sendung aufnehmen soll oder nicht. An für Aufnahme / Aus für nur Anzeige.
- *Dauer*: Hier legen Sie die Dauer der Aufnahme fest.

Hinweis:
Damit das Gerät nach der Programmierung in den Stand-By Modus schaltet, sollten Sie dies bei den PVR Einstellungen aktivieren (siehe Seite 37).

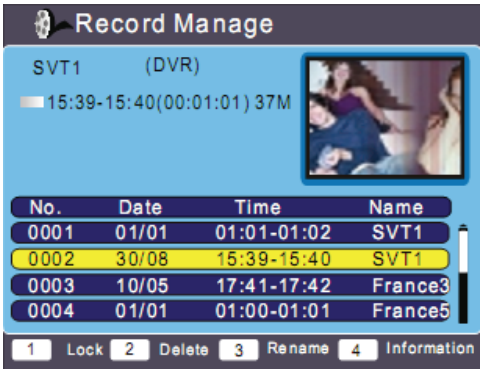


Manuell aus dem Programm-Timer heraus
Wenn Sie eine manuelle Programmierung einer Aufnahme durchführen möchten, dann sollten Sie in das Hauptmenü und in die Systemeinstellungen wechseln.

Bitte lesen Sie die Seite 33 in dieser Anleitung, dort wird die manuelle Programmierung ausführlich beschrieben.

Liste der aufgenommen Sendungen
Wenn Sie schon Sendungen auf dem USB Speicher aufgenommen haben, dann können Sie diese Liste mit der **FILE** Taste aktivieren. Die Liste erscheint auf dem Bildschirm.

Die markierte Aufnahme wird im Vorschaufenster angezeigt.

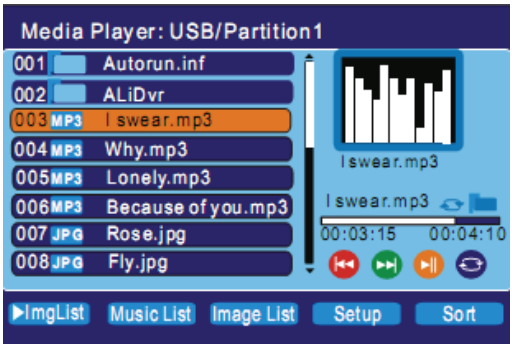


Die Abspielfunktionen sind:
OK Wiedergabe starten
STOP/EXIT Wiedergabe beenden
>> / << Schneller Vorlauf bzw. Rücklauf mit den Geschwindigkeiten x2, x4, x8, x16 und x24

Der Manager enthält weiterhin die Optionen einzelne Dateien zu sperren, zu Löschen und Umbenennen, sowie die EPG Information der Aufnahme zu lesen. Mit der Tasten 1 bis 4 sind die Operationen auszuführen.

Hinweis:
Bitte entnehmen Sie alle weiteren Optionen der Seite 36.

Media-Player



Mit dem Media-Player können Sie Bilder, Musik und Filme von Speicher abspielen.
Sie können die Dateiliste des Media-Players mit verschiedenen Filter sortieren. Mit den Pfeiltasten **RECHTS** und **LINKS** wechseln Sie von der Dateiliste zu den Filteroptionen (untere Zeile des Bildes).

Wenn Sie die Option *SETUP* in den unteren Zeile anklicken, dann haben Sie Zugriff auf die Abspielfunktion. Hier können Sie die Anzeigedauer, die Diashow und die Übergangseffekte definieren.

Allgemeine Tasten zur Bedienung

OK	Wiedergabe startet
EXIT	Wiedergabe beenden
GRÜN	Nächstes Datei
ROT	Vorherige Datei
BLAU	Wiederholungsmodus
>||	Wiedergabe hält an und setzt dies auch wieder fort

Wiedergabe von Bilder

Die Unterstützen Formate bei der Wiedergabe von Bilder sind JPEG und BMP. Wählen Sie ein Bild aus und drücken Sie die **OK** Taste. Die Wiedergabe startet. Es stehen Ihnen eine Reihe von weiteren Tasten zur Bedienung zur Verfügung.

RECHTS	Rotation des Bildes im Uhrzeigersinn
LINKS	Rotation des Bildes gegen den Uhrzeigersinn
OK	Zoom Modus mit x2, x4, x8, x16. Innerhalb des Zoommodus können Sie das Bild mit dem Navigationskreuz verschieben

Wiedergabe von Filme

Der Media-Player unterstützt nur die Wiedergabe von MPEG Dateien. Bitte beachten Sie, dass der Media-Player kein AC 3 (DD/DTS ect.) bei der Wiedergabe unterstützt. Die Videodateien sollten ausschließlich MPEG-2 Ton (MPA, MP2) enthalten. Spezielle Tasten bei der Videowiedergabe sind:

<<	Schneller Rücklauf x2, x4, x8, x16, x32
>>	Schneller Vorlauf x2, x4, x8, x16, x32
STOP	Anhalten der Wiedergabe und zurück zu Zeitindex 0:00:00 Std.
INFO	Schaltet die Navigationshilfe an
RECHTS	Sprung um 10 Sekunden vorwärts (nur aktiv, wenn die Navigationshilfe sichtbar ist)
LINKS	Sprung um 10 Sekunden zurück (nur aktiv, wenn die Navigationshilfe sichtbar ist)

Wiedergabe von Musik

Der Media-Player unterstützt nur die Wiedergabe von MP3 Dateien. Abgesehen von dem schnellen Spulen vorwärts bzw. rückwärts gibt es keine weiteren besonderen Navigationshilfen. Schneller Vorlauf bzw. Rücklauf wird über die **>> / <<** Tasten reguliert.

Hauptmenü

Die Einstelllungen können Sie mit dem Drücken der **MENU** Taste aktivieren. Das Hauptmenü enthält fünf Untermenüs:

- Programm (Channel)
- Installation (Installation)
- System (Setup)
- Zubehör (Tools)
- Rekorder

Die einzelnen Untermenüs oder Einstellungsparameter können Sie mit den Pfeiltasten des Navigationskreuzes (▲/▼/◄/►) ansteuern und ändern. Mit den Tasten ▲/▼ können Sie die einzelnen Optionen anwählen und mit den Tasten ◄/► die Einstellungen ändern.

Möchten Sie das entsprechende Menü verlassen, dann drücken Sie die **EXIT** Taste.

Hinweise:

1. Die Tasten ▲,▼,◄,►, **OK** und **EXIT** haben in allen Einstellungsmenüs die gleiche Funktion.
2. Zusätzliche Funktionen werden in der unteren Leiste des einzelnen Menüs angezeigt und angeboten. Dann können die verschiedenen Optionen zum Beispiel mit der roten, gelben, grünen und blauen Taste aktiviert oder ausgeführt werden.

Einstellungen

Programm

Rufen Sie mit der **MENU** Taste das Hauptmenü auf, navigieren Sie zu Programm und öffnen Sie dieses Untermenü mittels der **OK** Taste. Es werden vier weitere Untermenüs angezeigt:

- TV Programmliste
- Radio Programmliste
- Alle Favoriten löschen (Delete All Favorites)
- Alle Löschen
- Gruppen umbenennen (Group Rename)

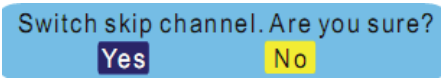
TV Programmliste

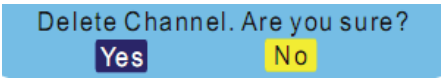
- Hier werden alle empfangenen TV Sender gelistet. Wechseln Sie mit den ▲/▼ Tasten den TV Sender und aktivieren Sie diesen mit der **OK** Taste.
- Wenn Sie die Favoriten definiert haben, dann können Sie mit den ◄/► Tasten die entsprechenden TV Sender sortieren.
- Mit der Taste **1** starten Sie die verschiedenen Optionen der Programmbearbeitung, wie z.B. Unbenennen, Löschen ect..
- Mit der Taste **2** können Sie nach bestimmten TV Sendernamen suchen.
- Mit der Taste **3** können Sie die TV Sender nach den Kategorien alphabetisch (A bis Z) und (Z bis A), frei verfügbaren (FTA) und nach gesperrten Programmnamen sortieren.
- Mit der Taste **4** können Sie die TV Sender auf individuelle Plätze verschieben und sortieren.
- Mit den Tasten **PAGE+** / **PAGE–** blättern Sie in der Programmliste seitenweise weiter. Das Limit liegt bei 600 TV Sender.
- Mit der Taste **MENU** oder **EXIT** können Sie immer wieder die Untermenüs oder auch die Kategorie “TV Programmliste” verlassen.

Programmbearbeitung

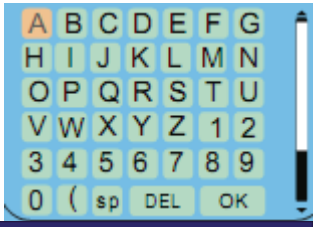
- Mit der Taste **OK** wird der zu bearbeitende TV Sender markiert. Es wird nur der einzelne TV Sender bearbeitet.
- Mit der Taste **0** werden alle TV Sender markiert und die Bearbeitung ist für alle gültig.
- Die Taste **1** definiert den TV Sender zu bestimmten Favoriten. Es gibt insgesamt 8 Gruppen.
- Mit der Taste **2** kann der einzelne TV Sender oder alle Sender gesperrt werden. Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage, wenn Sie sperren möchten.

Programm





- Mit der Taste **3** markieren Sie einen TV Sender der bei dem Umschalten von Sendern übersprungen wird. Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage, wenn Sie einen Kanal überspringen möchten.
- Mit der Taste **4** löschen Sie ein Sender aus der Programmliste oder alle Sender. Bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage, wenn Sie einen oder mehrere Sender löschen wollen.
- Mit der Taste **5** können Sie einem TV Sender einen neuen Namen zuweisen. Geben Sie den neuen Namen über die OSD Tastatur ein und bestätigen den neuen Namen .



Suchen

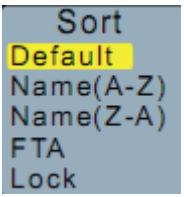
Mit der Taste **2** können Sie nach bestimmten TV Sendernamen suchen.
Geben Sie den Namen oder einige Zeichen über die OSD Tastatur ein.

TV Channel List
All Channel
0001 NEWS 24
0002 BBCi
0003 CBBC
0004 BBC 2W
0005 THREE
0006 Wales
Find
A B C D E F G
H I J K L M N
O P Q R S T U
V W X Y Z 1 2
3 4 5 6 7 8 9
0 (sp DEL OK
1 Edit 2 Find 3 Sort 4 Move
Group Page EXIT Exit

Sortieren

Sie können die Kanalliste unter bestimmten Aspekten sortieren. Drücken Sie die Taste **3**. Die Optionen zum Sortieren sind:

- Name (A bis Z)
- Name (Z bis A)
- Freie (FTA)
- Sperren (LOCK)
- Voreinstellung



Verschieben

Wechseln Sie mit den ▲/▼ Tasten den TV Sender und aktivieren Sie diesen mit der **OK** Taste. Mit der Taste **4** können Sie die TV Sender auf individuelle Plätze verschieben und sortieren. Wechseln Sie mit den ▲/▼ Tasten nun die Position des Senders und bestätigen die Sicherheitsabfrage mit der **OK** Taste.

Einstellungen

Programm

Radio Programmliste
Bitte lesen Sie die vorherige Beschreibung der unterschiedlichen Möglichkeiten bei den TV Programmliste durch. Von der Handhabung gibt es keinen Unterschied zwischen TV oder Radio Programme.

Lösche Alle Favoriten
Unter dieser Option werden alle TV Sender, die in Favoriten organisiert sind gelöscht.

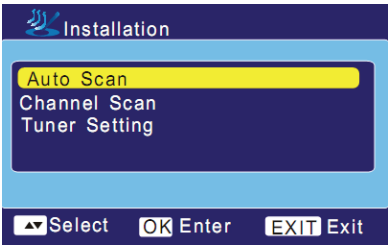
Lösche Alle
Hiermit löschen alle gespeicherten TV oder Radio Kanäle.

Gruppen Umbenennen
Mit dieser Option können Sie die einzelnen Gruppen umbenennen. Starten Sie die Option mit der **OK** Taste und dann erscheint die Gruppenübersicht. Es gibt insgesamt 8 Gruppen. Navigieren Sie mit der Navigationstaste **Oben** / **Unten** zu derjenigen Gruppe, die Sie umbenennen möchten und drücken Sie die **OK** Taste.
Ein weiteres Fenster wird jetzt geöffnet und dort können Sie den Gruppennamen umbenennen. Bestätigen Sie den neuen Gruppenname mit der **OK** Taste.

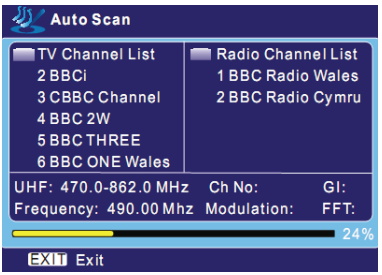
Installation

Benutzen Sie das Navigationskreuz zu der Option “Installation” im Hauptmenü und bestätigen Sie mit der **OK** Taste. Jetzt erreichen Sie das Installationsmenü mit den Unteroptionen:

- Auto Suche (Auto Scan)
- Programm Suche (Channel Scan)
- Tunereinstellung (Tuner Setting)



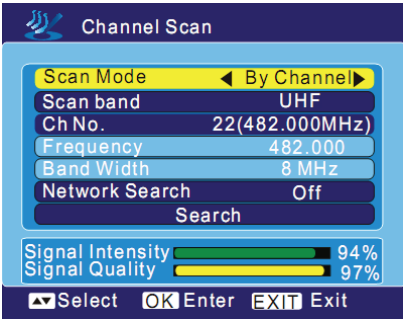
Automatischer Suchlauf (Auto Scan)
Hier finden Sie zwischen zwei Optionen wählen, nur Freie TV Sender (FTA) oder Alle (komplett). Unter Alle TV Sender werden auch die verschlüsselten gesucht. Aktuell gibt ist in Deutschland ausschließlich Freie TV Programme. Jedoch in anderen Ländern wie z. B Frankreich wird auch bei DVB-T Bezahlfernsehen angeboten.
Bewegen Sie den Cursor auf das Feld „Suche“ und bestätigen Sie mit **OK**, dann wird der automatische Suchlauf gestartet.
Mit der Taste **MENU** oder **EXIT** können Sie die Sucheverlassen.



Wenn Sie die suche gestartet haben, erscheint eine Übersicht des Suchlaufes. Angezeigt werden Frequenzen, Kanalnummer, Fortschrittsbalken der Suche und eine Liste der schon gefundenen Programme. Auf der linken Seite werden die TV Sender und auf der rechten Seite die Radio Sender angezeigt.

Installation

Programm Suche (Channel Scan)
Der manuelle Suchlauf benötigt eine Reihe von Angaben und die unterschiedlichsten Optionen sind möglich.



Suchmodus
- Nach Kanal (By Channel)
- Nach Frequenz (By Frequency)

Scan Band
- VHF
- UHF

Programm Nr. (CH No.)
- Kanäle 5 bis 12 liegen im VHF Band
- Kanäle 21 bis 69 liegen im UHF Band

Frequenz
- 174 bis 230 MHz (VHF)
- 470 bis 862 MHz (UHF)

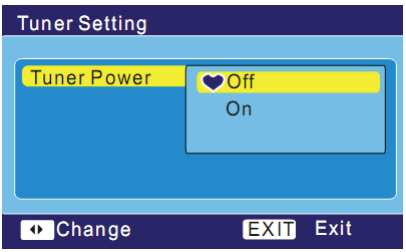
Hinweis:
Die Bandbreite der beiden Frequenzsysteme kann in den Ländern unterschiedlich sein und passt sich automatisch mit der Regionaleinstellung an.

Bandweite
Die Bandweite kann 6, oder 7 oder 8 MHz betragen.

Netzwerksuche
Schalten Sie diese Option aus.

Suche
Bewegen Sie den Cursor zu dem Suchfeld und starten Sie die Suche mit der **OK** Taste. Auch hier erscheint eine Übersicht des Suchlaufes. Angezeigt werden Frequenzen, Kanalnummer, Fortschrittsbalken der Suche und eine Liste der schon gefundenen Programme. Auf der linken Seite werden die TV Sender und auf der rechten Seite die Radio Sender angezeigt.

Hinweise:
1. Nur wenn der Suchmodus ist mit der Option „Nach Kanal“ (By Channel) versehen, dann können die beiden anderen Optionen „Scan Band“ und „Kanalnummer“ (CH No) geändert werden.
2. Falls der Suchmodus auf „Nach Frequenzen“ (By Frequency) geändert wurde, dann können Sie Werte bei der Frequenz und der Bandbreite eingeben.

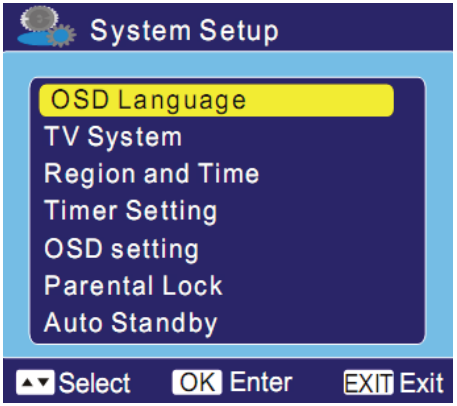


Tuner Einstellungen (Tuner Settings)
Hier schalten Sie die 5 V Unterstützung für aktive Antennen an oder Aus.

Einstellungen

System

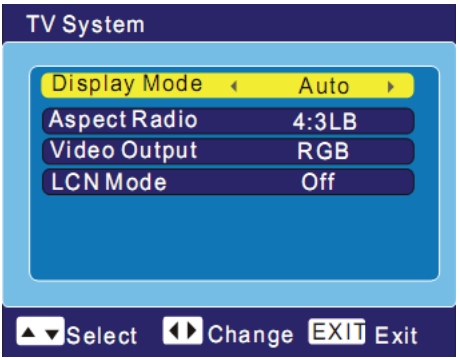
Wenn Sie im Hauptmenü „*System*“ angesteuert und mit der **OK** Taste bestätigt haben, dann gelangen Sie in dem Systemuntermenü mit den weiteren Optionen:



- Sprache
- TV System
- Region und Zeit (Time)
- Timereinstellungen
- OSD Einstellung
- Kindersicherung
- Auto Stand-By

OSD Sprache
In diesem Untermenü können Sie die OSD Sprache ändern. Es werden viele europäische Sprachen angeboten.

TV System
Hier werden einige grundlegende Einstellungen bezüglich der Darstellung auf dem Fernseher ausgeführt.



Anzeige-Modus (Display Mode)
Hier definieren Sie die Art Ihres TV Fernsehgerätes, ob nun **PAL** oder **NTSC** vorliegt. In der Regel sind in Deutschland alle Fernseher mit dem PAL Standard. Falls Sie jedoch unsicher sind, so können Sie die *AUTO* Einstellung nehmen, und der DVB-T Empfänger wählt automatisch und selbstständig die richtige Einstellung.

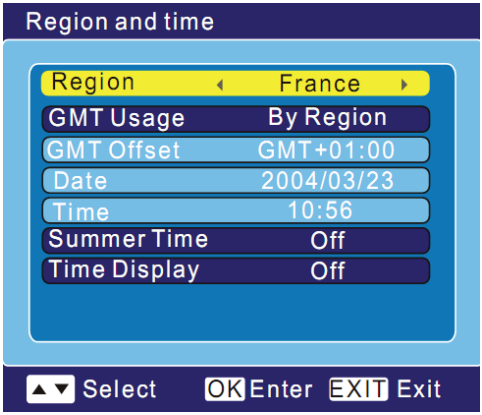
TV Format (Aspect Ratio)
Hier wird die Art des Fernsehers eingestellt, ob sie nun einen normalen 4:3 Fernseher haben oder einen 16:9 Fernseher. Die unterschiedlichen Optionen sind hier *4:3 PS* (Pan&Scan), *4:3 LB* (Letterbox), *16:9* und *Auto*.

Video Ausgang (Video Output)
Hier können Sie die Art der Signalübertragung an der SCART Schnittstelle definieren. Die Optionen sind CVBS und CVBS/RGB. Falls Ihr TV Fernsehgerät eine RGB-fähige SCART-Schnittstelle besitzt, sollten Sie die letztere Option wählen. Dies erhöht die Bildqualität deutlich.

LCN Modus
Der LCN Modus kann an– oder ausgeschaltet werden. Wenn LCN aktiv ist, dann werden die TV Sender nach den empfangendem Programmströmen dargestellt und nummeriert. Falls Sie eine Nummerierung der Liste von „1“ haben möchten, dann deaktivieren Sie diese Option.

System

Region und Zeit
In diesem Untermenü wählen Sie die Region bzw. das Land, wo der DVB-T Empfänger platziert ist und können auch die entsprechende Zeit inklusive Sommerzeit definieren.



Land (Region)
Wählen Sie das Land aus, in dem der DVB-T Empfänger steht.

GMT Auswahl (GMT Usage)
Hier wird die Zeitzone an Hand der Greenwich Meridian Zeit definiert. Bitte benutzen Sie die Einstellung „*By Region*" und somit haben Sie die optimale Voreinstellung. Weitere Optionen sind „*Benutzerdefiniert*" oder „*Aus*".

Sommerzeit
Mit dieser Einstellung können Sie die Sommerzeit aktivieren oder ausschalten.

Hinweis:
Wenn Sie die Zeiteinstellung aus dem DVB Daten nutzen (GMT Auswahl „By Region") dann ist eine Anpassung der Sommerzeit nicht notwendig.

Zeitanzeige (Time Display)
Sie können die Zeit permanent einblenden, wenn Sie diese Option anschalten.

Falls Sie bei *GMT Auswahl* die Option „Benutzerdefiniert" gewählt haben, dann können Sie weitere Einstellungen vornehmen:

GMT Differenz (GMT Offset)
Wählen Sie hier die zeitliche Differenz zu der Greenwichzeit.

Falls Sie bei *GMT Auswahl* die Option „Aus" gewählt haben, dann können Sie das Datum und die Zeit manuell eingeben.

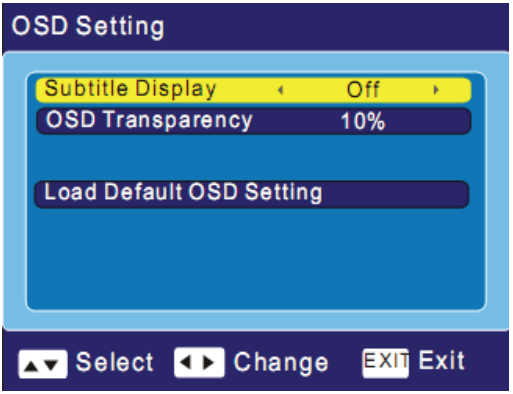
Datum
Stellen Sie hier das entsprechende aktuelle Datum ein.

Zeit
Stellen Sie hier die aktuelle Zeit ein.

Einstellungen

System

OSD Einstellung
Die OSD Einstellungen beinhalten die Anzeige von Untertitel, das generelle Aussehen der ganzen OSD Einstellungen, ob die Transparenz des OSD und die Werkseinstellungen.



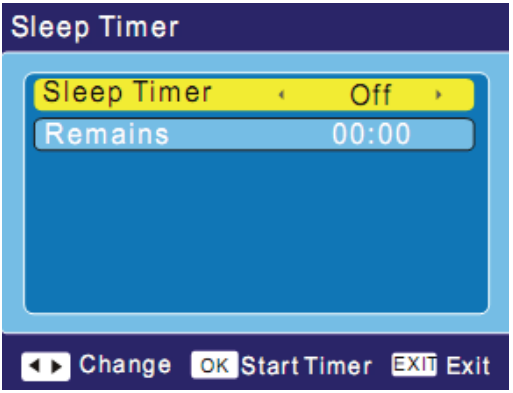
Untertitelanzeige (Subtitle Display)
Bei DVB-T können Untertitel übertragen werden. Die befinden sich entweder in den Teletextseiten oder als Teil des ganzen DVB-T Transportdatenstroms. Die Optionen sind Standard, Teletext und Aus.

Hinweis:
In Deutschland werden aktuell keine Untertitel im DVB-T Transportdatenstrom gesendet. Es gibt bei einigen TV Sender zu einigen TV Programmen Untertitel auf den Teletextseiten.

OSD Transparenz
Hier können Sie die „Durchlässigkeit“ des OSD definieren. Wenn Sie die Option „Aus“ wählen, dann ist das OSD undurchlässig und Sie können von dem Live Bild nichts sehen.

OSD zurücksetzen
Mit dieser Option können Sie den DVB-T Empfänger zu den ursprünglichen Einstellungen zurückgesetzt werden. Dabei werden alle benutzerdefinierten Einstellungen zurückgesetzt. Hierbei ist es nicht notwendig einen neuen Suchlauf durchzuführen.

Timereinstellung
Die Timereinstellung enthalten zwei weitere Unteroptionen, Programm-Timer und Sleep-Timer.



Sleep-Timer
Mit dieser Option definieren Sie den Zeitrahmen, wann der DVB-T Empfänger sich in den Schlafmodus (Stand-By) schalten soll.

Die Einstellungen sind 10 min, 30 min. 60 min 90 min und 120 min.

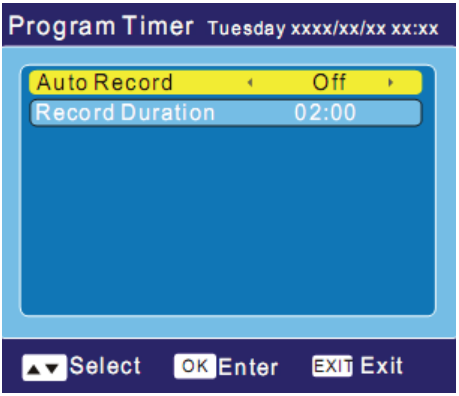
System

Programm-Timer
Mit dieser Option können Sie den Start des DVB-T Empfängers einstellen, wann das Gerät starten soll. Es können maximal 8 Timer definiert werden.

Die Optionen sind:

- *Timer-Nr.*: Hier können Sie bis zu 8 Programmierungen auswählen.
- *Timer-Modus*: Aus, Einmalig, täglich, wöchentlich oder monatlich
- *Timer-Service*: entweder TV Programme oder Radio-Programme
- *Einschaltprogramm*: Hier definieren Sie den Sender, der gestartet werden soll.
- *Monat*: Geben Sie den gewünschten Monat ein (1 bis 12 —> Januar bis Dezember)
- *Datum*: Geben Sie das gewünschte Datum ein (1 bis 31)
- *Tag*: Falls Sie den Modus wöchentlich gewählt haben, dann können Sie hier den Wochentag spezifizieren. (Montag bis Sonntag)
- *Zeit*: Geben Sie die Startzeit ein. Drücken Sie die Taste **OK**, um die Zeit eingeben zu können und bestätigen Sie die Zeit ebenfalls mit der **OK** Taste.

Scrollen Sie mit der ▼ Taste weiter nach unten und dann werden zwei weitere Einstellungen sichtbar.



- *Auto Aufnahme:* Hier legen Sie fest, ob der HRT 5000 diese Sendung aufnehmen soll oder nicht. An für Aufnahme / Aus für nur Anzeige.
- *Dauer*: Hier legen Sie die Dauer der Aufnahme fest.

Hinweise:

1. Damit die Programmierung erfolgreich ist, sollten Sie eine USB Speicher anschließen, die Einstellung Auto Aufnahme anschalten und die richtige Laufzeit der Sendung eingeben.
2. Wenn Sie nur zu einem bestimmten Zeitpunkt eine Sendung anscheuen möchten, dann lassen Sie die Option Auto Aufnahme Aus. Falls Sie möchten, dass das Gerät nach der Sendung automatisch ausschaltet, sollten Sie dazu den Sleep Timer ebenfalls programmieren.

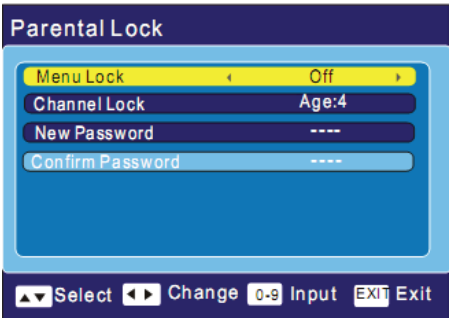
Wenn alle Einstellungen des Programm-Timers Ihren Wünschen entsprechen, dann verlassen Sie das Untermenü mittels der **EXIT** Taste. Sie werden dann gefragt, ob Sie die vorhandene Liste überschreiben möchten. Bitte bestätigen Sie die Abfrage mit Ja.

Einstellungen

System

Kindersicherung

Wenn Sie diese Einstellungen überarbeiten möchten, aktivieren Sie das Untermenü mit der **OK** Taste. Danach werden Sie sofort nach dem Passwort gefragt. Bitte geben Sie das Passwort ein. Falls Sie das noch nie geändert haben, benutzen Sie das Standardpasswort: **0 0 0 0**. Jetzt haben Sie Zugriff auf die weiteren Optionen:



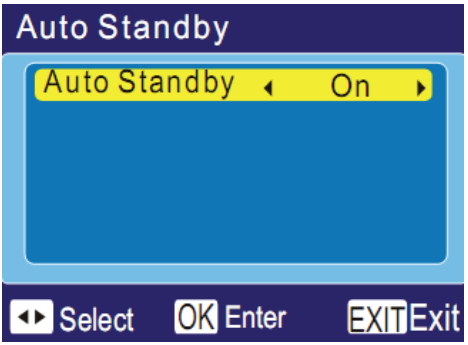
- Menu Lock: Hier können Sie den Suchlauf mit einer Passwortabfrage schützen.
- Kanal Lock: Hier können Sie bestimmte Kanäle mit einer Passwortabfrage schützen.
- Neues Passwort: Hier definieren Sie ein neues Passwort. Geben Sie das neue Passwort mit einer vierstelligen Zahl ein und bestätigen Sie das neue Passwort mit der **OK** Taste.

Hinweis:
In Deutschland werden keine Informationen bezüglich Kinderschutz übertragen, wie es zum Beispiel in den USA oder England der Fall sein kann. Alle Einstellungen haben hier keine Auswirkung.

Auto Stand-By

Mit dieser Einstellung können Sie definieren, ob sich das Gerät nach 3 Stunden automatisch abschaltet, wenn über die Fernbedienung oder den Front-Tasten keinerlei Befehle gegeben werden.

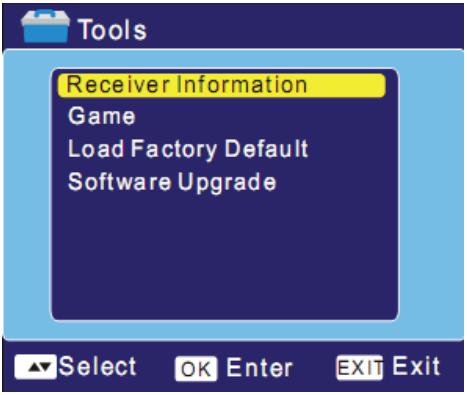
An Aktiviert die Option
Aus Kein automatisches Stand-By



Zubehör

Die vierte Kategorie des Hauptmenüs sind die so genannten Tools. Sie enthalten ein weiteres Untermenü:

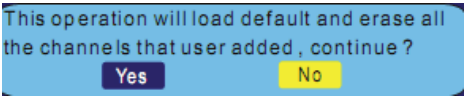
- Empfänger Information (Hardware und Software Version)
- Spiel
- Lade Werkseinstellung
- Software Upgrade



Empfänger Informationen
Mit dieser Option werden die Hardware und Software Versionen abgerufen.

Spiele
Der HRT 5000 hat drei verschiedene Spiele integriert, Tetris, Snake und Othello.

Hinweis:
Bitte beachten Sie die einzelnen Hinweise in den Spielen, wie diese zu bedienen sind.

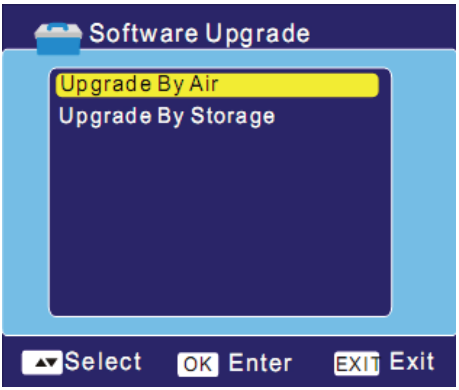


Lade Werkseinstellung
Drücken Sie die **OK** Taste wenn Sie die Werkseinstellungen laden möchten. Folgen Sie den Anweisungen und bestätigen Sie „Ja“ mit der **OK** Taste.

Hinweis:
Das Passwort lautet: **0 0 0 0**

Software Upgrade
Mit dieser Einstellung können ein Upgrade einspielen.

1. Wählen Sie Upgrade durch Speicher aus
2. Geben Sie das Passwort **0 0 0 0** ein. Das Untermenü öffnet sich.



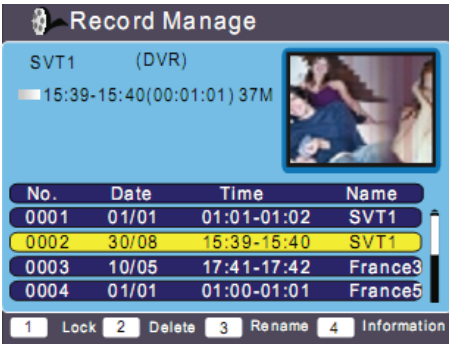
Rekorder

Das Menü Rekorder enthält sechs Untermenüs:

- Media-Player
- Rekorder Management
- Speicherinformation
- PVR Einstellung
- Speicher sicher entfernen
- Formatiere Speicher

Media-Player
Mit dem Media-Player können Sie Bilder, Musik und Filme von USB Speicher abspielen. Siehe Seite 24.

Rekorder Management
Das Untermenü erlaubt den Zugriff auf die Aufnahmen, die Sie mit dem HRT 5000 durchgeführt haben. Alle Aufnahmen werden dort gelistet. Die markierte Aufnahme wird im Vorschaufenster angezeigt.



Die Abspielfunktionen sind:

OK Wiedergabe starten
STOP/EXIT Wiedergabe beenden
>> / << Schneller Vorlauf bzw. Rücklauf mit den Geschwindigkeiten x2, x4, x8, x16 und x32

Der Manager enthält weiterhin die Optionen einzelne Dateien zu sperren, zu Löschen und Umbenennen, sowie die EPG Information der Aufnahme zu lesen. Mit der Tasten 1 bis 4 sind die Operationen auszuführen:

1 Sperren
2 Löschen einer Aufnahme.
3 Unbenennen
4 Information

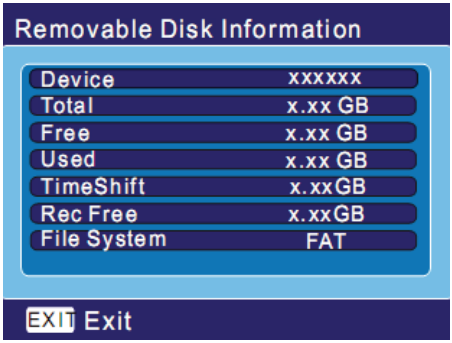
Löschen
Nachdem die Datei markiert wurde, drücken Sie die **OK** Taste und bestätigen Sie die Sicherheitsabfrage. Danach wird die Aufnahme gelöscht.

Unbenennen
Wenn Sie eine Aufnahme umbenennen möchten, dann drücken Sie die Taste 3. Danach erscheint eine Bildschirmtastatur. Damit können Sie den Vorgang ausführen. Nutzen Sie dazu die Pfeiltasten und die **OK** Taste.

Information
Drücken Sie die Taste 4 und dann werden die EPG Information, sofern diese vorhanden sind, auf dem Bildschirm angezeigt.

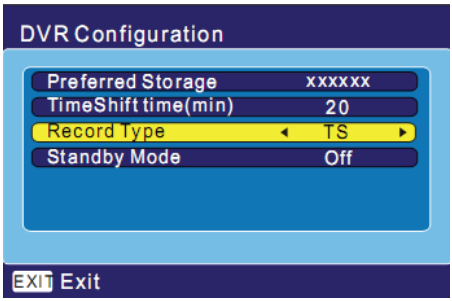
Rekorder

Speicherinformation
Mit dieser Option erhalten Sie einen Überblick über die angeschlossene Speicher.



PVR Einstellung
Die Option PVR Konfiguration enthalten die Optionen:

- Bevorzugter Speicher
- Time-Shift Zeit
- Aufnahmetyp
- Standby Modus



Time-Shift Zeit
Hier wird die Größe des Time-Shifts in Minuten definiert. Wenn diese Option eingeschaltet haben, dann steht Ihnen Time-Shift zur Verfügung. Gestartet wird Time-Shift dann durch die **PAUSE** Taste während des Livebildes.

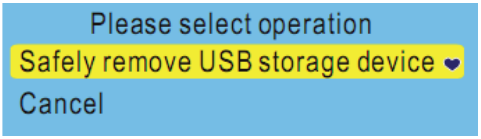
Aufnahmetyp
Hier können Sie zwischen Transportstrom (TS) oder Programmstrom (PS) wählen. Der wesentlich Unterschied ist, dass innerhalb des Transportstromes auch die EPG Informationen abgespeichert werden.
Die Einstellung TS bewirkt bei den Dateien eine Endung TS.
Die Einstellung PS bewirkt bei den Dateien eine Endung MPG.

Stand-By Modus
Hiermit legen Sie fest, ob das Gerät nach der programmierten Aufnahme in den Stand-By Modus wechselt oder nicht.

REkorder

Speicher sicher Entfernen

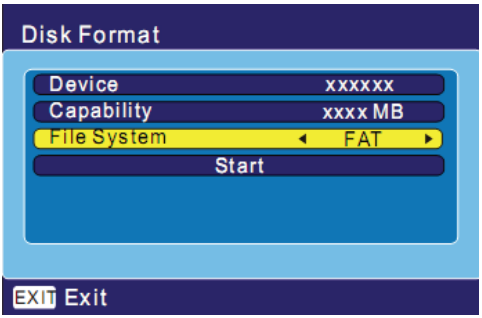
Mit dieser Option kann den angeschlossenen Speicher sicher entfernt werden. Starten Sie diese Option, und dann wird der Speicher von dem System getrennt.

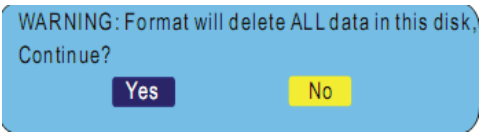


Jetzt können Sie den USB Speicher von dem USB Anschluss trennen.

Formatiere Speicher

Mit dieser Option haben Sie die Möglichkeit den Speicher zu formatieren. Wählen Sie das Dateisystem aus (nutzen Sie FAT Dateisystem) und navigieren Sie auf das *OK* Feld und drücken Sie die **OK** Taste. Nach dem Bestätigen der Sicherheitsabfrage wird der Speicher formatiert.





Hinweis:

Alle Dateien werden bei der Formatierung des Speichers gelöscht. Sichern Sie ggf. vorher den Speicher.

Problembehebung

Bitte beachten Sie die folgende Liste zur Behebung möglicher Probleme, bevor Sie den Kundenservice kontaktieren.
Technischer Kundenservice von Xoro/MAS:

- Tel.: 040 77 11 09 17
- Fax: 040 771109 33
- Internet: www.xoro.de/support.htm

Symptom	**Ursache und Lösung**
Kein DVB-T Empfang / Bildstörungen mit starken Mosaiken oder Artefakten / Eingefrorene Bilder	• Kein DVB-T Empfang in Ihrer Gegend. • Richten Sie die Antenne neu aus. Achten Sie auf die Richtung des Sendemastes. • Bitte benutzen Sie eine aktive Zimmerantenne oder eine Dachantenne. • Weiderholen Sie den Suchlauf.
Kein Strom	• Verbinden Sie das Gerät mit dem Stromnetz und schalten Sie den Empfänger ein.
Kein Suchlauf möglich	• Richten Sie die Antenne neu aus. • Kontrollieren Sie die Suchparameter.
Kein Bild / kein farbiges Bild	• Überprüfen Sie die Verbindung zum TV Fernsehgerät. • Überprüfen Sie die Videoeinstellungen *NTSC* anstelle von *PAL* order *AUTO*.
Fernbedienung arbeitet nicht	• Wechseln Sie die Batterien. • Benutzen Sie die Fernbedienung in der spezifizierten Reichweite (max. 5 Meter und 30 °) • Vermeiden Sie direkte Lichteinstrahlung in den Infrarotsensor.
Kein Ton	• Schalten Sie die Stummschaltung ab. • Erhöhen Sie vorsichtig die Lautstärke. • Überprüfen Sie die Verbindung zum TV oder externen Verstärker. • Schalten Sie den Schlafmodus ab.
Audio oder Untertitel ohne Funktion	• Drücken Sie die Audio-Taste. Keine weitere Tonspur verfügbar. • Drücken Sie die **SUBTITLE** Taste. Oder keine Untertitel verfügbar.

Spezifikationen

TV Tuner

Frequenzen

VHF:	174 — 230 MHz (Kanal 5—12)
UHF:	470 — 862 MHz (Kanal 21—69)
Bandweite:	7 oder 8MHz
Input Signal Level:	-75 - -15 dBm
Anschluss:	IEC 169-2 , Eingang FEMALE IEC 169-2, Ausgang MALE (Loop Through)
Eingangswiderstand:	75 Ω

Demodulation Modus

Wellenform:	COFDM (Code Orthogonal Frequency Division Multiplexing)
Demodulation:	QPSK, QAM16, QAM64
Transmission Modus:	2K, 8K
Guard interval:	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Code rate:	1/2, 2/3, 3/4 ,5/6 ,7/8

Video, Audio decoding

Videodekodierung:	ISO/IEC13818-2 MPEG2 (MP@ML) kompatibel
Videoauflösung:	PAL 720 × 576 NTSC 720 x 480
Bitrate:	15 Mbit/s Max.
Teletext:	Support DVB-ETS300472
Audiodekodierung:	ISO 11172－3
Audio Track:	Stereo, Links, Rechts
Audio Sampling:	32, 44.1, 48 KHz

Allgemeine Informationen

Strom:	AC 220—240 Volt, 50/60 Hz
Verbrauch:	< 8 Watt
Stand-By:	< 2 Watt
Abmessungen:	235 × 125 × 40 mm
Nettogewicht:	0.61 Kg inklusive Fernbedienung
Anschlüsse:	2x SCART (TV & VCR), Koaxial, USB 2.0 High Speed, Antenne (Eingang und Ausgang)

Operationsbedingungen

Temperatur:	0—40° Celsius
Luftfeuchtigkeit:	90%
Aufstellung:	Horizontal

Hinweis:
Spezifikationen können sich ändern.

Table of Content

Safety information 4
Recycling Information 8
Accessories / Features 9

Control Element
Front Panel 10
Rear Panel 10

Remote Control
Insert battery and operation 11
Buttons 12

Connection
TV / Aerial 13
External audio decoder or amplifier 14
Second SCART Port 14
USB Port 15

Operation
First time installation 16
Important functions 16

EPG 18
Teleotext 19

Recorder
Recording 20
Time-Shift 21
Programming by EPG 22
Timer Programming 23
Playback a recorded file 23

Media-Player
Pictures 24
Movies 24
Music 24

Settings
Main Menu 25
Channel 26
Installation 28
System 30
Tools 34
Media+ 35

Troubleshooting 38
Specification 39

English

SAFETY INFORMATION

The lightning flash with an arrowhead symbol within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS: (1)THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED. INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRED OPERATION.

User Manual

1. All the safety and operating instructions should be read before the product is operated.
2. Retain Instructions - The safety and operating instructions should be retained for future reference.
3. All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. All operating and use instructions should be followed.

Antenna

The device can be connected to an antenna.

1. Unplug the power cord cable from the mains outlet before connecting or disconnecting the DVB-T to/from the antenna, otherwise both might be damaged.
2. If an outside antenna or cable system is connected to the product, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges.

However, this is no guarantee that these problems can never occur. If these problems occur to you, please try the following:

- Position or align the receiving antenna is different.
- Increase the separation between the equipment and faulty equipment.
- Plug the power cord of the DVB-T receiver in a different outlet than the faulty device.
- Please contact the dealer or a radio / TV technician.

If you see by the information Signal strength and Signal quality some low values, you can try to find another antenna position to increases the reception quality. Visible indicators for a worst reception of the DVB-T signals is for example the a freeze picture or the message “No Signal”.
The reception quality depends for example on the kind of the antenna. Three different kind of antenna are available, the passive and active indoor aerial and the roof antenna. Realign your indoor aerial in this way, that you get the best reception as possible. Helpfully it to know in which direction are the public antenna power and than you can adjust the antenna to this direction.
If a passive indoor aerial can not receive the DVB-T signal strong enough, please try an active indoor aerial. The best reception results are by the roof antenna possible.

English

SAFETY INFORMATION

Power Supply

1. Never touch the plug with wet hands.
2. Do not stand vases etc. on the appliance. Water could seep into the appliance.
3. Keep the appliance away from rain and any moisture.
4. If you want to pull the plug out of the plug socket, always pull directly on the plug. Never pull on the cable as it could tear.
5. Make sure that the power cable is not bent, caught or run over and that it does not come into contact with heat sources.
6. Make sure that the power cable is not wound around the device while in operation.
7. Never place the machine on the power cable while it is being operated.
8. Only use extension cables that are designed for the power consumption level of the machine.
9. Only operate the machine if the electrical voltage stated on the type plate beneath the machine agrees with the voltage on your plug socket. The wrong voltage can destroy the machine.
10. Do not open the appliance.
11. Pull out the mains plug if the appliance is not to be used over a longer period of time.
12. Take care that nobody can trip over the power supply cable.

USB port

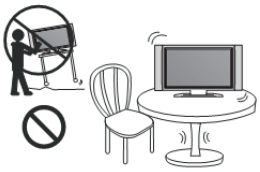
1. Due to legal requirements of CE-conformity, the customer is asked to only connect USB-Sticks to the USB port.
2. The USB port can be supported up to 16 GB flash memory size. In order to the many different USB-Sticks and the build-in electronics components a support of all USB-Sticks can not guaranteed.
3. Please format the USB-Sticks only with FAT 32 file system. Other file systems are not supported and can not recognizes by the USB port.
4. Save all data's from the USB memory before you connect to the device.

English

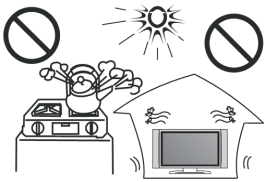
SAFETY INFORMATION

English

Position



1. Do not connect accessories on the player which are not defined by the manufacture.
2. Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
3. A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
4. The device is able to show a still image on the TV screen or monitor over an unlimited period of time. This can cause damage to the screen. It is therefore advisable to activate the screen saver. Or switch the player off, if the device is not in use.
5. Do not uses the device permanent in the 4:3 mode. This can cause damage to the TV screen.
6. Do not increase the volume when the player is just playing very quiet sections. This cold damage the speaker if very loud passages starts all of a sudden after the quiet section.
7. Switch the player off by the Off/On switch if it is not going to used for a longer period of time.
8. Disconnect the main plug during thunderstorms.
9. Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the product and to protect it from overheating, and these openings must not be blocked or covered.



10. The openings should never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug, or other similar surface.
11. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
12. Protect the device against weather influences, moistures and high temperature.
13. Never spill liquid of any kind on the product.
14. Do not expose the device and the remote control to direct sunlight.

Operation

1. Receiving analogue or digital TV broadcast.
2. Record DVB-T broadcast on USB storage.
3. Using Time Shift function with connected USB storage.
4. Playback of recorded files and MPEG-1/2 files from USB storage
5. No other operation are allowed.

SAFETY INFORMATION

Defect

1. Servicing - Do not attempt to service this product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
2. Damage Requiring Service - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
   a. When the power-supply cord or plug is damaged.
   b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
   c. If the product has been exposed to rain or water.
   d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
   e. If the product has been dropped or damaged in any way.
3. When the product exhibits a distinct change in performance this indicates a need for service.
4. When replacement parts are required, be sure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
5. Nicotine can damage the electronic components. In case of service regarding too much nicotine, than the warranty/guarantee expired.
6. Please read in the section Troubleshooting our service address and phone number.

However, this is no guarantee that these problems can never occur. If these problems occur to you, please try the following:

- Position or align the receiving antenna is different.
- Increase the separation between the equipment and faulty equipment.
- Plug the power cord of the DVB-T receiver in a different outlet than the faulty device.
- Please contact the dealer or a radio / TV technician.

Recycling Information

Recycling of electronic devices

This product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.
This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life, should be disposed of separately from your household waste.
Please, dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling centre. In the European Union there are separate collection systems for used electrical and electronic product. Please, help us to conserve the environment we live in!

English

Recycling of paper and carton

The material recycling symbol on the carton and user manual denotes that they are recyclable. Dispose them not with the normal household waste.

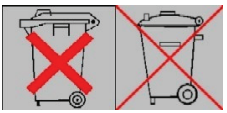
Recycling of plastic parts

The material recycling symbol on the plastic parts denotes that they are recyclable. Dispose them not with the normal household waste.

Green Dot

The “Grüne Punkt” denotes that the MAS Elektronik AG pays a duty to the “Gesellschaft für Abfallvermeidung und Sekundärrohstoffgewinnung“.

Batteries



1. The batteries can be returned free of charge after use in the shop or in their immediate vicinity.
2. The consumer is legally obliged to return of used batteries.
3. The icons on batteries are with one of the two following characters, consisting of a strikethrough trashcan and the chemical symbol of heavy metals decisive for classification as contaminant-laden.
4. Both symbols have the same meaning.
5. Batteries that contain pollutants are characterised by chemical symbols: Pb = battery contains lead, Cd = battery containing cadmium, Hg = battery contains mercury.

Every consumer is legally obliged to make these batteries with a collection of his church or in the trade so that they can be conveyed to an environmentally sound disposal. We discard used batteries for you free of charge and environmentally. Simply return them to us.

ACCESSORIES

Package Contents

When opening the package of this DVB-t receiver please make sure that the following accessories are included:

- HRT 5000
- Remote control
- User manual
- International warranty card

Notes:

- If any item should be damaged or missing, please contact your dealer without delay.
- Keep the packaging materials, you may need them to transport your player in the future.
- Always transport or send the player in its original packing.
- Do not change or modify any components of the device or accessories.

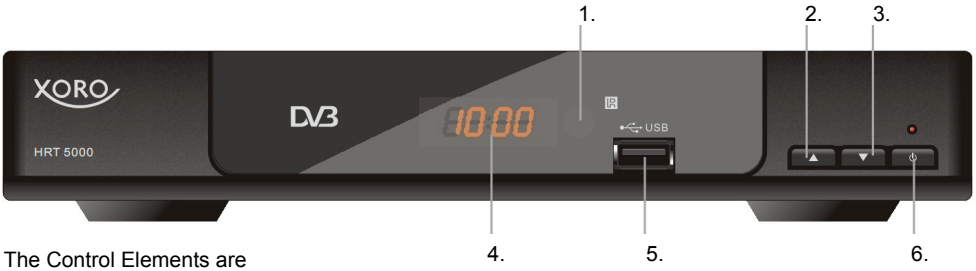
English

Features

- DVB-T Receiver for digital free-to-air TV
- Twin Tuner - Record one and watch another TV channel
- MPEG-2 / DVB-T compatible
- Bandwidth 7 MHz or 8 MHz optional
- Electronic Program Guide (EPG) and Videotext
- USB port on the front side
- PVR Ready, records DVB-T broadcast on USB-Sticks
- Time-Shift function by using USB storage
- Playback of Video files (MPEG-2, MPEG-1), Audio files (MP3, WMA) and Picture files (JPEG, BMP) from USB Sticks
- 8 Timer programming
- Electricity interruption memory, automatic resumption
- Auto scan/ Channel Scan
- TV SCART interface
- VCR SCART Interface for Output and Input
- Digital audio COAXIAL output
- User-friendly graphical interface

CONTROL ELEMENTS

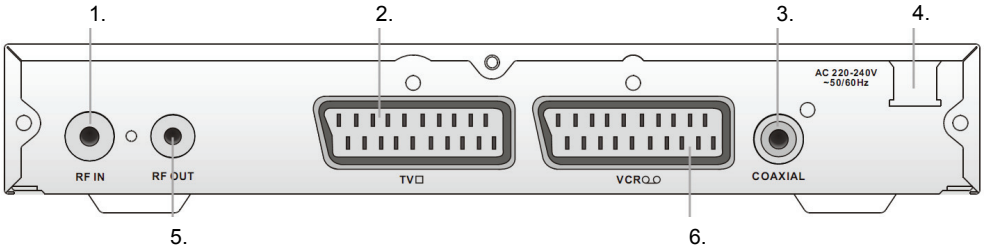
Front Panel



The Control Elements are
1. Remote Control Sensor
2. Channel Up button
3. Channel Down button
4. LED display
5. USB 2.0 High Speed port
6. Power button for Stand-By mode

Note:
The unit is automatically ready to work as soon as the power supply is applied.

Rear Panel



Description of the elements:
1. Aerial input jack (75Ω). It supports active antenna with 5 V DC output.
2. SCART jack (TV)
3. Digital audio coaxial output jack
4. AC power cord
5. Antenna Loop Out jack
6. SCART VCR jack (output and input)

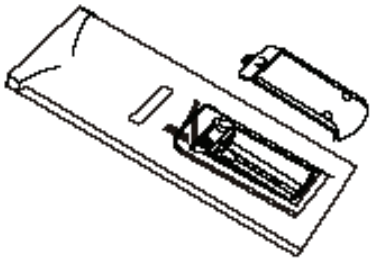
Note:
Please unplug the power cord and keep it orderly when the unit shall not be used for a long time in case that the power cord may get scratched and thus lead to electric leak and shock.

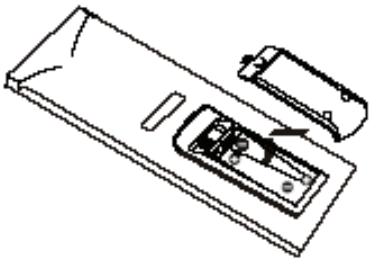
English

Remote Control

Insert batteries and operationradius

1. Insert the battery into the receptacle and insert the receptacle into the remote.
2. For the best results, aim the remote towards at the player, screweiving window. Stay within 5 meter and angles of 60 degrees or less.
3. Under normal use the battery will last for one year.
4. Remove battery during storage or when you are not using the DVD player for a long time.



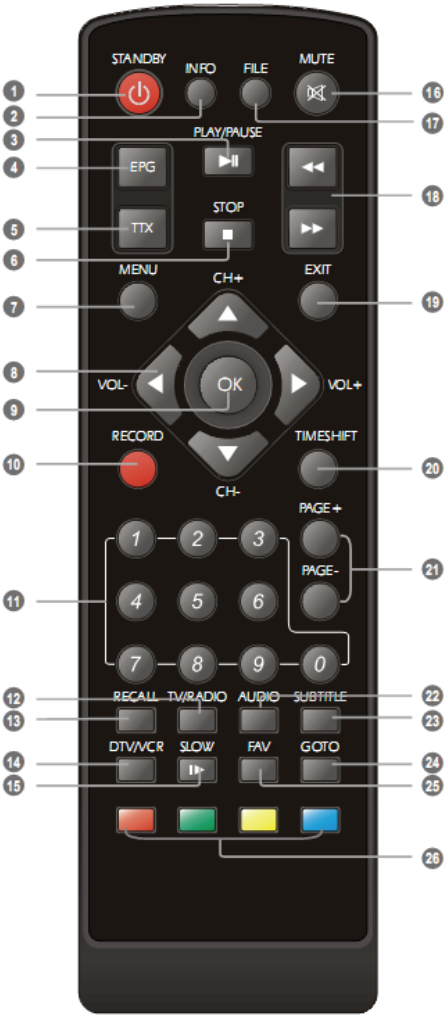


English

Notes:

1. Weak batteries can leak and several damage by the remote control.
2. Leaking out battery acid can damage your health.
3. Remove the battery from the battery compartment as soon as it is exhausted or if the remote control is not going to be used for a longer period of time.
4. Wipe up leaked out battery acid with a cloth.
5. In case of skin contact immediately wash the affected area.
6. Seek medical advice if battery acid has been swallowed. In case of contact with your eyes wash out the eyes and seek medical advice.

Remote Control



Buttons of the remote control

1. STANDBY button
2. Information button (INFO)
3. Play/Pause button
4. EPG button
5. Videotext (TTX) button
6. Stop button
7. Menu button
8. Navigation Cross with Up/CH+, Down/ CH-, Left/VOL- and Right/VOL+
9. Confirmation (OK) button
10. Record button
11. Numeric Buttons (0 - 9)
12. TV / Radio (TV/RADIO) button
13. RECALL button
14. DTV/VCR button
15. Slow Motion button (**|>**)
16. Mute button
17. File button
18. Fast Rewind button (**<<**) & Fast Forward button (**>>**)
19. Exit button
20. Time Shift button
21. PAGE Up button (PAGE +) & Page Down button (PAGE-)
22. Audio button
23. Subtitle button
24. Search button (GOTO)
25. Favorite Button (FAV)
26. Colored buttons (Red, Green, Blue, Yellow)

Note:
The same buttons on the remote control and the front panel have the same functions; either alternative shall work.

English

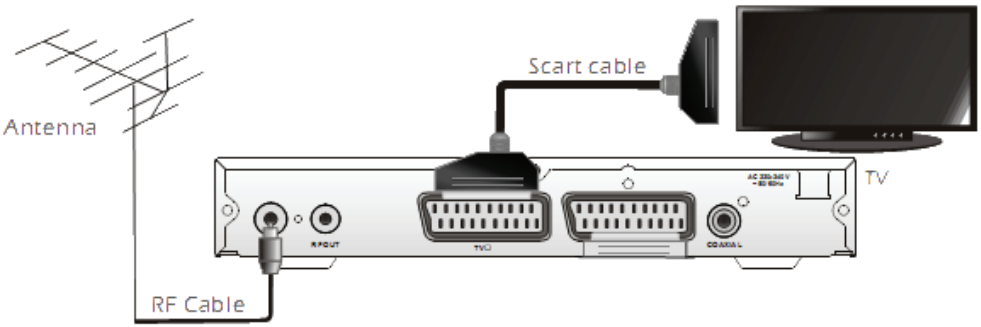
Connection

To TV Set and Aerial

Basic connection:

- Ensure that the power switches of this unit and other equipment to be connected, are turned off before commencing connection
- Read attentively the instructions before connecting other equipments
- Ensure that you observe the color-coding when connecting audio and video cords
- Please connect the unit with TV by only one kind of video output format, and setup a suitable output mode (including signal mode and signal code type), otherwise there will be image distortion.

REMARKS:
User can choose any proper connection format according to the jacks of the TV set.



CONNECTING TO TV SET AND AERIAL

1. Connect the Aerial to the antenna Input
2. Connect the SCART cable to the TV set
3. Connect the SCART cable to SCART TV port of the DVB-T receiver
4. Plug the AC power cord cable to the wall outlet
5. Switch on the TV set and the DVB-T receiver
6. Select the SCART input by the TV set
7. Change if necessary the TV output settings by the DVB-T receiver. Choose the video output to RGB and pay attention to the aspect ratio.

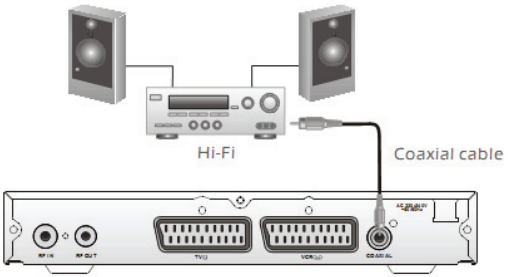
Notes:

- By using the loop through connector you can connect for example a second HRT 5000.
- You can plug passive or active indoor antenna to the DVB-T receiver.
- The best reception condition you can get by using a Aerial antenna.

English

Connection

To external decoder or amplifier



Connect the Coaxial cable for transmission of digital Audio signals to your playback device or your amplifier. Enjoy the more realistic sound by connecting an amplifier and speaker system.

1. Switch off the device and unplug the power connection n of the DVB-T receiver and amplifier.
2. Insert the audio plug into the socket on the right-hand side of the device.
3. Plug the Audio jack into the corresponding socket on your playback device or your amplifier.
4. Install a video connection to a TV set.
5. Switch on the DVB-T receiver and the amplifier. Select the audio input by the amplifier.

Note:

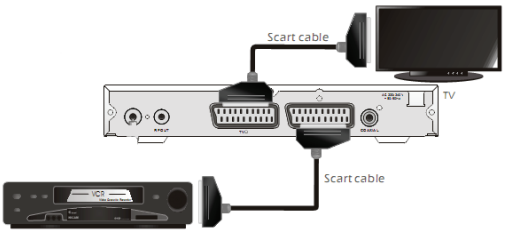
- The cable is not part of the accessories.
- Some of the broadcast's offers digital audio (AC3), but not all.
- The different audio track during DVB-T broadcast you can switch by using the AUDIO button on the remote control.

Second SCART port (VCR)

Second SCART output

You can also use the second SCART output to record the broadcast on a VCR. Connect to the VCR with a SCART cable to the VCR output of the HRT 5000.

For more information, see the instructions for operating the VCR.



SCART Input

You can use the second SCART port as an input to transmit the video and audio signals to a TV. Connect a VCR or DVD player with a SCART cable to the VCR SCART connector of HRT 5000.

To activate the input press the **DTV/VCR** button. To switch off the SCART input function, press the **DTV/VCR** button again.

Notes:

1. If the SCART input is active, the HRT 5000 no function than transmit the signals.
2. Stop the SCART input by pressing the **DTV/VCR** button.

English

USB port

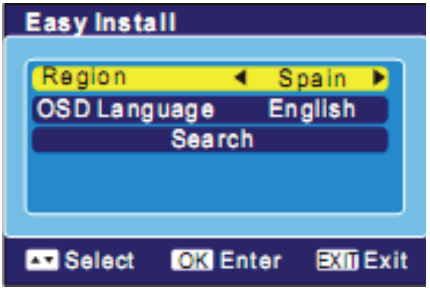
Connect the USB flash drive carefully on to the USB port. In general the label should show the USB stick to the top.

Remove the USB stick only when you are back in Live DVB-T program, otherwise the drive could be damaged.

Notes:

1. Due to legal requirements of CE-conformity, the customer is asked to only connect USB-Sticks to the USB port.
2. The USB port can be supported up to 16 GB flash memory size. In order to the many different USB-Sticks and the build-in electronics components a support of all USB-Sticks can not guaranteed.
3. Please format the USB-Sticks only with FAT 32 file system. Other file systems are not supported and can not recognizes by the USB port.
4. Save all data's from the USB memory before you connect to the device.

First Time Installation



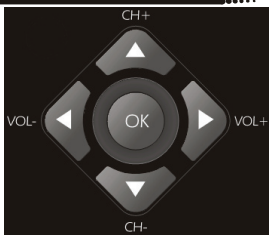
Fast installation operation

Connect this unit and other equipments related according to "EASY INSTALL":

1. Turn on the unit, then the Welcome window is popped:
   A. Get to the setup menu with ▲/▼ button, and select the proper setting parameters with ◄/► button: Region (Default setting is France), and OSD Language (English is default).
   B. Once the setting is over, move to *SEARCH* with ▲/▼ button, then press **OK** button to enter Auto Scan menu and press it again to start auto scan.
   C. Exit the Main Menu when auto scan is finished, then press **OK** to pop up Channel List, where you can choose a preferred channel with ▲/▼ button before pressing **OK** to start viewing it.

2. If no Welcome menu appears when the unit is turned on:
   A. Press **MENU** button, then enter Tools menu by pressing ▲/▼ button to Load Factory Default. (You have to perform this operation when the unit is used for the first time or the software has been upgraded).
   B. Press **EXIT** to quit Tools menu and get to Installation menu with ▲/▼ button, then choose Auto Scan and get to Search menu with OK, and press OK again to start auto scan.
   C. After scan, exit the Main Menu, and press **OK** to display Channel List where you can choose a channel with ▲/▼ button and press OK to view it.

Important Functions



Channel List

Press the **OK** button on the remote control and you gets the provided and receives TV broadcast stations. By using the ▲/▼ buttons you can select the TV station, which you like. To browse more quickly through the list, you can uses the **PAGE+** and **PAGE–** buttons. To disappear thee channel list, press the **EXIT** button.

Change TV channel

To change to TV channel you can press the **CH–** or **CH+** button.

Select TV Channel

You have also quick access to the different TV channels by using the numeric buttons.

Last TV channel

Press the **RECALL** button to go back to the last TV channel.

Change the Volume

By pressing the **VOL–** or **VOL+** buttons you can adjust the volume of the speaker.

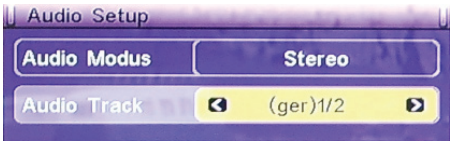
Subtitle

Press **SUBTITLE** button to turn on or off the subtitle on the screen. This function can be activated, if the service is provide by the TV channel and program.

Important Functions

Language or another Audio

Press **AUDIO** button to change the audio language or the audio track output. After pressing the AUDIO button a popup window appears on the screen, where you can select the preferred audio language or sound mode by using the ▲/▼ buttons. Confirm the selection by pressing the **OK** button.



Audio Mode:
Select the audio out put (Left, Right, Stereo)

Audio Track:
Select the language or another audio track.

Note:
Some broadcaster supports different languages or sound modes.

Information

Press **INFO** button to view the information of the current channel. Press again the INFO button, than you can get additional information about the channel, signal and more.

Mute

Press the **MUTE** button on the remote control and you can switch off the sound. To activate the silence, press the **MUTE** button again.

TV / Radio

Press **TV/RADIO** button to switch between TV and Radio station.

Favourite list

If you had defined some TV or Radio into a favourite list, than you have a quick access to the favourite list by pressing the **FAV** button.

Red, Green, Yellow and Blue

These buttons are used by Videotext for quick access to previous watched videotext pages and for function operation according the actual navigation guide.

Pause Live Picture

Press the **PLAY/PAUSE** (**>||**) button on the remote control to freeze the picture. During freezing them you can hear the sound of the TV program. Press the **PLAY/PAUSE** (**>||**) button on the remote control again to continue the Live picture.

EPG

Press **EPG** button to show the EPG information. The EPG window is organizes in different sections:

Top left:
TV Channel list

Top Right:
Date and Time. Additional the actual TV program title and the next TV program title.

Middle:
EPG overview of the TV channel (7-days EPG)

Bottom Side:
Navigation help information

The cursor starts by the channel list. You can navigate with the ▲/▼ buttons to the next TV channel. If you change to the next channel, the EPG list will be updated automatically.

Button **2**:
Here you can change between the TV channel list and the EPG overview.

Button **3**:
If you marked a TV program, than you display the detailed EPG information.

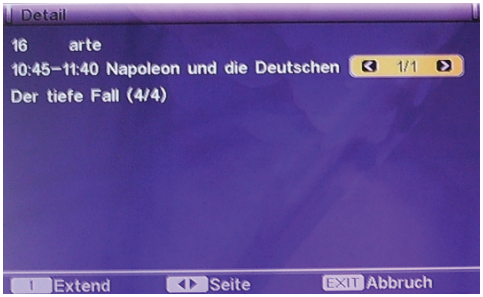
REC button:
If you press the REC button on the marked TV program, than this TV program will be insert into the booking list. When you had insert a SD card into the SD Card Reader, than the booked TV program can be recorded.

▲/▼ buttons:
Changes between one TV channel to another or change from one TV program to another.

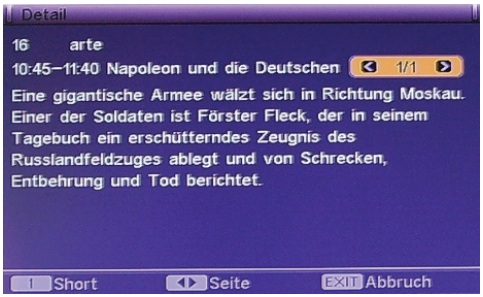
PAGE+ and **PAGE-** button:
With these buttons you can scroll in the TV list or in the TV program list.

◄/►:
In the EPG overview you can scroll from the current day to the next day. Each pressing of the button the device scrolls one day more.

The detailed view of the EPG information (with the **3** button enabled) shows an altered appearance of the EPG window.



This displays the program title. Detailed information of the TV broadcast is displayed with the **1** button. The following figure shows the expanded view.


Detail
16 arte
10:45–11:40 Napoleon und die Deutschen
1/1
Eine gigantische Armee wälzt sich in Richtung Moskau. Einer der Soldaten ist Förster Fleck, der in seinem Tagebuch ein erschütterndes Zeugnis des Russlandfeldzuges ablegt und von Schrecken, Entbehrung und Tod berichtet.
1 Short
Seite
EXIT Abbruch

Note:
Sometimes it may happen that in the detailed EPG information to the message "No Information" or "No Description" will appear. Often, however, more information is available, to press the **1** button and other contents are displayed.

Press **EXIT** button to close the different windows. Press more than one times the **EXIT** button and the EPG will be close completely.

Teletext

Press **TTX** button to view the videotext information of the current TV program.

Navigation help

1. **TTX** button starts and ends the Videotext window
2. Insert the page number by the numeric buttons (**0 to 9**)
3. To browse 100 pages please uses the **PAGE+** or **PAGE–** buttons
4. The colored buttons allows to jump back of some visit pages
5. **EXIT** button closes the Videotext window

100 100 ARDtext Mo 29.08.10 12:04:38
ARDText
Guttenberg stellt Reformpläne vor 120
SPD entscheidet über Rente mit 67 121
SPD: Steinmeier nimmt Auszeit ... 122
Zahl der Alkoholfahrten gesunken. 156
Werder:Hunt fällt gegen Genua aus 214
Presse: Baptista will zu Schalke. 215
Basketball:Wysocki nicht im Kader 220
12.00 heute
mit Börsenbericht
12.15 ARD-Buffet HD 315
Heute wieder: Der Winzerkönig... 324
Legenden: Johnny Cash 326/389
Letzter Debüt-Film:Die Besucherin 328
Late-Night-Show: Schroeder!..... 330
AUTO

English

Recorder

With the HRT 5000 you have the opportunity watch one broadcast and record another one or record two different broadcast's through the Twin Tuner technology at the same time. The recording is saved on a USB Stick (PVR Ready).

The procedure is:

1. Choose a TV channel and TV program
2. Connect USB storage (USB stick) to the USB interface.

English

Notes:

1. When the recording starts, it then appears right above the TV in the TV REC indication (see illustration).
2. All recordings are stored on the USB storage (USB stick) in a directory "ALIDVR.
3. The recordings have file extensions TS or MPG.

Single Recording

After a USB memory is connected, press during the live image the **RECORD** button. The recording starts.

Recording and a watch another TV channel

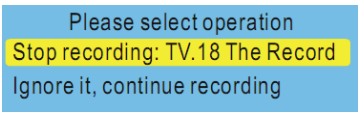
After a USB memory is connected press during the live image the **RECORD** button. The recording starts. If you want to watch another TV channel, press the **CH+/CH-** button to switch the current channel. Also you can also press the **OK** button and open the channel list. Select from the list a TV station and start it with the **OK** button.

Two recordings at the same time

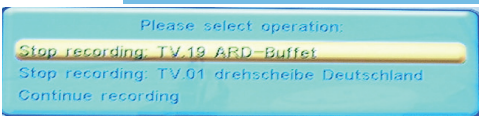
After a USB memory is connected press during the live image the **RECORD** button. The recording starts. If you want to watch another TV channel, press the **CH+/CH-** button to switch the current channel. Also you can also press the **OK** button and open the channel list. Select from the list a TV station and start it with the **OK** button. Press the **RECORD** button to start the recording of the second channel.

Stop Recording

Would you stop a recording, you can press the **STOP** button. A selection box appears on the screen. Press the **OK** button and the recording is finished.



If two recordings at once active, appear both in the selection window. Use the ▲/▼ key a recording and press the **OK** button to stop the recording.

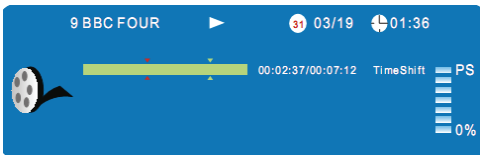


Time Shift

In order to use the Time Shift function, you must first connect a USB memory to the HRT 5000 You may to change the size of the Time Shift Buffer in the DVR settings.
The Time Shift function has important properties:

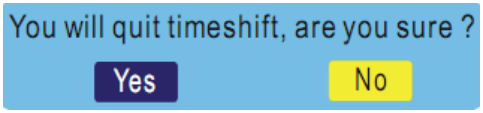
1. Time shifting
2. Time shift while recording
3. Saving Time Shift's

Press during the live image the **TIMESHIFT** button on the remote control. The live picture pause and the other program is stored on the USB memory.

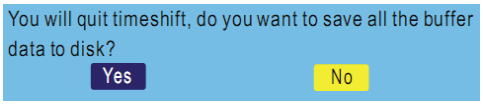


You can continue after you pause the show:
1. **PLAY/PAUSE** button to playback the Time Shift
2. **>> / <<** button to use fast forward or fast rewind

Quitting Time-Shift
Press **EXIT** button (or **CH+/CH-**) to stop the Time Shift function. You will now be asked whether you want to end the function. Press the **OK** button on the *Yes* box and the Time-Shift is stopped.



Time Shift permanently store
Press during the Time Shift function, the **RECORD** button and then it is saved after a security query. Confirm the safety query with the **OK** button.



Time shift while recording
After a USB memory is connected, press during the live image the **RECORD** button. The recording starts. Go switch to the **CH-/CH+** keys to change the channel which you want. Also you can also press the **OK** button to appear the channel list. Select from the list a TV station and start it with the **OK** button. Press the **TIMESHIFT** button and then you can use this function.

Note:
Before you stop recording, you must first turn off the Time Shift function.

You can schedule recordings on different ways. Either you use the EPG function or lead to program manually.

The scheduled recordings start out well from the stand-by mode. Thus the HRT 5000 after the capture goes into standby mode, you should still check an option to realizes them. Press the **MENU** button and go to *Media+*. Select the submenu there in the setting DVR setting. Find the option *Standby mode* and make sure that this enabled (On).

The programming from EPG

The timer can be programmed directly from the EPG message out. Press the **EPG** button and select in the EPG window TV station andTV program.

Then press the **RECORD** button and the Timer Programming opens with the data information from EPG.

Here you can execute a manually programming.

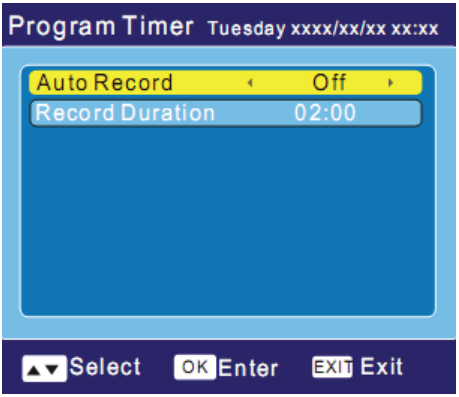
- *Timer Number* - There are 8 timers that can be set.
- *Timer Mode* - Off, Once, Daily, Weekly, Monthly.
- *Timer Service* - It allows you to choose either TV or Radio services.
- *Wakeup Channel* - You can choose a channel to set for wakeup.
- *Month* - Month can be set in Once mode.
- *Date* - It can be set in either Once or Monthly mode.
- *Day* - It can be set in Weekly mode.
- *Time* - It is used to set start time for a particular show.

Program a recording

Please navigate with the ▼ button down to display the last two option of the Program Timer. The additional options are:

- *Auto Record* - Switch On or Off the recording
- *Record Duration* - Here you can insert the duration time of the TV program.

Note:
To record a content with the Program Timer you need to activate the Auto Record option and insert the Record Duration time.

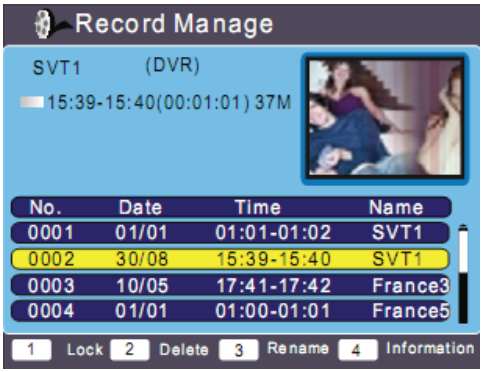


Manually programming of the Recording
You can program the recording as well manually. Therefore, please press the **MENU** button and navigate the System Setup setting. There you can find the Program Timer.

For details please refer the previous page or the page 32 in this user manual.

Playing recorded program
You can play the selected program in the recorded list. Press the **FILE** button on the remote control to enter the Recorded List.

The selected file will be playback in the preview window.



To playback one recorded content:

OK	Starts the playback
STOP/EXIT	Stops the playback
<<	Fast Rewind with the speeds of x2, x4, x8, x16 and x32
>>	Fast Forward with the speeds of x2, x4, x8, x16 and x32

The manager also contains options to block individual files, read, delete and rename, and the EPG information of the recording. With the keys 1-4, the operations are run.

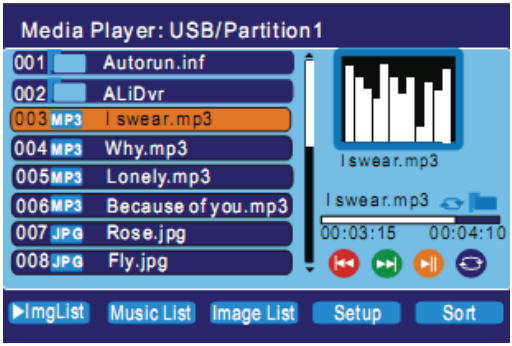
Note:
Please remove all other options page 35.

Media-Player

With the media player you can playback images, music and movies from USB storage.

You can sort the file list of the media player with various filters. With the **RIGHT** and **LEFT** arrow keys to navigate the file list) to the filter options (bottom row of the image.

When you click the Setup option in the bottom row, then you have access to the playback function. Here you can define the duration, the slideshow and transition effects.



General button for playback

OK	Starts the playback of the file
EXIT	Ends the playback
GREEN	Next file
RED	Previous file
PAUSE	Pause of the playback
BLUE	Repetition mode

Playback of pictures

The supporting formats for playback of photos are JPEG and BMP formats. Select a picture and press the **OK** button. Playback starts. You will have a number of additional buttons available for operation.

RIGHT	Rotation of the picture clockwise
LEFT	Rotates the picture against clockwise
OK	Starts the zoom mode with x2, x4, x8 and x16. By zooming you can move the picture with the arrow buttons

Playback of Videos

The media player only supports playback of MPEG files. Please note that Media Player no AC-3 (DD / DTS etc..) Assisted in the play. The video files should only MPEG-2 audio (MPA, MP2) included. Dedicated buttons for video playback are:

<</RED	Fast rewind with x2, x4, x8, x16 and x32 times
>>/GREEN	Fast forward with x2, x4, x8, x16 and x32 times
STOP	Stops the playback and returns to the time index 0:00:00 hour
RIGHT	Jumps 10 seconds forward (if information is active) and press **OK** to execute
LEFT	Jumps 10 seconds backward (if information is active) and press **OK** to execute

Playback of Music

The media player only supports playback of MP3 files. Apart from the fast coil forward or backward, there is no further specific navigation aids.

<<	Fast Rewind
>>	Fast Forward

Main Menu

Press **MENU** key to brows the Main Menu which includes 4 submenu items on the screen:

- Channel
- Installation
- Setup
- Tools
- Media+

Press ▲/▼ buttons to select a menu item, then **OK** button to confirm it, or press ◄/► button to choose a functional option, then press **EXIT** to return to the upper-level menu.

Note:

1. The four direction buttons (▲/▼/◄/►), **OK** and **EXIT** button usually have the same functions in menus at all levels.
2. Certain menu option should be operated according to the navigation hints displayed on the screen.
3. Color buttons refer to different function operations in different menu.

Channel

At Channel option press **OK**, then the submenu containing 6 options shall be displayed on the screen:

- TV Channel List
- Radio Channel List
- Delete All Favorites
- Delete All
- Group rename

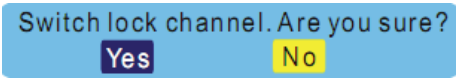
TV Channel List

- Use ▲/▼ button to choose a channel, and press OK to confirm.
- Use ◄/► button to shift favorite channels (Note: Only when favorite channels have been set).
- Numeric **1** (Edit) button: Use this button to edit the channels, such as Favor, Lock and Skip etc.
- Numeric **2** (Find) button: Used to search for a particular channel by inputting the channel name or number.
- Numeric **3** (Sort) button : sort the channel orders in five ways: Default, Name (A-Z), Name (Z-A), FTA and Lock.
- Numeric **4** (Move) button : Used to move a channel to an expected place with ▲/▼ button, then press OK to confirm.
- Press **PAGE+/ PAGE-** to turn over the page down or up and browse the list. There are not less than 600 channels stored.
- **MENU** or **EXIT** button: Used to quit current interface.

Edit Channel

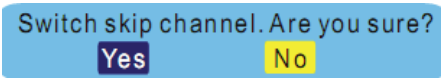
When press **OK** button or Numeric 1 (Edit) button after accessing one channel, the following operating interface will appear. Please follow the relevant instruction for the operation:

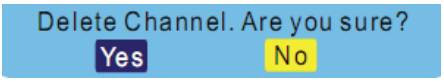
- **OK** (Select) button: use this button to choose the channels to be edited one by one.
- (All) button: Choose all the channels to be edited at one time.
- **(FAV)** button: Set the chosen channels as your Favorites which can be sorted into 8 groups.
- **2**—(Lock) button: Lock or unlock a channel (program).



English

Channel





- **3**—(Skip) button: Set one channel to be skipped over when look through the list by pressing ▲/▼ button.
- **4**—(Delete) button: Delete the chosen program (Channel).
- **5**—(Rename): Rename the chosen program (Channel).
- ◄/► (Group) button: These two buttons function only when Favorite channels are already set, and used to shift from one Favorite group to another.
- **PAGE+/ PAGE-** button: Used to turn over the page down or up and browse the list. There are no less than 600 channels stored.
- **MENU** or **EXIT** button: Press either button to quit current interface.

Search

With the key 2, you can search for particular TV station name.

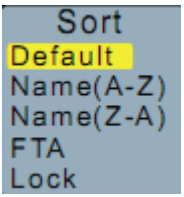
Enter the name or some of the characters on the OSD keypad.

TV Channel List
All Channel
0001 NEWS 24
0002 BBCi
0003 CBBC
0004 BBC 2W
0005 THREE
0006 Wales
Find
A B C D E F G
H I J K L M N
O P Q R S T U
V W X Y Z 1 2
3 4 5 6 7 8 9
0 (sp DEL OK
1 Edit 2 Find 3 Sort 4 Move
Group Page EXIT Exit

Sort

You can sort the channel list in certain aspects. Press the button **3** The options for sorting are:

Name (A to Z)
Name (Z to A)
Free (FTA)
Lock (LOCK)
Default



Move

Navigate using the ▲ / ▼ buttons to TV stations and activate it with the **OK** button. With the key **4** you can move the TV channels to individual places and sort. Go with the ▲ / ▼ keys to the position of the transmitter and confirm the prompt by pressing the **OK** button.

English

Channel

Radio Channel List
Refer to the operation of TV Channel List for more information.

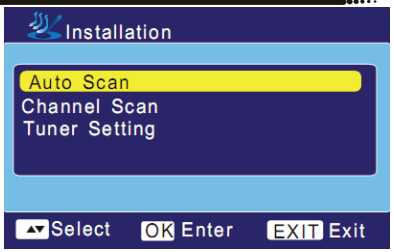
Delete All Favorites
Press **OK** to get to this setup option, then delete all favorite TV channels and radio channels that have been edited following the navigation guidance on the screen.

Delete All
Press **OK** to get to this setting, where all stored TV and radio channels can be deleted following on the screen.

Installation

Move to Installation and press **OK**, then a submenu shall be popped up which includes three options:

- Auto Scan
- Channel Scan
- Tuner Setting

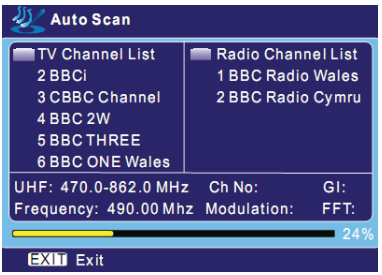


Auto Scan

1. Scan Mode: Free (scan all free channels), All (scan all channels including free and paid ones);
2. Search: Press **OK** to display Scan box and conduct auto scan, or press **MENU** or **EXIT** to quit.

The scan box indicates the scan process by percentage of completion. On the top there is details about Scan Band, Frequency, Demodulation mode, Channel No, Transmission mode and Guard Interval etc..

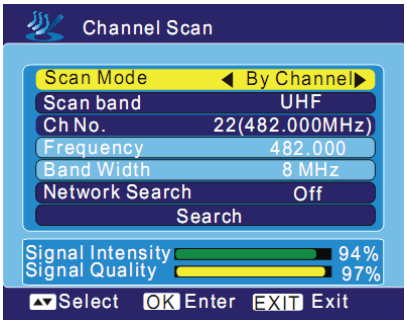
Below are the scanned TV channels and radio channels displayed in two columns.



Installation

Channel Scan

- Scan Mode: By Channel and By Frequency. Either alternative shall be fine for scan.
- Scan Band: VHF/ UHF available.
- Ch No. : Channel 5~12 (VHF), and Channel 21~69 (UHF)
- Frequency: 174~230 MHz (VHF), 470~862 MHz (UHF) are available. (The frequency system can be set automatically according to different regions, and the actual frequency point should be referred to the practice).
- Band Width: There are three options: 6 MHz, 7 MHz, and 8 MHz.



Search

Move the cursor here and press **OK**, then a information box shall appear indicating the scanning process. Pressing **EXIT** button allows you to cancel scan and quit current interface.

The scan process box shows the progress of scan by percentage of completion. On the top there is detail about Scan Band, Frequency, Demodulation modes, Channel No, Transmission mode and Guard Interval etc.. Below are the scanned TV channel list and radio channel list displayed in two columns.

Notes:

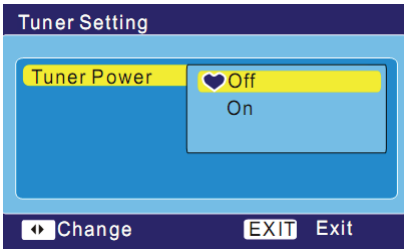
1. Only when Scan Mode is set to “By Channel”, can Scan Band and Ch No be ready for setup.
2. Only when Scan Mode is set to “ By Frequency”, can Frequency and Band Width be set.

Tuner Setting

Tuner power: On / Off

Note:

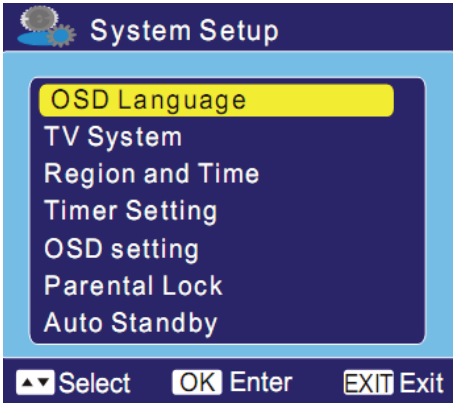
Alternative “On “ indicates enablement of active antenna (5V DC); and ‘Off’ does not.



English

System Setup

When the cursor is at Setup, press **OK** to display its submenu containing 7 options:



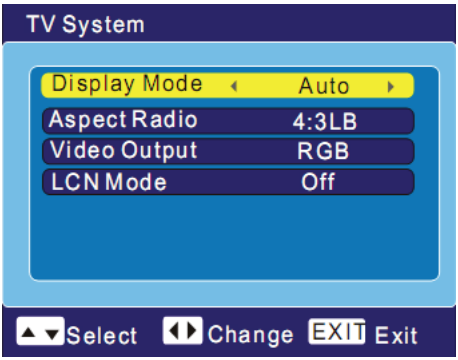
- OSD Language
- TV System
- Region and Time
- Timer Setting
- OSD Setting
- Parental Lock
- Auto Stand-By

OSD Language

Get to OSD Language and press **OK** to start this setup.

TV System

This settings offer four options.



Display Mode

1. Auto
2. PAL
3. NTSC

Aspect Ratio

1. 4:3 LB (Letter Box)
2. 4:3 PS (Pan Scan)
3. 16:9
4. Auto

Video Output

1. CVBS
2. RGB

LCN mode

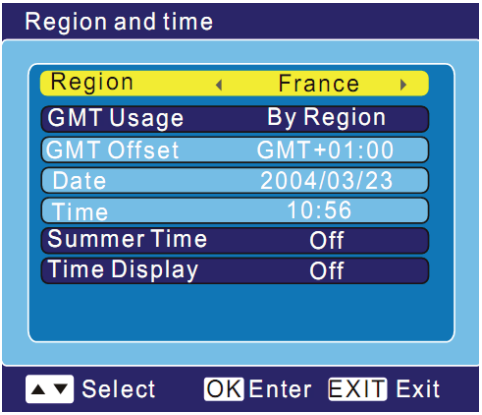
1. On
2. Off

If LCN mode is chosen ON, the system shall automatically list the channels in a natural order according to the program stream; if Off is the alternative, the system shall list the channels in a routine order.

English

System Setup

Region and Time
Here you can adjust Time and so on.



Region
France, Germany, Greek, Iran, Italy, Poland, Portugal, Russia, Spain, Sweden, United Kingdom, Vietnam, Argentina, Australia, Denmark, and Finland.

GMT Usage
1. User Define
2. By Region
3. Off

GMT Offset
Within the range of GMT+12:00~ GMT-11:30.

Date
Press **OK** to start the setup, then use ◄/► button to move the cursor and the number buttons to enter the date value.

Once the setup is done press **OK** to confirm, the setup gets effective.

Time
Press **OK** to start the setup, then use ◄/► button to move the cursor and the number buttons to enter the time value.

Once the setup is finished, press **OK** to confirm.

Summer Time
With this setting you can activate the summer time or switch them off. If you uses the time decoding from the DVB stream (*GMT Usage by Region*), than you do need to change the setting (Off).

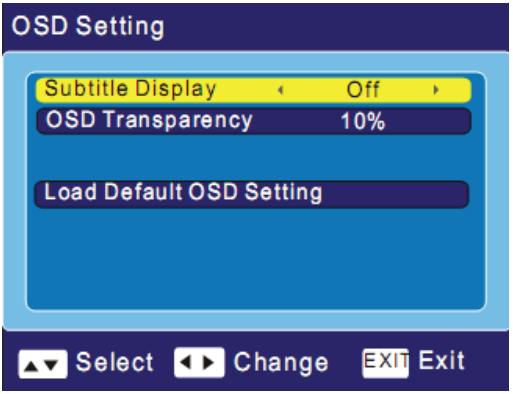
Time Display
On/ Off.

Notes:
1. Only when the option GMT Usage is set to “User Define”, can GMT Offset be available to set;
2. Only when the option GMT Usage is set to “ Off”, can Date and Time be set.

English

System Setup

OSD Setting
Here you can select to display subtitles and the style of OSD.



Subtitle Display
Standard, Teletext or Off

OSD transparency
Off, 10%, 20%, 30%, 40% and 50%

Load Factory OSD Setting
Press **OK** to load the default OSD settings.

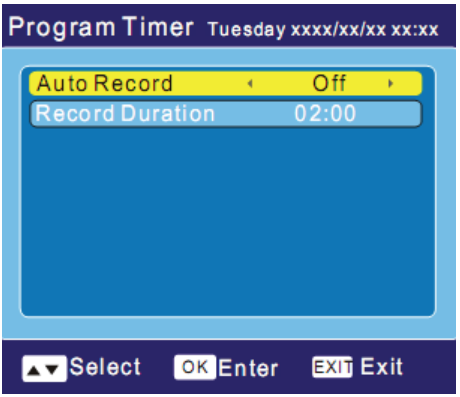
Timer Setting
The timer settings includes the Program Timer and the Sleep Timer.

Program timer
Here you can execute a manually programming.

- *Timer Number* - There are 8 timers that can be set.
- *Timer Mode* - Off, Once, Daily, Weekly, Monthly.
- *Timer Service* - It allows you to choose either TV or Radio services.
- *Wakeup Channel* - You can choose a channel to set for wakeup.
- *Month* - Month can be set in Once mode.
- *Date* - It can be set in either Once or Monthly mode.
- *Day* - It can be set in Weekly mode.
- *Time* - It is used to set start time for a particular show.

Please navigate with the ▼ button down to display the last two option of the Program Timer. The additional options are:

- *Auto Record* - Switch On or Off the recording
- *Record Duration* - Here you can insert the duration time of the TV program.



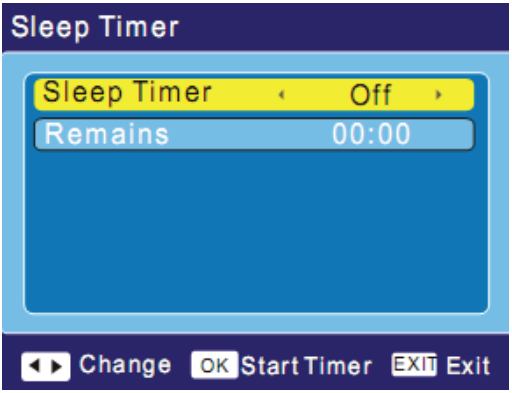
Note:
To record a content with the Program Timer you need to activate the Auto Record option and insert the Record Duration time.

System Setup

Sleep Timer
Here you can program the Sleep Timer.

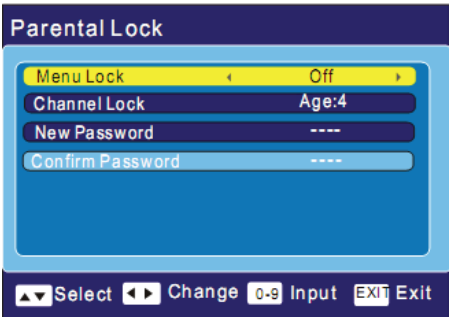
Sleep Timer
Off, 10 Min, 30 Min, 60 Min, 90 Min and 120 Min. Press **OK** to confirm the setup.

Remains
Refers to the remains of the set time.



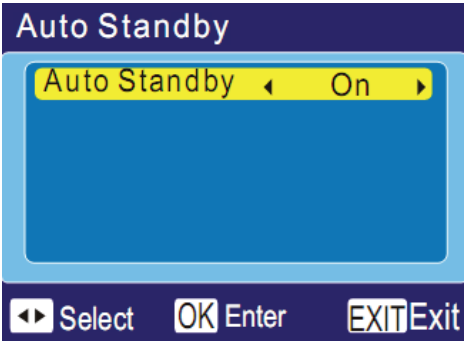
Parental Lock
Enter the default password preset at the factory:
The password is **0 0 0 0**.

- Menu Lock: On/Off. Once it is set to On, you will have to enter the password before you conduct Auto Scan or Channel Scan.
- Channel Lock: On/Off.
- Once it is enabled, you will have to enter the right password to access the locked channels.
- New Password: Press **OK** and enter the new password with numeric buttons.
- Confirm Password: Use numeric buttons to enter the new password before pressing **OK** to confirm (following the actual guidance on the screen).



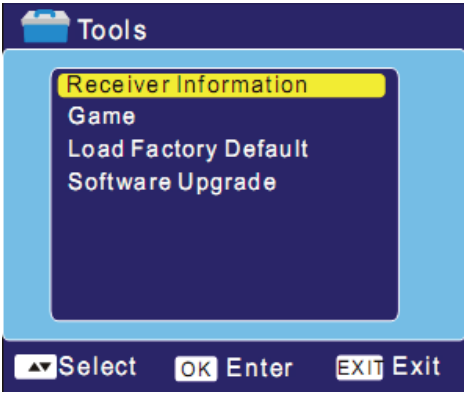
Auto Stand-By
With this setting you can define whether the device automatically shuts off after 3 hours when given via the remote control or the front buttons are no orders.

ON Activates the option
OFF No automatic standby



English

Tools



Move here and press **OK**, then a submenu will be brought up including three options:

- Receiver Information
- Game
- Load Factory Default
- Software upgrade

Receiver Information

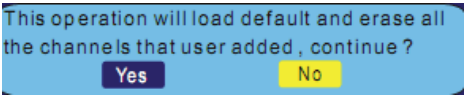
Move the cursor here and press **OK** to display the relevant information of current channel.

Game

- Tetris: Press **OK** to get into Tetris game.
- Snake: Press **OK** to get into Snake game.
- Othello: Press **OK** to get into Othello game.

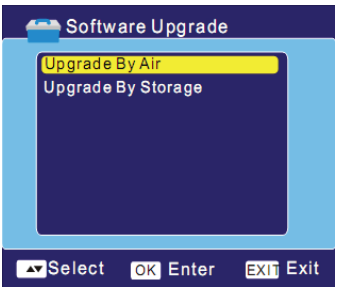
Note:
Regarding the rules of games, refer to the hints displayed on the screen.

Load Factory Default



Press **OK** to load Factory Default settings following the screen guidance by choosing Yes and pressing **OK** again to confirm.
When this unit is used for the first time or has just been upgraded, be sure to perform this setting operation.

Note:
The initial password preset at the factory is "**0 0 0 0**".



Software Upgrade

This setting can import an upgrade.

1. Select Upgrade from memory
2. Enter the password 0 0 0 0. The submenu opens.

Media+

The menu Media+ includes six submenu's.

- Media-Player
- Record Manage
- Disc Information
- PVR Configuration
- Safety Remove
- Disc Format

Media-Player

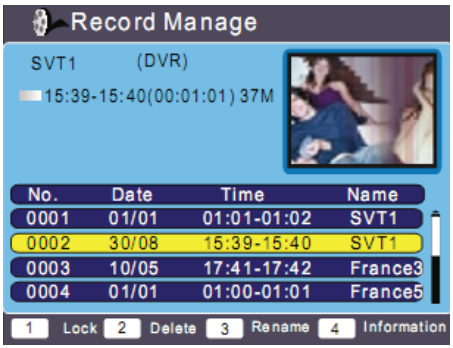
With the media player you can play back images, music and movies from SD card.

You can sort the file list of the media player with various filters. With the **RIGHT** and **LEFT** arrow keys to navigate the file list) to the filter options (bottom row of the image).

When you click the Setup option in the bottom row, then you have access to the playback function. Here you can define the duration, the slideshow and transition effects.

Record Manage

The PVR administration allows access to the recordings you made with the HSD 7560. All recordings are listed there. The selected host is displayed in the preview window.



The playback functions are:

OK Starts the playback
EXIT Ends the playback
>>/<< Fast forward or rewind. The speeds change by every pressing to x2, x4, x8, x16 and x24 times

The PVR management still contains the options to lock individual files to delete, rename, and EPG information of the recording. With the keys 1 to 4 carry out the operations are:

1. Lock
2. Delete a recording
3. Rename
4. Information

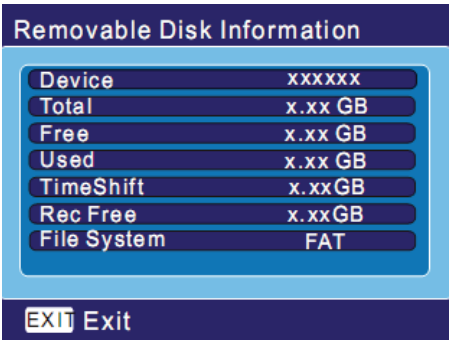
Delete

Once the file is highlighted, press the **OK** button and confirm the security prompt. Thereafter, the recording will be deleted.

Media+

Rename
If you want to rename a recording, then press **3.** After an on-screen keyboard appears. With the on-screen keyboard you can perform the operation. To navigate with the on-screen keyboard use the arrow keys and the **OK** button.

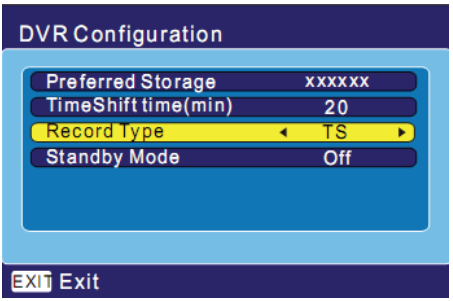
Information
Press the button **4** and than the recorded EPG information appears on the screen, if available.



Disc Information
Here you can gets an overview about the connected SD card.

DVR Configuration
The option includes the submenu's of:

- Prefered Storage
- Time-Shift Time
- Record Type
- Standby Mode



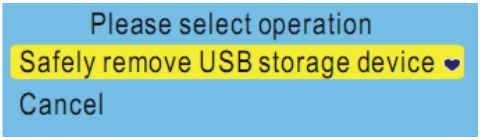
Time-Shift Time
Here the size of the time shifts is defined in minutes.
When switched on have this option, you time-shift is available. The start is then time-shift through the **PAUSE** button during the live image.

Record Type
Here you can switch between the transport stream (TS), or select program stream (PS). The essential difference is that is stored within the transport stream, the EPG information.

Stand-By Mode
This function determines whether the device switches to the programmed recording in standby mode or not.

Safety remove

With this option, the SD memory card can be safely removed. Run this option, and then the card is disconnected from the system. You can then remove the memory card from the SD card reader.

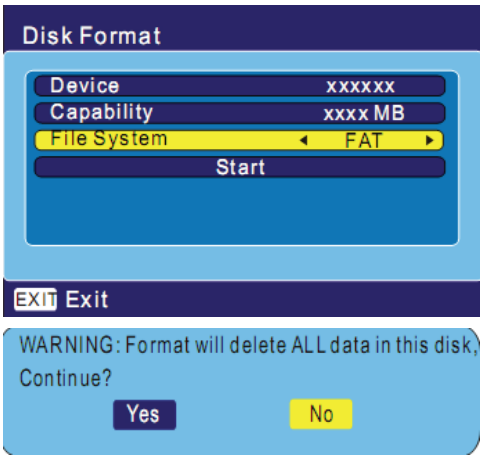


Disc Format

With this option, you have the ability to format the USB memory.

Select the file system (use FAT file system).

Navigate to the *Start* field and press the **OK** button. After you confirm the security prompt to format the storage.



Note:

All files are deleted when formatting the memory. If necessary, before saving the memory.

Troubleshooting

Check the following guide for the possible cause of a problem before contacting service.
Technical Support of Xoro/MAS:

- Tel.: +49 40 77 11 09 17
- Internet: www.xoro.de/support.htm

English

Symptom	Correction
No DVB-T reception / serious distortion by mosaics or artefacts/ freeze pictures	• Switch the player into the DVB-T mode. • No DVB-T reception in your region. • Realign the antenna. Please pay attention to the direction of the antenna tower. • Please use an active indoor aerial or a roof antenna. • Retry the Auto Scan.
No power	• Plug the power cord into the outlet tightly and turn on the power.
Can not scan programs	• Adjust the antenna • Refer settings for searching
No picture / no coloured pictures	• Control the connection to the TV set. • Control the video output mode in the setup.
Remote control does not work	• Change the batteries. • Operate within normal range (max. 5 meters, 30 °) • The sensor is pointed to by bright light.
No sound	• Cancel Mute • Increase volume • Pay attention to connection to TV set or amplifier. • Cancel Sleep timer
Audio / Subtitle without function or can no choose	• Change audio track (press **AUDIO** button) • Change subtitle track (press **SUBTITLE** button) • Other audio track is not supported • Subtitles are not supported

Specification

High Frequency Tuner

Input Frequency Range

VHF:	174 — 230 MHz (Channel 5—12)
UHF:	470 — 862 MHz (Channel 21—69)
Bandwidth:	7 or 8MHz
Input Signal Level:	-75 - -15 dBm
RF Input Connector:	IEC169-2 type, F type
Input impedance:	75Ω

Demodulation Mode

Waveform:	COFDM（Code Orthogonal Frequency Division Multiplexing）
Demodulation:	QPSK, QAM16, QAM64
Transmission Mode:	2K, 8K
Guard interval:	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Code rate:	1/2, 2/3, 3/4 ,5/6 ,7/8

Video, Audio decoding

Video decoding :	ISO/IEC13818-2 MPEG2 (MP@ML) Compatible
Video resolution:	PAL 720 × 576 NTSC 720 x 480
Video input code rate:	15Mbit/s Max.
Videotext:	Support DVB-ETS300472
Audio decoding:	ISO 11172－3
Audio Track:	Stereo, Left, Right
Audio Sample rate:	32, 44.1, 48 KHz

General

Input Power:	AC 220—240 Volt, 50/60 Hz
Power consumption:	< 8 Watt
Stand-By:	< 2 Watt
Unit size (packed):	235 × 125 × 40 mm
Net Weight:	0.61 Kg including remote control
Connectors:	2x SCART (TV & VCR), Coaxial, USB 2.0 High Speed, Antenna (In & Out)

Ambient condition

Temperature:	0—40° Celsius
Humidity:	90%

Note:

Weight and dimensions are not absolutely exact values. Specifications are subject to change (by manufacturer) without notice.

Table des Matières

Consignes de sécurité importantes 4
Recyclage 8
Accessoires / Caractéristiques 9

Commandes et Connectique
Face avant 10
Panneau arrière 10

Télécommande
Batteries et utilisation 11
Touches 12

Connectique
TV / Antenne 13
Décodeur audio externe ou amplificateur 14
Prise Péritel magnétoscope 14
Port USB 15

Opération
Première installation 16
Fonctions importantes 16

EPG 18

Télétexte 19

Enregistrement
Enregistrement 20
Time Shift 21
Programmation depuis l'EPG 22
Lecture de enregistrement 23

Lecture Multimédia
Photos 24
Vidéos 24
Musique 24

Réglage
Menu principal 25
Chaîne 26
Installation 28
Système 30
Outils 34
Media+ 35

Dépannage 38

Spécifications 39

SAFETY INFORMATION

Ce symbole indique la présence d'un courant électrique dans cet appareil, qui présente un risque de décharge électrique et d'accident. Ce symbole indique que des instructions importantes accompagnent cet appareil et qu'il est important de consulter le mode d'emploi et d'entretien.
Cet appareil a été testé et il a été établi qu'il est conforme aux limites fixées pour les appareils numériques de classe B, conformément aux normes du FCC, section 15. Ces limites sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences dommageables dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre des fréquences radio qui, en cas de mauvaise installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, peut causer des interférences dommageables à la réception des ondes radio et hertziennes, ce qui peut résulter en des arrêts intempestifs

Manuel d'utilisation

1. Toutes les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité devraient être lues avant l'utilisation de cet appareil.
2. Les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité devraient être conservées pour une utilisation future.
3. Tous les avertissements sur le produit et dans ce manuel devraient être pris en compte.
4. Toutes les instructions d'utilisation devraient être suivies.

Antenne

Le tuner TV analogique et/ou numérique se raccorde à une antenne.

1. Lorsque vous désirez brancher ou débrancher l'antenne, veuillez tout d'abord éteindre l'appareil et débrancher la prise de la fiche. En cas contraire, il pourrait se produire des réactions électromagnétiques et l'appareil raccordé pourrait être endommagé.
2. Si votre appareil est relié à une antenne externe, veuillez vérifier qu'elle ou le câble soit mis à terre.
3. Si vous prévoyez de ne plus utiliser l'appareil pour une longue période de temps, veuillez obligatoirement retirer le câble d'antenne.

Souvent la mauvaise qualité du signal se manifeste par une image figer ou la mention ''pas de signal'', il y a trois sorte d'antenne une passive une active et l'antenne extérieur (sur le toit).
Les antennes active et passive son des antennes d'intérieur. Orienter les de façon a avoir la meilleur qualité de signal. Faites attention a la direction donnée par l'antenne, utilisez des antennes de haute qualité.
Utilisez pour obtenir une meilleure qualité de signal une antenne extérieur comme pour capter les chaines de radio et chaines analogiques. Vous pouvez améliore la qualité du signal en bien orientant l'antenne.
Pour plus d'informations sur les programmes régionaux et plus veuillez consulter notre site internet une liste des programmes diffuser et aussi disponible.

SAFETY INFORMATION

Alimentation

1. Ne jamais toucher la prise avec les mains mouillées
2. Si vous voulez débrancher la prise, toujours tirer directement sur la fiche et jamais sur le câble, qui pourrait être endommagé.
3. Vérifier que le câble électrique n'est pas plié, coincé ou en contact avec une source de chaleur.

4. Vérifier que le câble électrique n'est pas enroulé autour de l'appareil lorsque celui-ci est allumé.
5. Ne jamais placer l'appareil en fonctionnement sur le câble électrique.
6. Toujours utiliser des rallonges électriques conçues pour le niveau de consommation électrique de l'appareil.
7. Mettre l'appareil à l'abri de la pluie et de l'humidité.

8. Utiliser l'appareil seulement si le voltage de votre habitation correspond à celui spécifié sur l'étiquette de l'appareil. Un mauvais voltage pourrait endommager sérieusement l'appareil.
9. Ne jamais poser de vases ou autre contenant sur l'appareil; de l'eau pourrait s'infiltrer dedans.
10. Ne jamais ouvrir l'appareil.

11. Toujours débrancher toutes les prises de l'appareil si celui-ci n'est pas utiliser pendant une longue période.
12. Faire attention à ce que personne ne puisse tomber à cause des câbles.

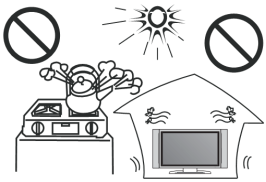
Compatibilité de la prise USB intégrée

1. Ne raccorder à la prise USB que des mémoires flash USB (clés USB) en raison des directives européennes.
2. Le système accepte les mémoires USB ou les cartes mémoire jusqu'à 8 GB. Il existe malheureusement une multitude de différentes clés USB ou de cartes et toutes ne peuvent pas être reconnues.
3. Seuls les supports de stockage USB formatés dans le système de fichiers FAT et FAT 32 sont utilisables. Les autres systèmes de fichiers ne sont pas compatibles et ne seront pas reconnus par le port USB.
4. Sauvegarder toutes les données présentes dans le support avant de le connecter au récepteur.

SAFETY INFORMATION

Emplacement

1. Ne pas connecter les accessoires non recommandés par le fabricant sur l'appareil.
2. Ne pas poser ce produit sur roulette, trépieds, socle, support ou table instable. Le produit peut tomber causant une blessure sérieuse à un enfant ou un adulte et être endommagé. Utiliser le produit avec roulette, trépieds, socle, support ou table recommandé par le fabricant ou vendu avec le produit. Toute fixation du produit doit suivre les instructions du fabricant en utilisant un accessoire de fixation recommandé par le fabricant.
3. Le produit utilisé avec une roulette doit être manipulé avec précaution. Un arrêt brusque, une force excessive ou une surface accidentée peut provoquer le renversement du produit.
4. L'appareil peut afficher une image fixe sur l'écran du téléviseur ou du moniteur durant un temps illimité. Ceci peut endommager l'écran. En conséquence, il est conseillé d'activer l'écran de veille ou d'éteindre l'appareil, lorsque celui-ci n'est plus en utilisation.
5. Ne pas utiliser l'appareil en mode 4:3 en permanence. Ceci peut endommager l'écran du téléviseur (bandes latérales noires).
6. Ne pas augmenter le volume alors que l'appareil lit une séquence à faible volume sonore. Ceci peut endommager le haut-parleur si la séquence suivante démarre avec un volume sonore très fort.
7. Eteindre l'appareil par le bouton Off/On situé à l'arrière s'il ne sera pas utilisé pendant une longue période.
8. Débrancher la prise secteur pendant un orage.



9. Les huis et ouvertures sur le coffret de l'appareil sont pratiqués pour l'aération de celui-ci et pour assurer son bon fonctionnement contre tout emballement thermique. Ces huis et ouvertures ne doivent pas être bouchés ou couverts.
10. Ces ouvertures ne doivent pas être bouchées en posant l'appareil sur un matelas, un canapé, un tapis ou sur tout autre matière similaire.
11. Ce produit ne doit pas être encastré que ce soit dans un meuble ou dans un rack à moins qu'une ventilation appropriée soit installée au préalable ou que le fabricant indique que ceci est possible.
12. Protéger l'appareil contre toute exposition au changement climatique, à l'humidité ou à une température excessive.
13. Ne pas verser du liquide de quelque nature que ce soit sur le produit.
14. Ne pas exposer l'appareil ou la télécommande au soleil.

Opération

1. Réception de la TNT.
2. Enregistrement de la TNT sur support de stockage USB.
3. Fonction Time Shift.
4. Lecture des enregistrements et des fichiers MPEG-1/2 depuis le support de stockage USB.
5. Aucune autre opération n'est possible.

Defect

1. N'essayez pas de réparer cet appareil vous-même, en l'ouvrant et en retirant le couvercle, vous vous exposez à un courant important. La maintenance de votre lecteur est strictement réservée aux techniciens de maintenance qualifiés.
2. Dommages nécessitant une réparation - Débranchez l'appareil de la prise murale et référez-vous au personnel de maintenance qualifié sous certaines conditions :
   a. Lorsque le cordon d'alimentation ou la prise électrique sont endommagés
   b. Si du liquide ou un objet est tombé dans l'appareil
   c. Si l'appareil a été exposé à l'eau ou à la pluie
   d. Si l'appareil ne fonctionne pas correctement en suivant les conseils d'utilisation. Ajuster uniquement les commandes qui sont couvertes par les conseils d'utilisation. Tout ajustement impropre des autres commandes pourra entraîner des dommages et nécessitera un travail supplémentaire de la part d'un technicien qualifié pour réparer l'appareil.
   e. Si l'appareil est tombé ou s'il a été endommagé de quelque façon que se soit et que l'appareil montre une modification de ses performances, ceci indique qu'une réparation ou un contrôle est nécessaire.
3. Si votre lecteur montre un changement important de ses performances, ceci indique d'une réparation ou vérification est nécessaire.
4. Pièces de rechange Lorsque le remplacement de certaines pièces est nécessaire, assurez-vous que le technicien de maintenance a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le constructeur ou des pièces qui ont les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. Le remplacement par des pièces non reconnues pouvant en traîner des risques d'incendie, de décharge électrique et d'autres dommages.
5. Merci de lire la section « Dépannage », vous y trouverez nos coordonnées pour le Service Après-vente.
6. Une forte libération de nicotine dû à la fumée de tabac endommage l'électronique de l'appareil. Ceci constitue une mauvaise utilisation de l'appareil ne permettant pas de faire valoir la garantie en cas de réparation.

Il n'y a pas de garantie que ces pannes n'apparaissent, si le cas se présente procédez comme suit:

- Positionnez l'antenne autrement.
- Agrandissez la distance entre les deux appareil.
- Changez d'emplacement a la fiche de l'antenne
- Entrez en contacte avec votre fournisseur ou un agent de maintenance.

Recyclage Information

Recyclage de équipements électriques

Ce produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.
Ce symbole signifie qu'en fin de vie, les équipements électriques et électroniques doivent être rapportés dans des zones de recyclage et ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.
Merci de déposer cet équipement dans votre centre de recyclage ou chez votre revendeur. En Europe, il existe des systèmes de recyclage différents pour les produits électriques et électroniques usagés. Merci de nous aider à prendre soin de notre environnement.

Recyclage de papier et carton

Le symbole de recyclage sur le carton et le manuel d'utilisation montre qu'ils sont également recyclables. Merci de le déposer dans un point de collecte « papier », autre que les ordures ménagères.

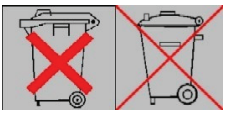
Recyclage de plastique

Le symbole de recyclage sur les parties plastiques montre qu'elles sont recyclables. Merci de les déposer dans un point de collecte « plastique », autre que les ordures ménagères.

Point Vert

Le logo "Point Vert" indique que MAS Elektronik est en accord avec les règles de recyclage européenne et cotise auprès des organismes compétents.

Batteries



1. Les batteries doivent être rapportées au magasin ou dans les points de collecte prévus à cet effet.
2. L'utilisateur est légalement responsables de ses batteries usagées.
3. L'une des deux icônes ci-contre signifie que les batteries en cause peuvent corroder les contenant d'ordures ménagères ou contiennent des métaux lourds entrant dans la classification des produits dangereux.
4. Les deux symboles ont la même signification.
5. Les batteries contenant des polluants sont marquées par les symboles chimiques suivants: Pb = contenant du plomb, Cd = contenant du cadmium, Hg = contenant du mercure.

L'utilisateur est tenu par la loi de rapporter les batteries usagées au magasin ou dans les points de collecte prévus à cet effet afin de protéger l'environnement. Nous pouvons prendre en charge gratuitement vos batteries usagées. Veuillez nous les retourner.

ACCESSOIRES

Contenu

A l'ouverture du carton de ce récepteur TNT, veuillez vérifier que les éléments suivants sont bien inclus:

- HRT 5000
- Télécommande
- Manuel d'utilisation
- Carte de garantie internationale

Notes:

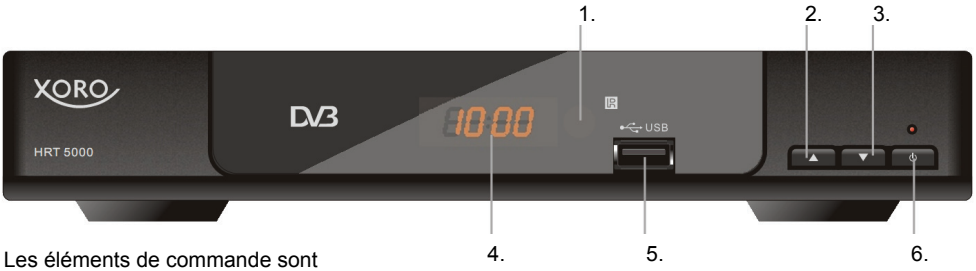
- Si un des éléments est endommagé ou manquant, veuillez contacter votre revendeur.
- Conservez l'emballage pour pouvoir transporter le récepteur en toute sécurité.
- Transportez ou expédier le récepteur dans son emballage d'origine.
- Ne jamais essayez de modifier les composants du récepteur ou des accessoires.

Caractéristiques

- Récepteur TNT
- Double tuner - enregistrer une chaîne tout en en regardant une autre
- Compatible TNT MPEG-2
- Largeur de bande 7 MHz ou 8 MHz optionnelle
- Guide Electronique des Programmes (EPG) et Télétexte
- Port USB sur la face avant
- Fonction magnétoscope numérique, enregistre la TNT sur support de stockage USB, y comprise la fonction Time Shift
- Lecture des fichiers vidéo (MPEG-2, MPEG-1), audio (MP3, WMA) et photo (JPEG, BMP) depuis le support de stockage USB
- 8 programmations d'enregistrement
- Mémoire en cas de coupure de courant, relance automatique
- Recherche automatique et manuelle
- Prise Péritel TV
- Prise Péritel magnétoscope en sortie et en entrée
- Sortie audio numérique coaxiale
- Interface graphique conviviale

COMMANDES ET CONNECTIQUE

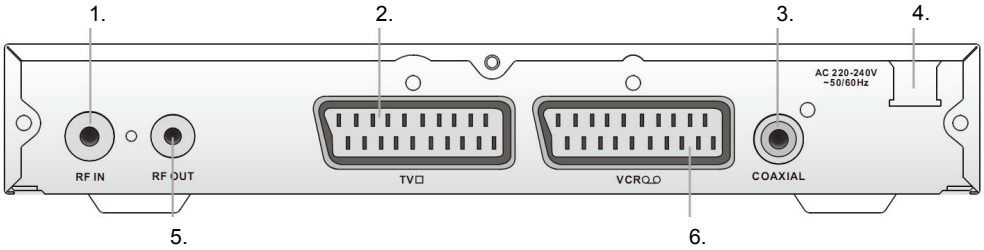
Face avant



Les éléments de commande sont
1. Capteur infrarouge
2. Touche Chaîne suivante
3. Touche Chaîne précédente
4. Affichage
5. Port USB 2.0 High Speed
6. Touche marche / arrêt (mise en veille)

Note:
L'appareil est immédiatement prêt à fonctionner aussitôt la prise secteur branchée.

Panneau arrière



Connectique:
1. Prise entrée d'antenne (75Ω). Accepte une antenne active 5 V DC.
2. Prise Péritel (TV).
3. Sortie audio numérique coaxiale.
4. Câble d'alimentation secteur.
5. Sortie antenne
6. Prise Péritel magnétoscope (sortie et entrée)

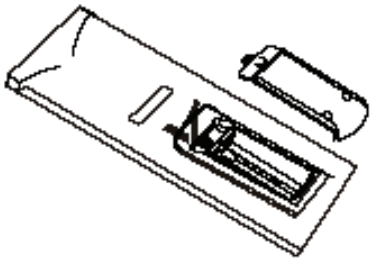
Note:
Débrancher le câble d'alimentation secteur et ranger le soigneusement dans le cas d'une non utilisation prolongée avant d'éviter tout accident y compris l'endommagement du câble pouvant entraîner une fuite ou un choc électrique.

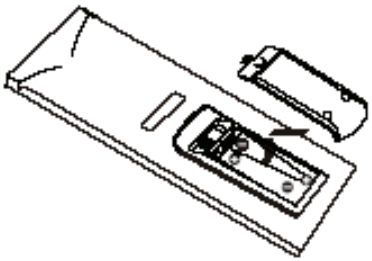
Français

Télécommande

Batteries et utilisation

1. Insérer les batteries dans le réceptacle et refermer le couvercle.
2. Pour un meilleur résultat, pointer la télécommande vers le récepteur, en visant le capteur. Rester dans un rayon de 5 mètres et dans un angle de plus ou moins 60 degrés.
3. Dans le cadre d'une utilisation normale, les batteries peuvent durer environ un an.
4. Enlever les batteries en cas de non utilisation.

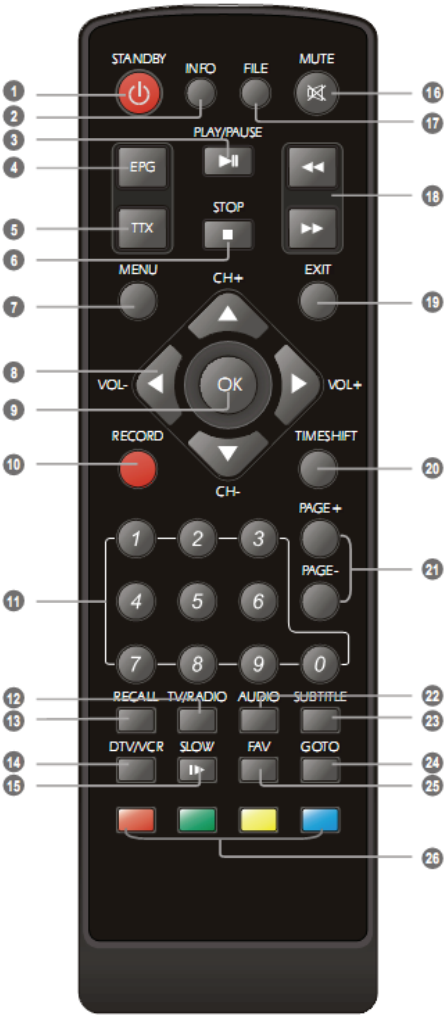




Notes:

1. Les batteries faibles peuvent présenter une fuite et endommager la télécommande.
2. La fuite des batteries peuvent présenter un danger pour la santé.
3. Enlever les batteries du compartiment dès qu'elles sont vides ou en cas de non utilisation.
4. Essuyer les fuites d'acide avec un chiffon.
5. En cas de contact avec la peau, laver la partie touchée.
6. Consulter un médecin en cas d'ingestion des batteries ou de l'acide. En cas de contact avec les yeux, laver les yeux abondamment avec de l'eau claire et consulter un médecin.

Télécommande



Touches

1. STANDBY, touche marche / veille
2. INFO, touche d'affichage d'information
3. Play/Pause, touche lecture / pause
4. EPG, touche Guide Electronique des Programmes
5. TTX, touche Télétexte
6. Touche Stop
7. Touche Menu
8. Croix de navigation Haut/CH+, Bas/CH-, Gauche/VOL– et Droite/VOL+
9. OK, touche de confirmation
10. Record, touche enregistrement
11. Touches numériques (0 - 9)
12. TV/RADIO, touche de commutation entre TV et radio
13. RECALL, touche retour
14. DTV/VCR, touche TNT / Magnétoscope
15. **|>**, touche ralenti
16. Mute, touche sourdine
17. File, touche liste de fichiers
18. **<<** & **>>**, touches retour rapide et avance rapide
19. Exit, touche sortie
20. Time Shift, touche contrôle du direct
21. PAGE + & PAGE-, touches page suivante et page précédente
22. Audio, touche langue audio
23. Subtitle, touche sous-titre
24. GOTO, touche recherche
25. FAV, touche d'affichage de la liste des chaînes favorites
26. Touches couleur (Rouge, Vert, Bleu, Jaune)

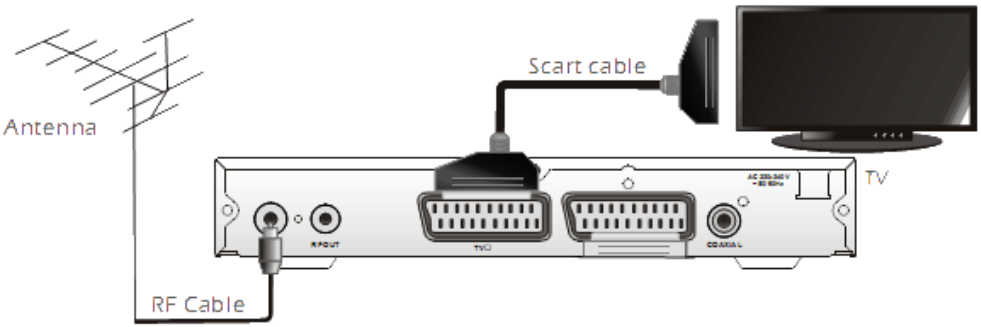
Note:
Les mêmes touches sur la télécommande et sur la face avant ont la même fonction; les deux peuvent être utilisées.

Connectique

TV et antenne

Connexion de base:

- S'assurer que les boutons de mise en marche des appareils à connecter sont sur arrêt avant tout branchement.
- Lire attentivement les instructions avant de connecter les différents appareils entre eux.
- S'assurer que les codes couleur sont bien respectés lors du branchement des câbles audio et vidéo.
- Connecter le récepteur au téléviseur en utilisant un seul type de connexion vidéo et régler le mode de sortie correspondant dans le Menu du récepteur (y compris le mode du signal et le type de codage) sinon l'image peut présenter des distorsions.



REMARQUES:
L'utilisateur peut choisir le format de sortie suivant les entrées disponibles sur le téléviseur.

CONNEXION AU TELEVISEUR ET A L'ANTENNE

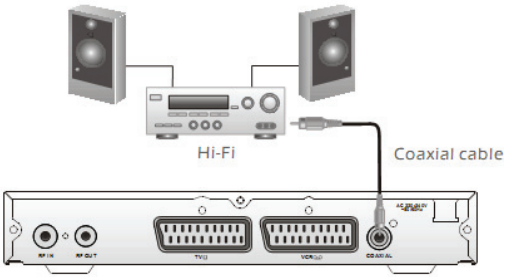
1. Connecter l'antenne à l'entrée antenne du récepteur.
2. Connecter le câble Péritel à l'entrée péritel du téléviseur.
3. Connecter le câble Péritel à la sortie Péritel TV du récepteur.
4. Brancher le cordon d'alimentation à la prise secteur.
5. Mettre le téléviseur et le récepteur.
6. Sélectionner l'entrée Péritel sur le téléviseur.
7. Modifier, si nécessaire, le réglage de la sortie TV du récepteur. Sélectionner la sortie vidéo RVB et régler le format de l'image.

Notes:

- En utilisant la sortie antenne du récepteur, il est possible de connecter un deuxième récepteur, par exemple un autre HRT 5000.
- Le récepteur accepte une antenne passive ou une antenne active.
- La meilleure réception sera toutefois obtenue via l'antenne de toit.

Décodeur externe ou amplificateur

Connecter le câble coaxial pour la transmission des signaux audio numérique vers l'appareil de reproduction sonore ou l'amplificateur. Obtenir un son plus réaliste en utilisant une chaîne Hi-Fi.



1. Eteindre l'amplificateur et débrancher le cordon d'alimentation du récepteur.
2. Connecter le câble audio à la prise coaxiale à droite de l'appareil.
3. Connecter le câble audio à l'entrée correspondante de l'appareil de reproduction sonore ou de l'amplificateur.
4. Connecter le récepteur au téléviseur.
5. Mettre le récepteur et l'amplificateur en marche. Sélectionner la bonne entrée audio sur l'amplificateur.

Note:

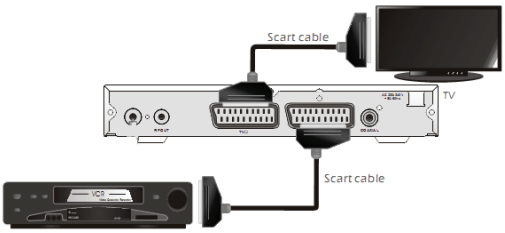
- Les câbles ne sont pas fournis.
- Certaines chaînes diffusent le son audio numérique (AC3), pas toutes.
- Pour changer de piste audio d'une émission TNT, utiliser la touche AUDIO de la télécommande.

Prise Péritel magnétoscope

Seconde Prise Péritel

Il est possible d'utiliser la seconde prise Péritel pour enregistrer les émissions TNT sur un magnétoscope à cassette. Connecter le câble péritel à la sortie Péritel VCR du HRT 5000.

Pour plus d'information, lire les instructions d'utilisation du magnétoscope.



Entrée Péritel

La seconde prise Péritel peut être utilisée comme entrée pour transmettre les signaux vidéo et audio au téléviseur. Connecter un magnétoscope ou un lecteur DVD à l'aide d'un câble Péritel à la prise Péritel VCR du HRT 5000.

Pour activer la fonction entrée, appuyer sur la touche **DTV/VCR**. Pour désactiver la fonction entrée de la prise Péritel, appuyer une nouvelle fois sur la touche **DTV/VCR**.

Notes:

1. Si la fonction entrée Péritel est en marche, le HRT 5000 n'aura d'autres fonctions que la transmission des signaux du magnétoscope ou du lecteur DVD connecté à la prise Péritel VCR.
2. Désactiver la fonction en appuyant sur la touche **DTV/VCR**.

Français

Port USB

Connecter le support de stockage USB avec précaution au port USB. En règle générale, l'étiquette de la clé USB doit être sur le dessus.

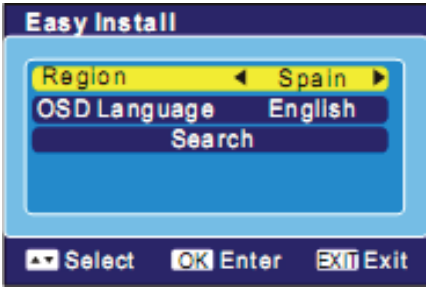
Enlever le support de stockage USB uniquement lorsque le récepteur est en mode TNT sinon le support risque d'être endommagé.

Notes:

1. Dans le cadre légal lié à la conformité aux normes CE, il est demandé au consommateur de ne brancher sur le port USB que la clé USB.
2. Le port USB peut accepter une clé USB jusqu'à la capacité de 16 Go. Compte tenu du nombre élevé de clés USB et de composants internes différents, nous ne pouvons pas garantir une compatibilité totale à toutes les clés USB du marché.
3. Les clés USB doivent être dans un format de fichiers FAT 32. Tous autres systèmes de fichiers ne sont pas pris en charge et peuvent ne pas être reconnus par le port USB.
4. Sauvegarder toutes les données se trouvant sur la clé USB avant de la connecter au port USB du récepteur.

Opération

Première installation

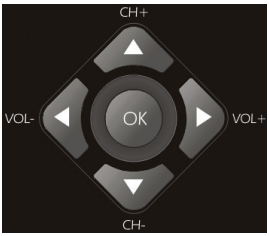


Opération d'installation rapide

Connecter le récepteur et les autres appareils suivant les instructions pages 13 à 15:

1. Mettre le récepteur en marche, la fenêtre de démarrage:
   - A. Aller au menu de réglage à l'aide des touches ▲/▼ et sélectionner les paramètres appropriés à l'aide des touches ◄/►: Région (France, par défaut) et la langue OSD (Anglais, par défaut).
   - B. Une fois le réglage achevé, aller à la recherche à l'aide des touches ▲/▼ puis appuyer sur la touche **OK** pour atteindre le menu de Recherche Auto et appuyer une nouvelle fois pour lancer la recherche.
   - C. Sortir du Menu principal lorsque la recherche est achevée puis appuyer sur la touche **OK** pour afficher la Liste des Chaînes dans laquelle sélectionner la chaîne à regarder à l'aide des touches ▲/▼ puis sur la touche **OK**.
2. Si le menu de démarrage n'apparaît pas à la mise en marche:
   - A. Appuyer sur la touche **MENU** puis entrer dans le menu Outils à l'aide des touches ▲/▼ pour restaurer le réglage d'usine. (Il est peut-être nécessaire de le faire lorsque le récepteur est utilisé pour la première fois ou lorsqu'il a été mis à jour).
   - B. Appuyer sur la touche **EXIT** pour sortir du menu Outils et aller au menu Installation à l'aide des touches ▲/▼ puis sélectionner Recherche Auto. Aller au menu Recherche à l'aide de la touche OK et appuyer une nouvelle fois sur la touche OK pour démarrer la recherche.
   - ***C.*** Une fois la recherche achevée, sortir du Menu principal et appuyer sur la touche **OK** pour afficher la Liste des Chaînes dans laquelle sélectionner une chaîne à l'aide des touches ▲/▼ et appuyer sur la touche OK pour la regarder.

Fonctions importantes



Liste des Chaînes

Appuyer sur la touche **OK** et la liste des chaînes TV s'affiche. A l'aide des touches ▲/▼, sélectionner la chaîne TV souhaitée. Pour naviguer plus rapidement dans la liste, utiliser les touches **PAGE+** and **PAGE–**. Pour fermer la Liste des Chaînes, appuyer sur la touche **EXIT**.

Changer de chaîne TV

Pour changer de chaîne, appuyer sur la touche **CH–** ou **CH+**.

Sélectionner une chaîne TV

Accéder directement à la chaîne souhaitée à l'aide des touches numériques.

Dernière chaîne TV

Appuyer sur la touche **RECALL** pour aller à la dernière chaîne regardée.

Modifier le volume

Régler le volume sonore à l'aide de la touche **VOL–** ou **VOL+** .

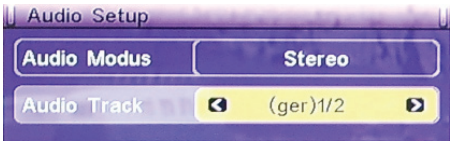
Sous-titre

Appuyer sur la touche **SUBTITLE** pour activer ou désactiver l'affichage du sous-titre. Cette fonction ne peut être activée que si le service est fourni par la chaîne.

Fonctions importantes

Langue ou piste audio

Appuyer sur la touche **AUDIO** pour changer la langue audio ou la piste audio. Une fenêtre s'affiche sur l'écran dans laquelle il est possible de sélectionner la langue audio ou le mode audio souhaité à l'aide des touches ▲/▼. Confirmer le choix en appuyant sur la touche **OK**.



Mode Audio:
Sélectionner le mode de sortie audio (Gauche, Droite, Stéréo)

Piste Audio:
Sélectionner la langue ou la piste audio.

Note:
Certaines chaînes diffusent des émissions multilingues ou différents modes audio.

Information

Appuyer sur la touche **INFO** pour visualiser les informations sur la chaîne en cours. Appuyer une nouvelle fois sur la touche INFO pour obtenir des informations complémentaires sur la chaîne, le signal et l'émission.

Sourdine

Appuyer sur la touche **MUTE** pour couper le son. Pour remettre le son, appuyer une nouvelle fois sur la touche **MUTE**.

TV / Radio

Appuyer sur la touche **TV/RADIO** pour commuter entre chaînes TV et stations radio.

Liste des chaînes favorites

Si des chaînes TV ou stations Radio ont été sélectionnées dans la Liste des chaînes favorites, accéder rapidement à la liste en appuyant sur la touche **FAV**.

Rouge, Vert, Jaune et Bleu

Ces touches sont utilisées dans le mode Télétexte pour accéder rapidement à la page précédente ou suivante et aux fonctions indiquées dans le guide de navigation en bas de la page du Télétexte.

Geler l'image

Appuyer sur la touche **PLAY/PAUSE** (**>||**) pour geler l'image. Durant le gel de l'image, le son de l'émission continue à être diffusé. Appuyer une nouvelle fois sur la touche **PLAY/PAUSE** (**>||**) pour retrouver l'image de l'émission en direct.

EPG

Appuyer sur la touche **EPG** pour afficher le Guide Electronique des Programmes. La fenêtre du Guide est organisée en plusieurs sections:

En haut à gauche:
Liste des chaînes TV.

En haut à droite:
Date et Heure. Emission en cours et la suivante.

Au milieu:
Guide d'ensemble de la chaîne TV (jusqu'à 7 jours).

En bas:
Guide de navigation.

Au démarrage, le curseur est positionné sur la liste des chaînes. Pour naviguer d'une chaîne à l'autre, utiliser les touches ▲/▼. En allant à la chaîne suivante, la liste du Guide change automatiquement.

Touche **2**:
Pour aller de la liste des chaînes au Guide d'ensemble.

Touche **3**:
En sélectionnant une émission, l'information détaillée du Guide s'affiche.

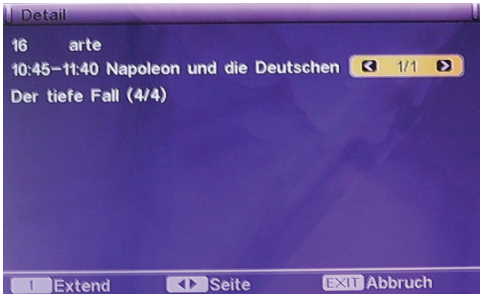
Touche **REC**:
En appuyant sur la touche REC sur la chaîne sélectionnée, l'émission sera incluse dans la liste des programmations. Lorsqu'un support de stockage externe est connecté au récepteur, à l'heure indiquée, l'émission sera mise en enregistrement.

Touches ▲/▼:
Passer d'une chaîne à une autre ou d'une émission à une autre.

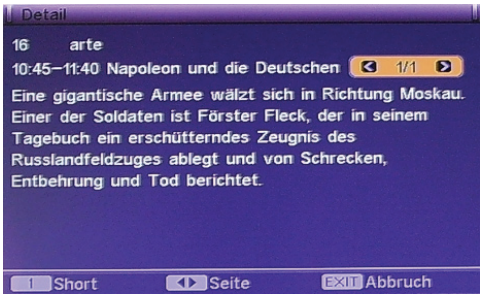
Touches **PAGE+** and **PAGE-**:
Pour naviguer dans la liste des chaînes TV ou dans la liste des émissions.

Touches ◄/►:
Dans le Guide d'ensemble, pour naviguer d'un jour à l'autre. A chaque pression, le récepteur avance ou recule d'un jour.

L'information détaillée du Guide Electronique des Programme (en appuyant sur la touche **3**) s'affiche dans une nouvelle fenêtre.



D'abord, sous forme de titre de l'émission puis, à l'aide de la touche **1** sous forme de description détaillée, voir l'illustration ci-contre.


Detail
16 arte
10:45–11:40 Napoleon und die Deutschen
1/1
Eine gigantische Armee wälzt sich in Richtung Moskau. Einer der Soldaten ist Förster Fleck, der in seinem Tagebuch ein erschütterndes Zeugnis des Russlandfeldzuges ablegt und von Schrecken, Entbehrung und Tod berichtet.
Short
Seite
EXIT Abbruch

Note:
Parfois, l'information détaillée n'est pas renseignée par la chaîne et le message "Aucune Information" ou "Aucune Description" apparaît. La disponibilité de l'information détaillée dépend de la chaîne concerné et non du récepteur.

Appuyer sur la touche **EXIT** pour fermer les différentes fenêtres. Appuyer à plusieurs reprises sur la touche **EXIT** et la fenêtre du Guide Electronique des Programmes se complètement fermée.

Télétexte

Appuyer sur la touche **TTX** pour visualiser le Télétexte sur la chaîne en cours.

Aide à la navigation

1. La touche **TTX** ouvre et ferme la fenêtre Télétexte
2. Aller à la page souhaitée à l'aide des touches numériques (**0 à 9**)
3. Pour avancer ou reculer de 100 pages, appuyer sur la touche **PAGE+** ou **PAGE–**
4. Les touches couleur permettent le saut vers les pages préprogrammées ou vers les pages précédentes
5. Pour quitter complètement le Télétexte, appuyer sur la touche **EXIT**

100 100 ARDtext Mo 23.08.10 12:04:38
ARDText
Guttenberg stellt Reformpläne vor 120
SPD entscheidet über Rente mit 67 121
SPD: Steinmeier nimmt Auszeit ... 122
Zahl der Alkoholfahrten gesunken. 156
Werder:Hunt fällt gegen Genua aus 214
Presse: Baptista will zu Schalke. 215
Basketball:Wysocki nicht im Kader 220
12.00 heute
mit Börsenbericht
12.15 ARD-Buffet HD 315
Heute wieder: Der Winzerkönig.... 324
Legenden: Johnny Cash 326/389
Letzter Debüt-Film:Die Besucherin 328
Late-Night-Show: Schroeder!..... 330
AUTO

Enregistrement

Le récepteur TNT HRT 5000 offre la possibilité de regarder une émission et d'en enregistrer une autre ou d'enregistrer deux émissions différentes en même temps grâce à sa technologie double tuner. L'enregistrement est effectué sur le support de stockage externe USB (Fonction magnétoscope numérique).

La procédure est la suivante:

1. Sélectionner une chaîne TV ou une émission.
2. Connecter le support USB (clé USB de préférence) au port USB du récepteur.

Notes:

1. Au démarrage de l'enregistrement, le symbole REC apparaît en haut à droite de l'écran (voir ci-contre).
2. Tous les enregistrements sont stockés dans le support de stockage USB (clé USB de préférence) dans le répertoire "ALIDVR".
3. Les enregistrements ont une extension TS ou MPG.

Enregistrement seul

Après avoir connecté le support USB, appuyer sur la touche **RECORD**. Le récepteur démarre l'enregistrement de l'émission en cours.

Enregistrement d'une émission tout en en regardant une autre

Après avoir connecté le support USB, appuyer sur la touche **RECORD**. Le récepteur démarre l'enregistrement de l'émission en cours. Pour regarder une autre chaîne TV, appuyer sur les touches **CH+/CH–** pour aller à la chaîne souhaitée. Il est également possible d'appuyer sur la touche **OK** pour afficher la liste des chaînes puis sélectionner la chaîne et confirmer avec la touche **OK**.

Deux enregistrements simultanés

Après avoir connecté le support USB, appuyer sur la touche **RECORD**. Le récepteur démarre l'enregistrement de l'émission en cours. Pour regarder une autre chaîne TV, appuyer sur les touches **CH+/CH–** pour aller à la chaîne souhaitée. Il est également possible d'appuyer sur la touche **OK** pour afficher la liste des chaînes puis sélectionner la chaîne et confirmer avec la touche **OK**. Appuyer sur la touche **RECORD** pour démarrer l'enregistrement sur la seconde chaîne.

Arrêt de l'enregistrement

Pour arrêter un enregistrement, appuyer sur la touche **STOP**. Une fenêtre s'affiche sur l'écran. Appuyer sur la touche **OK** et l'enregistrement s'arrête.

Si deux enregistrements sont en cours, les deux apparaissent dans la fenêtre. A l'aide des touches ▲/▼, sélectionner l'enregistrement à arrêter et confirmer à l'aide de la touche **OK**.

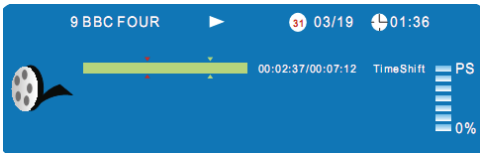
Enregistrement

Time Shift

Pour utiliser la fonction Time Shift, un support de stockage USB doit être connecté au HRT 5000 II est possible de modifier la taille de la mémoire Time Shift Buffer dans le réglage DVR.
Les propriétés de la fonction Time Shift sont les suivantes:

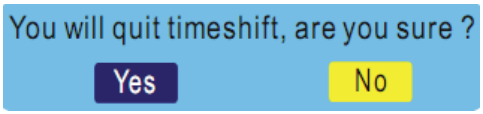
1. Time Shift
2. Time Shift pendant un enregistrement
3. Sauvegarder le Time Shift

Au cours d'une émission, appuyer sur la touche **TIMESHIFT**. Le récepteur HRT 5000 suspend l'émission et la suite de cette émission est mise en mémoire tampon sur le support de stockage USB.

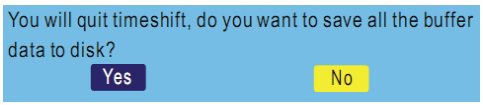


Les opérations suivantes sont disponibles:
1. Touche **PLAY/PAUSE** pour reprendre l'émission ou pour la suspendre à nouveau.
2. Touches **>> / <<** pour effectuer une avance ou un retour rapide à l'intérieur de la séquence.

Quitter le Time-Shift
Appuyer sur la touche **EXIT** (ou **CH+/CH-**) pour arrêter la fonction Time Shift. Le récepteur demande la confirmation de l'arrêt de la fonction. Appuyer sur la touche **OK** après avoir sélectionné *OUI* et la fonction Time Shift s'arrête.



Sauvegarder la séquence Time Shift
En appuyant sur la touche **RECORD** durant la séquence Time Shift, le récepteur sauvegarde la séquence après la confirmation à l'aide de la touche **OK**.



Time shift pendant un enregistrement
Après avoir connecté un support de stockage USB, appuyer sur la touche **RECORD**. Le récepteur démarre l'enregistrement de l'émission en cours. A l'aide des touches **CH-/CH+,** changer de chaîne. Il est également possible d'appuyer sur la touche **OK** pour afficher la liste des chaînes. Sélectionner la chaîne souhaitée et confirmer à l'aide de la touche **OK**. Appuyer sur la touche **TIMESHIFT** et la nouvelle émission est suspendue. Les opérations Time Shift ci-dessus sont désormais disponibles.

Note:
Avant d'arrêter un enregistrement, il faut d'abord désactiver la fonction Time Shift.

Enregistrement

Programmation d'enregistrement

Il est possible de programmer des enregistrements selon différentes façons: en utilisant la fonction EPG ou en utilisant la programmation manuelle.

Un enregistrement programmé peut démarrer depuis le mode veille du récepteur. Le HRT 5000 est mis en veille après la confirmation de la programmation. Toutefois, il convient de vérifier les options au préalable. Appuyer sur la touche **MENU** puis aller à *Media+*. Sélectionner le sous-menu réglage DVR. Aller à l'option *Mode veille* et s'assurer qu'elle est activée (On).

Programmation depuis l'EPG

Il est possible de programmer un enregistrement en utilisant les informations du Guide Electronique des Programmes. Appuyer sur la touche **EPG** et sélectionner une chaîne et une émission dans la fenêtre in the EPG.

Appuyer sur la touche **RECORD** et l'information de l'émission sera enregistrée dans la liste des programmations.

Le réglage de la minuterie permet de programmer le réveil et la mise en veille du récepteur.

Programmation
Les options sont:

Numéro de programmation
8 programmations sont possibles.

Mode de programmation
Désactivée, Une fois, Quotidien, Hebdomadaire, Mensuel.

Service
TV ou Radio.

Chaîne de réveil
Sélectionner une chaîne comme sonnerie de réveil.

Mois
Le mois peut être programmé dans le Mode Une fois.

Date
La date peut être programmé dans le Mode Une fois ou Mensuel.

Jour
Le jour peut être programmé dans le Mode Hebdomadaire.

Time
A programmer pour mettre le récepteur en marche à l'heure souhaitée.

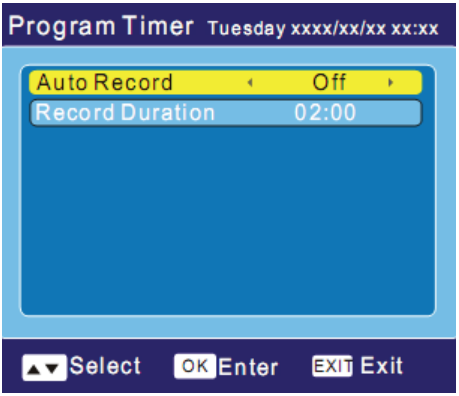
Enregistrement

Programmation d'enregistrement

A l'aide de la touche ▼, aller à l'une de deux options de la minuterie de programmation. Les options disponibles sont:

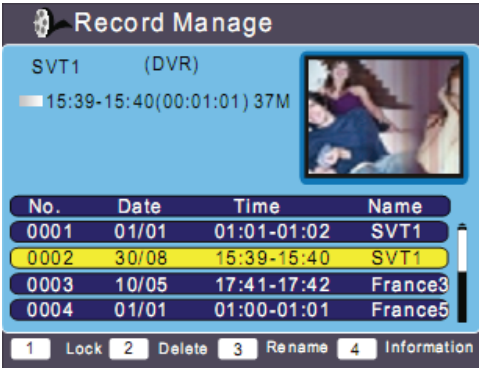
- *Enregistrement automatique* - Activer ou désactiver l'enregistrement
- *Durée d'enregistrement* - Programmer la durée de l'émission à enregistrer.

Note:
Pour enregistrer une émission en utilisant la minuterie de programmation, il faut activer l'option Enregistrement automatique et renseigner la durée de cet enregistrement.



Lecture des enregistrements
Pour lire un enregistrement depuis la liste des enregistrements, appuyer sur la touche **FILE** pour afficher la Liste des Enregistrements.

Sélectionner un enregistrement, celui-ci sera lu dans une fenêtre de prévisualisation.



Pour lire un enregistrement sélectionné:

OK	Démarre la lecture en mode plein écran
STOP/EXIT	Arrête la lecture
<<	Avance rapide avec les vitesses de x2, x4, x8, x16 et x32
>>	Retour rapide avec les vitesses de x2, x4, x8, x16 et x32

Le menu contient également les options permettant de verrouiller, de lire, de supprimer et de renommer des enregistrements, ainsi que leurs informations EPG. A l'aide des touches 1-4, sélectionner une des options.

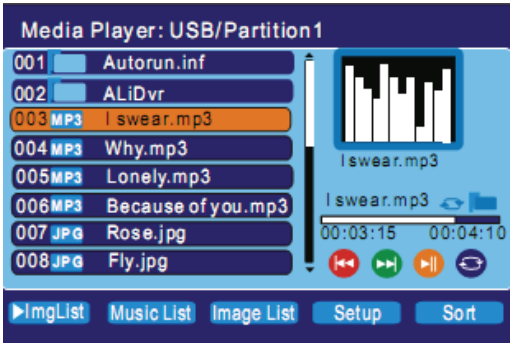
Note:
Voir le détail des options page 35.

Lecture multimédia

Avec la fonction lecture multimédia, il est possible de lire les fichiers audio, photo et vidéo.

Plusieurs filtres sont disponibles pour le tri dans la liste de la lecture multimédia. A l'aide des flèches **Droite** et **Gauche**, naviguer dans la liste des fichiers vers les options filtre (ligne du bas de la fenêtre).

Cliquer sur l'option réglage au bas de la fenêtre pour accéder à la fonction lecture. Il est possible d'y définir la durée, le type et les effets de transition de la diaporama.



Touches de lecture

OK	Démarre la lecture
EXIT	Arrête la lecture
VERT	Fichier suivant
ROUGE	Fichier précédent
PAUSE	Suspend la lecture
BLEU	Mode de répétition

Lecture des photos

Les formats de fichier pris en charge sont JPEG et BMP. Sélectionner une photo et appuyer sur la touche **OK**. La lecture démarre. Les touches suivantes sont disponibles:

Droite	Tourner la photo dans le sens des aiguilles d'une montre
Gauche	Tourner la photo dans le sens contraire
OK	Afficher en mode zoom x2, x4, x8 et x16. Dans, le mode zoom, il est possible de bouger la photo à l'aide des touches flèche gauche et droite

Lecture des vidéos

Seuls les fichiers MPEG sont pris en charge. Aucun fichier avec son AC-3 (DD / DTS etc..) n'est pris en charge. Les fichiers son compatibles sont MPEG-2 audio (MPA, MP2). Les touches suivantes sont disponibles:

<</ROUGE	Retour rapide x2, x4, x8, x16 et x32
>>/VERT	Avance rapide x2, x4, x8, x16 et x32
STOP	Arrêter la lecture et retourner à l'indexe temps 0:00:00
DROITE	Saut avant de 10 secondes (si disponible) puis sur la touche **OK** pour exécuter
LEFT	Saut arrière de 10 secondes (si disponible) puis sur la touche **OK** pour exécuter

Lecture de la musique

Seuls les fichiers MP3 sont pris en charge. L'avance rapide et le retour rapide mis à part, aucune autre action n'est disponible.

<<	Retour rapide
>>	Avance rapide

Menu principal

Appuyer sur la touche **MENU** pour entrer dans le Menu principal qui contient 4 sous-menus:

- Chaîne
- Installation
- Réglage
- Outils
- Media+

Appuyer sur les touches ▲/▼ pour sélectionner un sous-menu, puis sur la touche **OK** pour confirmer, ou sur les touches ◄/► pour sélectionner une option de fonction. Appuyer sur la touche **EXIT** pour revenir au niveau précédent du menu.

Note:

1. Les touches flèche (▲/▼/◄/►), **OK** et **EXIT** ont la même fonction à tous les niveaux et dans tous les menus.
2. Certaine option de menu dispose d'aides à la navigation affichées à l'écran.
3. Les touches couleur ont des fonctions différentes suivant les niveaux différents dans le menu.

Chaîne

Dans l'option Chaîne, appuyer sur la touche **OK**, le sous-menu contenant 6 options s'affiche à l'écran:

- Liste des Chaînes TV
- Liste des Stations Radio
- Supprimer tous les favoris
- Supprimer tout
- Renommer le Groupe

Liste des Chaînes TV

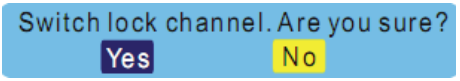
- Utiliser les touches ▲/▼ pour sélectionner une chaîne et appuyer sur la touche OK pour confirmer.
- Utiliser les touches ◄/► pour passer aux chaînes favorites (Note: Uniquement lorsque les chaînes favorites ont été définies).
- Touche **1** (Modifier): Utilisée pour modifier des chaînes en les définissant comme favoris, en les verrouillant ou en les sautant, etc.
- Touche **2** (Rechercher): Utilisée pour rechercher une chaîne particulière en entrant le nom ou le numéro de chaîne.
- Touche **3** (Tri): Trier l'ordre des chaînes de 5 façons: Par défaut, Nom (A-Z), Nom (Z-A), Gratuit et Verrouillé.

- Touche **4** (Déplacer): Utilisée pour déplacer une chaîne à un autre endroit à l'aide des touches ▲/▼ puis OK pour confirmer.
- Appuyer sur les touches **PAGE+/ PAGE–** pour inverser la page et naviguer dans la liste. Il peut y avoir jusqu'à 600 chaînes mémorisées.
- Touche **MENU** ou **EXIT**: Utilisée pour quitter la page en cours.

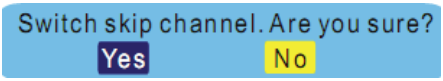
Modifier les chaînes

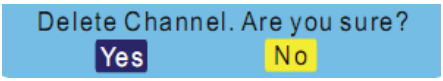
En appuyant sur la touche **OK** ou 1 (Modifier) après avoir sélectionné une chaîne, l'interface suivante apparaît. Pour effectuer un réglage, suivre les instructions ci-dessous:

- **OK** (Sélectionner): utilisée pour sélectionner les chaînes à modifier une à une.
- Tout (All): Sélectionner toutes les chaînes à modifier en même temps.
- **FAV**: Définir les chaînes sélectionnées en tant que Favoris classables en 8 groupes.
- **2**—(Verrouiller): Verrouiller ou déverrouiller une chaîne (émission).



Chaîne





- **3**—(Sauter): Définir une chaîne à sauter lors de la recherche d'une chaîne dans la liste à l'aide des touches ▲/▼.
- **4**—(Supprimer): Supprimer la chaîne sélectionnée.
- **5**—(Renommer): Renommer la chaîne sélectionnée.
- ◄/► (Groupe): Ces deux touches ne fonctionnent que lorsque les chaînes ont déjà été définies comme Favoris dans plusieurs groupes différents, pour aller d'un groupe à l'autre.
- **PAGE+/ PAGE-**: Utilisée pour inverser la page et naviguer dans la liste. Il peut y avoir jusqu'à 600 chaînes mémorisées.
- **MENU** ou **EXIT**: Appuyer sur l'une ou l'autre pour quitter.

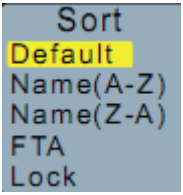
Rechercher

A l'aide de la touche 2, effectuer la recherche par nom de chaîne.
Entrer le nom ou quelques caractères à l'aide du clavier virtuel.

TV Channel List
All Channel
0001 NEWS 24
0002 BBCi
0003 CBBC
0004 BBC 2W
0005 THREE
0006 Wales
Find
A B C D E F G
H I J K L M N
O P Q R S T U
V W X Y Z 1 2
3 4 5 6 7 8 9
0 (sp DEL OK
1 Edit 2 Find 3 Sort 4 Move
Group Page EXIT Exit

Trier

Trier la liste des chaînes selon certains critères. Appuyer sur la touche **3**, les options suivantes s'affichent:
Nom (A à Z)
Nom (Z à A)
Gratuit (FTA)
Verrouillé (LOCK)
Par défaut



Déplacer

Naviguer à l'aide des touches ▲ / ▼ dans la liste des chaînes et valider une chaîne avec la touche **OK**. Appuyer sur la touche **4** pour déplacer les chaînes TV aux places souhaitées. A l'aide des touches ▲ / ▼, aller à la place souhaitée puis confirmer à l'aide de la touche **OK**.

Français

Chaîne

Liste des Stations Radio
Les opérations sont les mêmes que pour les chaînes TV.

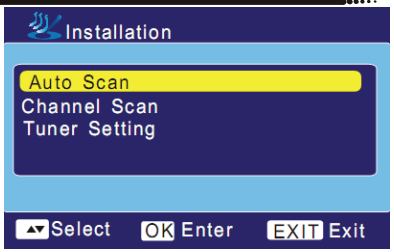
Supprimer tous les favoris
Appuyer sur la touche **OK** pour entrer dans l'option puis supprimer toutes les chaînes TV favorites et toutes les stations radio favorites définies.

Supprimer tout
Appuyer sur la touche **OK** pour entrer dans l'option puis supprimer toutes les chaînes TV et stations radio trouvées et mémorisées.

Installation

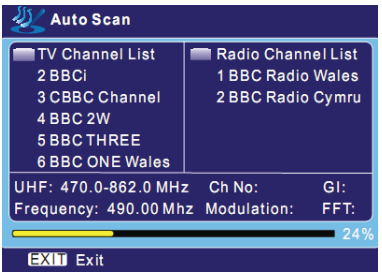
Aller à Installation et appuyer sur la touche **OK**, le menu s'affiche à l'écran offrant trois options suivantes:

- Recherche Auto
- Recherche Manuelle
- Réglage du tuner



Recherche Auto

1. Mode de recherche: Gratuit (rechercher toutes les chaînes gratuites), Tout (rechercher toutes les chaînes comprenant les chaînes gratuites et payantes);
2. Recherche: appuyer sur la touche **OK** pour afficher la fenêtre de recherche et lancer la recherche ou sur la touche **MENU** ou **EXIT** pour quitter.



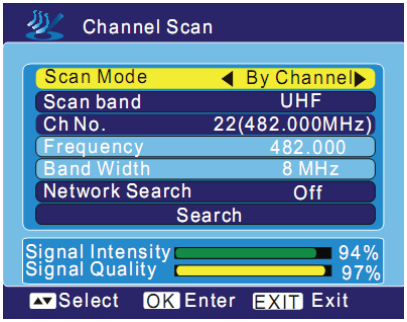
La fenêtre de recherche indique la progression de la recherche en pourcentage. Au-dessus, les informations telles que la Bande de recherche, la Fréquence, le Mode de Démodulation, le numéro de Canal, le Mode de Transmission et l'Intervalle de Garde, etc. sont détaillées.

Au-dessus encore, les chaînes TV et les stations radio trouvées sont affichées dans deux colonnes.

Installation

Recherche Manuelle

- Mode de Recherche: Par .Canal et Par Fréquence. L'une ou l'autre option est possible.
- Bande de Recherche: VHF/ UHF.
- No. de Canal: Canal 5~12 (VHF) et Canal 21~69 (UHF)
- Fréquence: 174~230 MHz (VHF), 470~862 MHz (UHF). (Le système de fréquence peut être réglé automatiquement selon les régions et la définition de la fréquence dépend de l'habitude de l'utilisateur à la faire).
- Largeur de Bande: Trois options: 6 MHz, 7 MHz et 8 MHz.



Recherche

Aller à Recherche et appuyer sur la touche **OK**, la fenêtre d'information apparaît indiquant la progression de la recherche. Appuyer sur la touche **EXIT** pour annuler la recherche et quitter le menu.

La fenêtre de recherche indique la progression de la recherche en pourcentage. Au-dessus, les informations telles que la Bande de recherche, la Fréquence, le Mode de Démodulation, le numéro de Canal, le Mode de Transmission et l'Intervalle de Garde, etc. sont détaillées.

Notes:

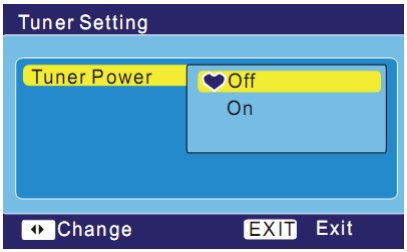
1. Lorsque le Mode de Recherche est défini " Par Canal ", la Bande de Recherche et le numéro de Canal peuvent être réglés.
2. Lorsque le Mode de Recherche est défini " Par Fréquence", la Fréquence et la Largeur de Bande peuvent être réglées.

Réglage du Tuner

Alimentation du Tuner: Activée / Désactivée

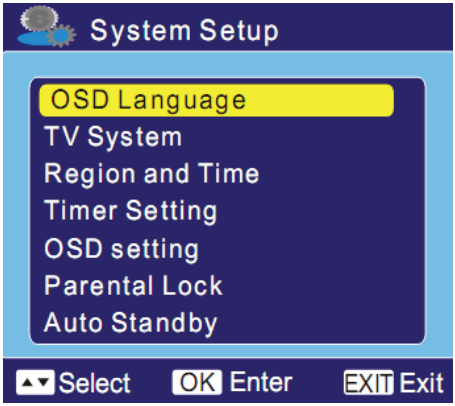
Note:

Le mode "Activée " indique que l'alimentation d'une antenne active (5V DC) est en marche et 'Désactivée' que celle-ci ne l'est pas.



Réglage Système

Aller à Réglage puis appuyer sur la touche **OK** pour afficher le sous-menu contenant 7 options:



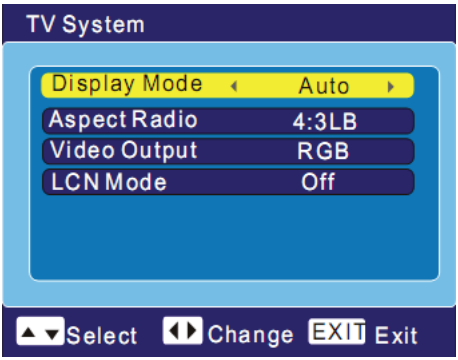
- Langue OSD
- Système TV
- Région et Heure
- Réglage de la minuterie
- Réglage OSD
- Contrôle Parental
- Veille Auto

Langue OSD

Aller à Langue OSD et appuyer sur la touche **OK** pour régler.

TV System

Ce réglage offre quatre options.



Mode d'affichage

1. Auto
2. PAL
3. NTSC

Format de l'image

1. 4:3 LB (Letter Box)
2. 4:3 PS (Pan Scan)
3. 16:9
4. Auto

Sortie vidéo

1. CVBS
2. RVB

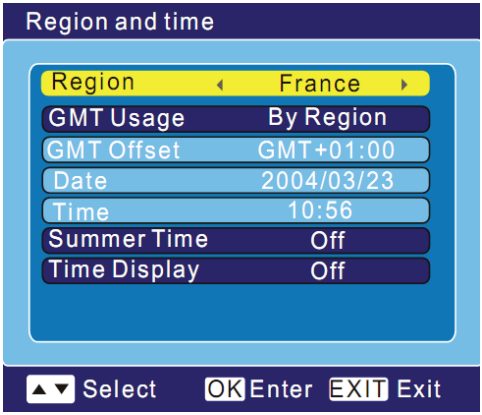
Mode LCN

1. Activé
2. Désactivé

Si le Mode LCN est activé, le récepteur classe automatiquement les chaînes dans son ordre naturel suivant l'information transmise par le flux; s'il est désactivé, les chaînes seront classées par ordre de canaux.

Réglage Système

Région et Heure
Dans ce menu, il s'agit du réglage de l'horloge.



Région
France, Allemagne, Grèce, Iran, Italie, Pologne, Portugal, Russie, Espagne, Suède, Royaume Uni, Vietnam, Argentine, Australie, Danemark, et Finlande.

GMT
1. Utilisateur
2. Par Région
3. Désactivé

Fuseau horaire GMT
Entre GMT+12:00~ GMT-11:30.

Date
Appuyer sur la touche **OK** pour démarrer le réglage, à l'aide des touches ◄/►, déplacer le curseur et entrer la date à l'aide des touches numériques.

Une fois le réglage achevé, appuyer sur la touche **OK** pour confirmer, le réglage devient effectif.

Heure
Appuyer sur la touche **OK** pour démarrer le réglage, à l'aide des touches ◄/►, déplacer le curseur et entrer l'heure à l'aide des touches numériques.

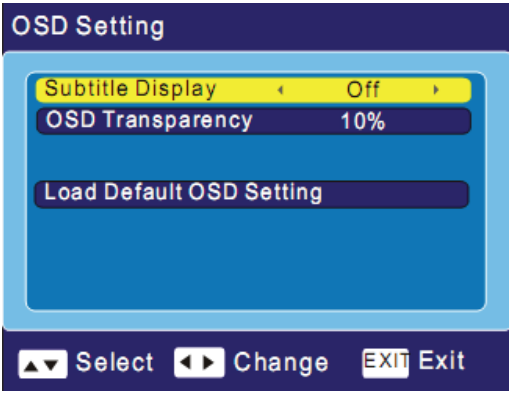
Une fois le réglage achevé, appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

Affichage de l'heure
Activé/Désactivé .

Notes:
1. Uniquement lorsque l'option GMT est sur "Utilisateur", le fuseau horaire GMT peut être réglé;
2. Uniquement lorsque l'option GMT est sur "Désactivé", la date et l'heure peuvent être réglées.

Réglage Système

Réglage OSD
Il est possible d'y paramétrer l'affichage du sous-titre et la transparence de l'OSD.



Affichage du Sous-titre
Standard/ Télétexte / Désactivé

Transparence de l'OSD
Désactivé, 10%, 20%, 30%, 40% et 50%

Restaurer le réglage OSD par défaut
Appuyer sur la touche **OK** pour restaurer le réglage OSD par défaut.

Réglage de la Minuterie
Le réglage de la minuterie permet de programmer le réveil et la mise en veille du récepteur.

Programmation
Les options sont:

Numéro de programmation
8 programmations sont possibles.

Mode de programmation
Désactivée, Une fois, Quotidien, Hebdomadaire, Mensuel.

Service
TV ou Radio.

Chaîne de réveil
Sélectionner une chaîne comme sonnerie de réveil.

Mois
Le mois peut être programmé dans le Mode Une fois.

Date
La date peut être programmé dans le Mode Une fois ou Mensuel.

Jour
Le jour peut être programmé dans le Mode Hebdomadaire.

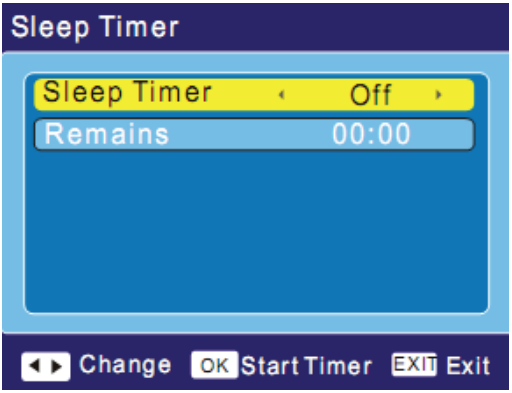
Time
A programmer pour mettre le récepteur en marche à l'heure souhaitée.

Réglage Système

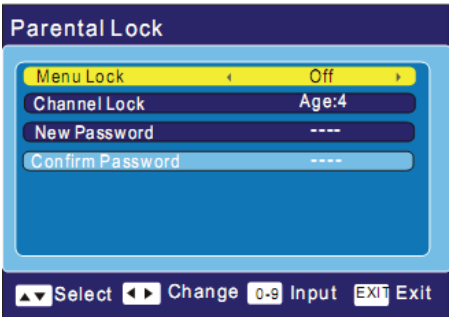
Minuterie Veille
Pour programmer la mise en veille.

Mise en veille
Désactivé, 10 Min, 30 Min, 60 Min, 90 Min et 120 Min. Appuyer sur la touche **OK** pour confirmer le réglage.

Restant
Le temps restant jusqu'à l'heure programmée.



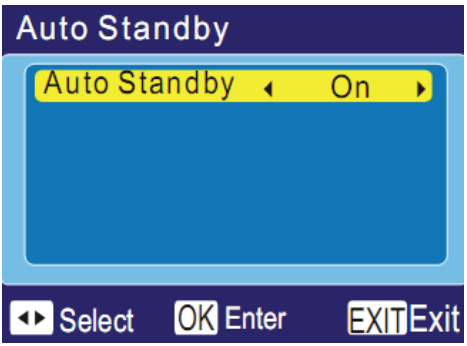
Contrôle Parental
Entrer le mot de passe par défaut:
Le mot de passe est **0 0 0 0**.



- Menu Verrouillage: Activé/Désactivé Une fois le réglage est à Activé, il faut entrer le mot de passe pour lancer la recherche Auto ou Manuelle.
- Verrouillage Chaîne: Activé/Désactivé.
- Une fois le réglage est Activé, il faut entrer le mot de passe pour pouvoir regarder les chaînes verrouillées.
- Nouveau mot de passe: Appuyer sur la touche **OK** et entrer le nouveau mot de passe à l'aide des touches numériques.
- Confirmer le mot de passe: Utiliser les touches numériques pour entrer le nouveau mot de passe avant d'appuyer sur la touche **OK** pour confirmer .

Mise en Veille Auto
A l'aide de ce réglage, il est possible de programmer la mise en veille automatique du récepteur après 3 heures d'inaction (via la télécommande ou les commandes sur la face avant).

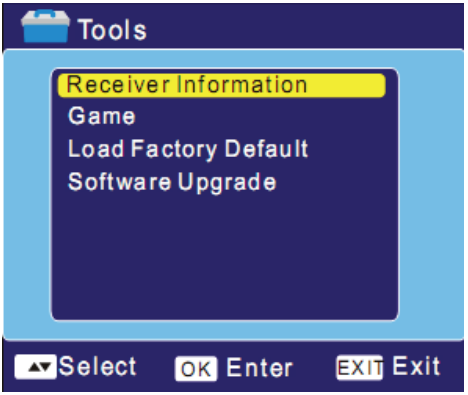
ACTIVE Activé
DESACTIVE Pas de mise en veille automatique



Outils

Aller à Outils et appuiyer sur la touche **OK**, un sous-menu contentant trois options s'affiche:

- Information sur le récepteur
- Jeu
- Restaurer le réglage d'usine
- Mise à jour



Information sur le récepteur

Aller à l'option et appuyer sur la touche **OK** pour afficher les informations sur le récepteur.

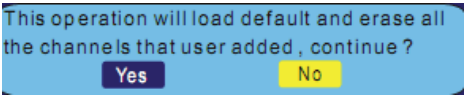
Jeu

- Tetris: Appuyer sur la touche **OK** pour jouer.
- Snake: Appuyer sur la touche **OK** pour jouer.
- Othello: Appuyer sur la touche **OK** pour jouer.

Note:
Pour connaître les règles du jeu, se référer aux aides.

Restaurer le réglage d'usine

Appuyer sur la touche **OK** pour restaurer le réglage d'usine par défaut et suivre les indications à l'écran. Sélectionner Oui et appuyer sur **OK** pour confirmer. Lors de la première utilisation ou après une mise à jour, il est conseillé de procéder à cette restauration.

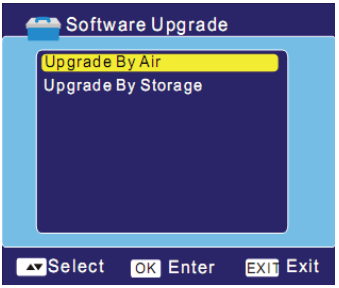


Note:
Le mot de passe par défaut est "**0 0 0 0**".

Mise à jour

Le récepteur peut être mise à jour de deux façons: mise à jour automatique par voie hertzienne (lorsqu'un accord existe entre la marque et les opérateurs) et mise à jour via USB.

1. Sélectionner la mise à jour via support USB lorsque la mise à jour est disponible (en téléchargement sur le site du constructeur, par exemple).
2. Entrer le mot de passe 0 0 0 0. Le sous-menu s'affiche.



Media+

Le menu Media+ contient 6 sous-menus.

- Lecture multimédia
- Gestion des enregistrements
- Information sur le disque
- Configuration PVR
- Sécurité pour la déconnexion
- Formatage du disque

Lecture multimédia

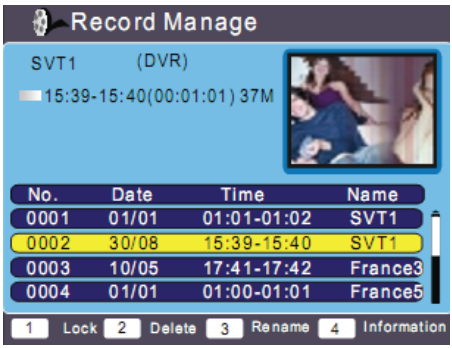
Avec la fonction lecture multimédia, il est possible de lire les fichiers audio, photo et vidéo.

Plusieurs filtres sont disponibles pour le tri dans la liste de la lecture multimédia. A l'aide des flèches **Droite** et **Gauche**, naviguer dans la liste des fichiers vers les options filtre (ligne du bas de la fenêtre).

Cliquer sur l'option réglage au bas de la fenêtre pour accéder à la fonction lecture. Il est possible d'y définir la durée, le type et les effets de transition de la diaporama.

Gestion des enregistrements

La gestion des enregistrements permet d'accéder aux enregistrements réalisés par le HRT 5000 sur le support de stockage externe. Tous les enregistrements sont recensés. L'enregistrement sélectionné s'affiche dans une fenêtre de prévisualisation.



Les fonctions de lecture sont:

OK	Démarrer la lecture
EXIT	Arrêter la lecture
>>/<<	Avance ou retour rapide. La vitesse change à chaque pression: x2, x4, x8, x16 et x24

Le menu contient également les options permettant de verrouiller, de lire, de supprimer et de renommer des enregistrements, ainsi que leurs informations EPG. A l'aide des touches 1-4, sélectionner une des options suivantes:

:

1. Verrouiller
2. Supprimer un enregistrement
3. Renommer
4. Information

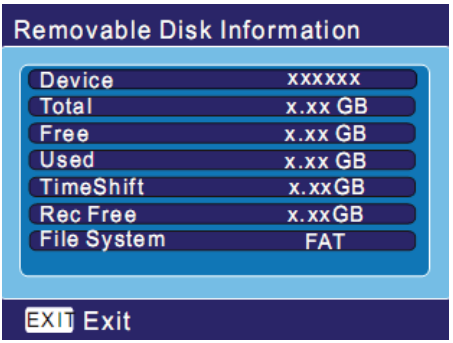
Supprimer

Une fois le fichier sélectionné, appuyer sur la touche **OK** et confirmer. L'enregistrement sera supprimé aussitôt après.

Media+

Renommer
Pour renommer un enregistrement, appuyer sur la touche **3.** Après l'apparition à l'écran d'un clavier virtuel, entrer le nouveau nom. Pour naviguer dans le clavier virtuel, utiliser les touches flèche and la touche **OK**.

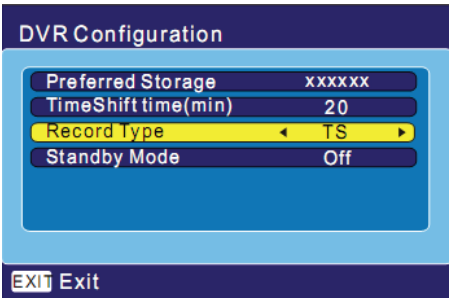
Information
Appuyer sur la touche **4** pour afficher les informations EPG de l'enregistrement, si elles sont diffusées par la chaîne au moment de la mise en enregistrement de l'émission.



Information sur le disque
Pour afficher les informations sur le support de stockage externe.

Configuration DVR
Cet option contient les sous-menus suivants:

- Support préféré
- Durée du Time-Shift
- Type d'enregistrement
- Mode Veille

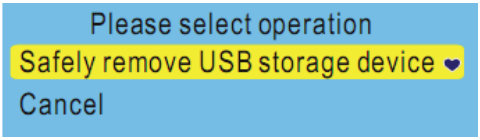


Durée du Time Shift
La durée du Time Shift est définie en minutes.
Lorsque cette option est paramétrée, la fonction Time Shift est disponible. Pour l'utiliser, il suffit d'appuyer sur la touche Time Shift ou **PAUSE** lors du visionnage d'une émission en direct.

Type d'enregistrement
Il est possible de choisir entre un enregistrement avec le flux de transport (TS) ou uniquement avec le flux de la chaîne (PS). La différence principale est que les informations EPG sont diffusées via le flux de transport.

Mode Veille
Cette option permet de déterminer si le récepteur se met en marche pour enregistrer une programmation lorsqu'il se trouve en veille ou non.

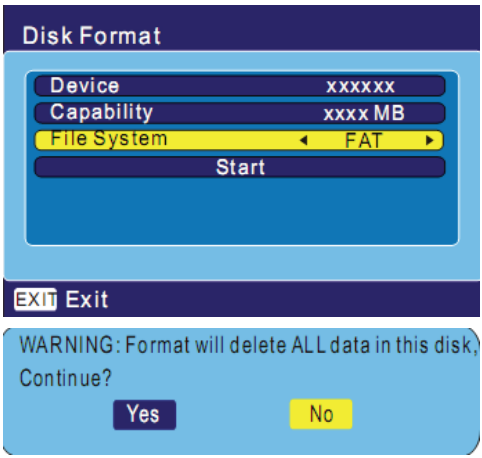
Sécurité pour la déconnexion
Cette option permet de déconnecter le support de stockage externe en toute sécurité. Lancer l'option et déconnecter le support.



Formatage du disque
Cette option permet de formater le support de stockage externe USB.

Sélectionner le système de fichiers (utiliser le système de fichiers FAT).

Aller à l'option *Démarrer* et appuyer sur la touche **OK**. Après confirmation, le récepteur démarre le formatage du support de stockage externe.



Note:
Toutes les donnés seront perdues en formatant le support de stockage. Si nécessaire, sauvegarder les données avant tout formatage.

Dépannage

Lisez attentivement ce guide des causes possibles d'un problème avant de contacter votre revendeur ou le service après-vente Xoro/MAS:

- Tél.: +33 1 60 86 70 06
- Internet: www.xoro.fr

Symptôme	Causes possibles
Aucune réception TNT / Distorsions importantes, mosaïques or pavés numériques ou gel d'image	• Commuter le récepteur en mode TNT. • Aucun signal TNT dans votre région. • Réorienter l'antenne. Attention à la direction vers laquelle se trouve le réémetteur. • Utiliser une antenne de toit ou une antenne active. • Relancer la recherche automatique.
Aucune alimentation	• Vérifier le branchement du récepteur à la prise secteur et mettre le récepteur en marche.
Aucune chaîne trouvée	• Réorienter l'antenne • Vérifier le réglage de la recherche
Aucune image / image sans couleur	• Vérifier la connexion récepteur / téléviseur. • Vérifier le mode de sortie vidéo dans le menu.
La télécommande n'a aucun effet	• Changer les batteries. • Rester à l'intérieur de la distance de fonctionnement (max. 5 mètres, 30 ° de chaque côté) • Vérifier qu'aucune source de forte lumière ne vient perturber la réception infrarouge du récepteur.
Aucun son	• Désactiver la sourdine • Augmenter le volume • Vérifier la connexion au téléviseur ou à l'amplificateur. • Annuler la minuterie veille
Audio / Sous-titre sans fonction ou sans choix	• Changer la piste audio (appuyer sur la touche **AUDIO**) • Changer la piste de sous-titre (appuyer sur la touche **SUBTITLE**) • Format audio non pris en charge • Format de sous-titre non pris en charge

Spécifications

Tuner Haute Fréquence

Game de Fréquence d'entrée

VHF:	174 — 230 MHz (Canal 5—12)
UHF:	470 — 862 MHz (Canal 21—69)
Largeur de Bande:	7 ou 8MHz
Niveau de signal d'entrée:	-75 - -15 dBm
Prise d'entrée RF:	IEC169-2 type, F type
Impédance d'entrée:	75Ω

Mode de Démodulation

Forme d'onde:	COFDM（Code Orthogonal Frequency Division Multiplexing）
Démodulation:	QPSK, QAM16, QAM64
Mode de transmission:	2K, 8K
Intervalle de Garde:	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Taux de code:	1/2, 2/3, 3/4 ,5/6 ,7/8

Décodage Vidéo, Audio

Décodage vidéo:	ISO/IEC13818-2 MPEG2 (MP@ML) Compatible
Résolution vidéo:	PAL 720 × 576 NTSC 720 x 480
Taux de code entrée vidéo:	15Mbit/s Max.
Télétexte:	Compatible DVB-ETS300472
Décodage audio:	ISO 11172－3
Piste audio:	Stéréo, Gauche, Droite
Fréquence d'échantillonnage:	32, 44.1, 48 KHz

Général

Alimentation:	AC 220—240 Volt, 50/60 Hz
Consommation:	< 8 Watts
Veille:	< 2 Watts
Dimensions:	235 × 125 × 40 mm
Poids net:	0.61 Kg, télécommande incluse
Connectique:	2x Péritel (TV & VCR), Coaxial, USB 2.0 High Speed, Antenne (In & Out)

Conditions d'utilisation

Température:	0—40° Celsius
Humidité:	90%

Note:

Les poids et dimensions not sont pas les valeurs absolument exactes. Les spécifications peuvent être modifiées (par le fabricant) sans avertissement.

Français

FREE TO CHOOSE INNOVATIONS

XORO®

XORO by MAS Elektronik AG

Pollhornbogen 19
21107 Hamburg
Deutschland

Tel: + 49(040) 77 11 09 17
Fax: + 49(040) 76 73 35 15

xoro@mas.de
www.xoro.de